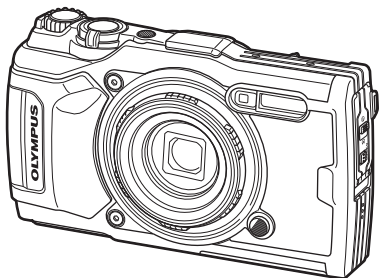


OLYMPUS

DIGITAALKAAMERA TG-6 Kasutusjuhend



Enne alustamist

Sisukord

Kiire ülesanderegister

1. Ettevalmistamine
2. Pildistamine
3. Taasesitus
4. Menüüfunktsioonid
5. Kaamera ühendamine nutitelefoni
6. Väljaanduri andmete kasutamine
7. Arvutiga ühendamine
8. Ettevaatus
9. Veaotsing
10. Teave
11. ETTEVAATUSABINÕUD



Mudeli nr: IM015

- Täname teid, et ostsite Olympuse digitaalkaamera. Tutvuge selle juhendiga kaamera kasutamise ajal, et tagada toote ohutu ja õige kasutamine.
- Enne selle toote kasutamist lugege läbi jaotis „11. ETTEVAATUSABINÕUD“ nii, et see on teile arusaadav. Hoidke see juhend tuleviku tarbeks alles.
- Kaameraga harjumiseks soovime enne oluliste fotode tegemist teha proovipilti.
- Siin juhendis olevad illustratsioonid ekraani ja kaamera kohta tehti arendusetapis ning need võivad tegelikust tootest erineda.
- Kui kaamera püsivara värskendamise tõttu funktsioone lisatakse ja/või olemasolevaid funktsioone muudetakse, võib sisus olla erinevusi. Kõige ajakohasem teave on Olympuse veebilehel.

Registreerige oma toode aadressil www.olympus.eu/register-product ja saate osa Olympuse poolt pakutavatest lisahüvedest!

Enne alustamist

Lugege ja järgige ettevaatusabinõusid


Ennetamaks väärkasutust ja sellest tulenevat tulekahju, muud varalist kahju või inimvigastusi, lugege enne kaamera kasutamist läbi „11.ETTEVAATUSABINÕUD“ (lk 148).

Lugege kaamera kasutamisel seda juhendit, et tagada ohutu ja korrektne kasutamine. Kui olete juhendit lugenud, hoidke seda kindlas kohas.

Olympus ei vastuta kohalike seaduste rikkumise eest toote kasutamisel väljaspool müügiriiki või -piirkonda.

Juhtmevaba kohtvõrk ja GPS

Kaamerasse on sisse ehitatud juhtmevaba kohtvõrgu ja GPS-i tugi. Nende funktsioonide kasutamisel väljaspool müügiriiki või -piirkonda võidakse rikkuda kohalikke juhtmevaba võrgu seadusi; kontrollige neid enne kasutamist kindlasti kohalikest ametiasutustest. Olympus ei vastuta selle eest, kui kasutaja rikub kohalikke seadusi.

Lülitage juhtmevaba kohtvõrk ja GPS välja kohtades, kus nende kasutamine on keelatud.  „5.“ „Kaamera ühendamine nutitelefoniaga“, (lk 106) „6.“ „Väljaanduri andmete kasutamine“ (lk 111)

Kasutaja registreerimine

Oma OLYMPUSE toodete registreerimise kohta saate teavet OLYMPUSE veebilehelt.

Enne alustamist	2	Väga lähedalt pildistamine (režiim Δ)	33
Kiire ülesanderegister	8	Sätete sobitamine veealuste stseenidega (režiim )	34
Osade nimed	10	Kaamera valib ava ja säriaaja (režiim P)	35
1. Ettevalmistamine	12	Ava valimine (režiim A)	36
Karbi sisu lahtipakkimine	12	Kohandatud režiimid (kohandatud režiim C1/C2)	37
Aku ja mälukaardi sisestamine ja eemaldamine	13	Sätete salvestamine.....	37
Aku eemaldamine.....	14	Sätete aktiveerimine.....	37
Mälukaardi väljavõtmine.....	15	Videote salvestamine	38
Kasutatavad kaardid.....	15	Videoklippide salvestamine pildistusrežiimides	38
Aku laadimine	16	Videoklippide salvestamine videorežiimis (režiim )	39
Kaamera sisselülitamine	17	Erinevate sätete kasutamine	40
Esmane seadistamine	18	Otsenuppude kaudu ligipääsetavad sätted	41
Kaamera kuva ei ole loetav/valitud keeles	20	Särituse juhtimine (säritus ).....	41
Kaardi vormindamine	21	Suum (digitaalne telekonverter).....	42
2. Pildistamine	22	Seeriavõtte/taimeriga pildistamine.....	42
Teabekuvad pildistamise ajal	22	Pro-hõive.....	44
Kuvatava teabe vahetamine.....	24	Välklambi kasutamine (välguga pildistamine).....	45
Pildistamise alused	25	Fookuselukk.....	46
Pildistamine (režiim AUTO).....	25	LED-valgusti kasutamine.....	47
Suumi kasutamine.....	26	Pideva kontrolli nuppudega ligipääsetavad sätted	48
Võtterežiimi valimine	27	Töötlemise suvandid (pildirežiim).....	50
Pildistusrežiimide tüübid.....	27	ISO-tundlikkuse (ISO) muutmine.....	52
Sätete sobitamine stseeniga (SCN-režiim)	28		
[Reaalajas montaaž]: reaalajas komposiitpildistamine.....	31		
Panoraam.....	32		

Värvi reguleerimine (Valge tasakaal).....	53		71
Fookusrežiimi valimine (AF-režiim).....	55		72
Pildi kuvasuhte määramine	55	Pööra	72
Pildikvaliteedi määramine (Foto kvaliteet).....	56		73
Pildikvaliteedi määramine (Video kvaliteet).....	57	Piltide ülekate	74
Kaamera värisemise vähendamine (Pildistabilisaator)	59		75
Välgu reguleerimine (välgu intensiivsuse juhtimine)	59	Kustuta	75
Heleduse mõõtmise viisi valimine (Mõõtmine)	60	■ Piltide valimine (, Kustuta valitud, Jag. järjekord valitud)...	76
Automaatne näotuvastus (Näo prioriteet).....	60	■ Panoraamide kerimine	77
Lisaseadmete kasutamine (Lisaseadmed).....	61		
3. Taasesitus	62		
■ Teabekuva taasesituse ajal	62		
Taasesituse pilditeave	62		
Kuvatava teabe vahetamine	63		
■ Fotode ja videote vaatamine	64		
Indekskuva/kalendrikuva	65		
Suurendatud taasesitus.....	65		
Filmi taasesitus.....	66		
Piltide kustutamine taasesituse ajal.....	66		
■ Taasesitusmenüü kasutamine.....	67		
Esita 	67		
RAW-redigeerimine/ JPEG-redigeerimine	68		
Esita video.....	69		
Video redigeerimine.....	69		
Jagamise järjekord	71		
		4. Menüüfunktsioonid	78
		■ Menüü põhitoimingud.....	78
		■ Pildistusmenüü 1 / Pildistusmenüü 2 kasutamine...80	
		Vaikesätete taastamine/sätete salvestamine (Läht./määra kohand. rež.)	80
		Töötlemissuvandid (pildirežiim)	81
		Fookusala valimine p (AF-ala).....	82
		Automaatne pildistamine fikseeritud intervalliga (Interv. võte/aeglustus)	84
		Fookuse järkjärguline muutmine võtteseeria ajal (Fookuse kahveldamine)	85
		Teravussügavuse suurendamine (Fookuse liitmise sätted).....	86
		Kuupävatemplid (Kuupävatempel)	86
		■ Videomenüü kasutamine	87
		■ Taasesitusmenüü kasutamine ..88	
		Pööratud piltide kuvamine ()	88
		Kujutiste retuššimine (Redigeeri).....	88

Videotest piltide loomine (Pilt filmiklipist).....	92
Videote kärpimine (video kärpimine).....	93
Kõigi kaitsete tühistamine.....	93
Seadistusmenüü kasutamine....	94
Kõikide piltide kustutamine (Kaardi seadistamine).....	95
Keele valimine (☎).....	95
Kohandatud menüüde kasutamine.....	96
A AF/MF.....	96
B Ekraan(☐)/PC.....	96
C Säri/ISO.....	97
D ⚡ Kohandatud.....	98
E ⏪-/VT/värv.....	98
F Salvesta.....	99
G Väljasensor.....	100
H 📷 Utiliit.....	100
Fookuse parandamine häämaras (AF-valgustus).....	101
MF-abi.....	101
Teabekuvade lisamine.....	102
Kaameras olevate piltide vaatamine teleris.....	104
JPEG-piltide suuruste ja tihendusastmete kombinatsioonid.....	105
5. Kaamera ühendamine nutitelefoni	106
Seadete kohandamine nutitelefoni ühenduse loomiseks.....	107
Piltide teisaldamine nutitelefoni.....	108
Kaugpildistamine nutitelefoni	108
Ühendusmeetodi muutmise....	109
Juhtmevaba kohtvõrgu sätete lähtestamine.....	109
Parooli muutmise.....	110
Jagamise järjekorra tühistamine.....	110
6. Väljaanduri andmete kasutamine	111
GPS: ettevaatusabinõud kasutamisel.....	111
Enne GPS-funktsiooni kasutamist (A-GPS-i andmed).....	111
GPS-i kasutamine.....	112
Liikumise kuvamine GPS-logidest.....	112
Logide salvestamine.....	113
Puhverdatud ja salvestatud logide kasutamine.....	114
Asukohaandmete vaatamine... Asukohaandmete kuvad.....	115
7. Arvutiga ühendamine	116
Kaamera ühendamine arvutiga.....	116
Piltide kopeerimine arvutisse.....	117
Arvutitarkvara paigaldamine... Arvutitarkvara paigaldamine.....	117

8. Ettevaatust 118

- █ Akud 118
- █ Laadija kasutamine välisriikides 118
- █ Piltide (fotode) arv/salvetatud filmimaterjali hulga (videote) pikkus kaardi kohta 119
- █ Kaamera puhastamine ja hoiustamine 121
 - Kaamera puhastamine 121
 - Hoiustamine 122
 - Piksli kontr.– pilditöötlusfunktsioonide kontrollimine 122
- █ Tähtis teave vee- ja pörutuskindluse kohta 123
- █ Eraldi müüdavate tarvikute kasutamine 125
 - Valikulise silikoonümbrise paigaldamine 125
 - Pildistamine Olympuse juhtmeta RC-välgusüsteemiga 125
- █ Lisatarvikud 126

9. Veaotsing 130

- █ Mõned levinumad probleemid ja nende lahendused 130

10. Teave 136

- █ Igas võtterežiimis saadaolevate sätete loend 136
- █ Vaikesätted/kohandatud sätted 140
- █ Tehnilised andmed 145

11. ETTEVAATUS-ABINÕUD 148

- █ ETTEVAATUSABINÕUD 148

Märgis 161

Kiire ülesanderegister

Pildistamine



Pildistamine keerukaid sätteid valimata	▶ Automaatrežiim (📷)	25
Valgusjälgede pildistamine (valgusjälgede komposiitvõte)	▶ Reaalajas koostamine (SCN)	31
Väikestest objektidest lähivõtete tegemine/makrofotograafia (lähedalt pildistamine)	▶ Mikroskoobirežiim (Δ)	33
Teravustatud on nii esiplaan kui ka taust	▶ Fookuse liitmine	33
Stiilsete piltide tegemine/ühetooniliste piltide tegemine	▶ ART (Pildirežiim)	50
Sätete kohandamine veealuseks pildistamiseks	▶ Veealune režiim (🐟)	34
Ülesäri ja varjude heleduse muutmine	▶ Särikompensatsioon	41
GPS-i asukohaandmete, õhu- ja veetemperatuuri, kõrguse (sügavuse) ja suuna salvestamine	▶ Väljaandurid	111
Pildistamine nii, et värvid ilmuvad samas toonis, millised need on	▶ Valge tasakaal	53
Küljesuhte muutmine	▶ Kuvasuhe	55
Kui kaamera ei fookuseeri objekti / ühe ala fookseerimine	▶ AF sihtmärgi seaded	82
Liikuva objekti hoidmine teravustatuna	▶ Jälgimine	83
Pimedas/halbades valgustingimustes pildistamine	▶ LED-valgusti ▶ AF-valgustus	47 101
Kiirete hetkede jäädvustamine	▶ Pro-hõive	44
Enne pildistamist horisontaalse või vertikaalse asendi kontrollimine	▶ Tasememõõdik	24, 102
Pildistamine läbimõeldud kompositsiooniga	▶ Kuvatav Ruudustik	96
Ekraani optimeerimine / ekraani värvingute reguleerimine	▶ Ekraani ereduse reguleerimine	94
Tehtavate piltide arvu suurendamine	▶ Liikumatu pildi kvaliteedirežiim	56
Kaugjuhtimise kasutamine	▶ Kaugpildistamine nutitelefoni	108

Taasesitus/retušeerimine



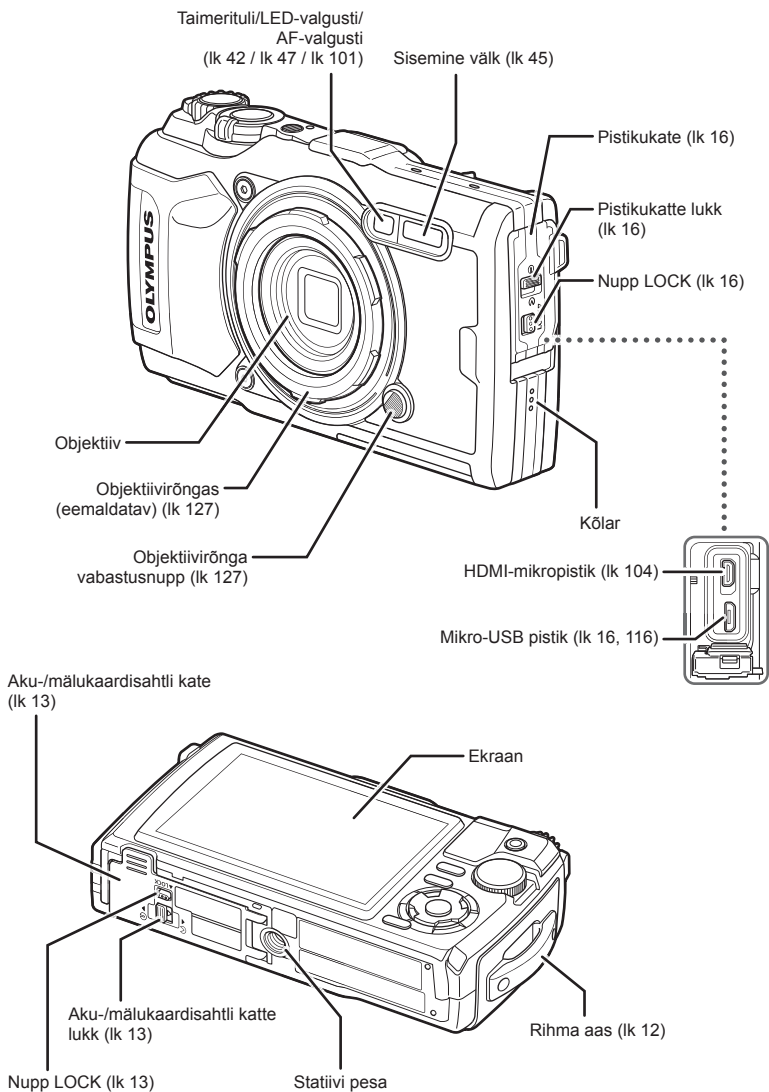
Piltide vaatamine telerist/hea pildikvaliteediga piltide vaatamine suure eraldusvõimega telerist	HDMI	97
	▶ Kaameras olevate piltide vaatamine teleris	104
Varjude muutmine heledamaks	▶ Varjuseade (JPEG-redigeerimine)	68, 90
Punasilmsuse vähendamine	▶ Punasilmsuse kor. (JPEG-redigeerimine)	68, 90
Lihtne printimine	▶ Trükkikäsu loomine	75
Fotole salvestatud heli kustutamine	▶	72
Kaardrite arvu muutmine või kaardrite lisamine taasesituseks indekskuvana	▶ /Infoseaded	102

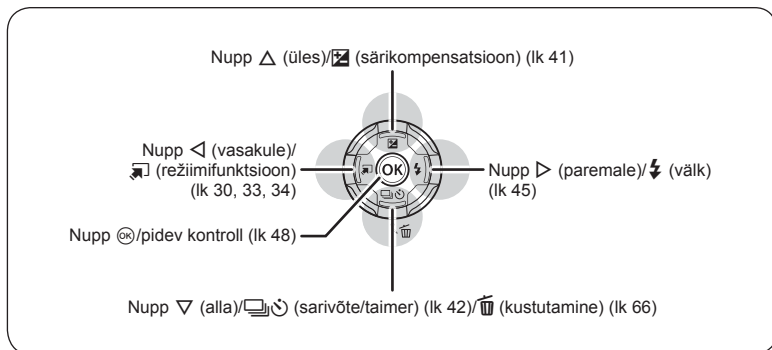
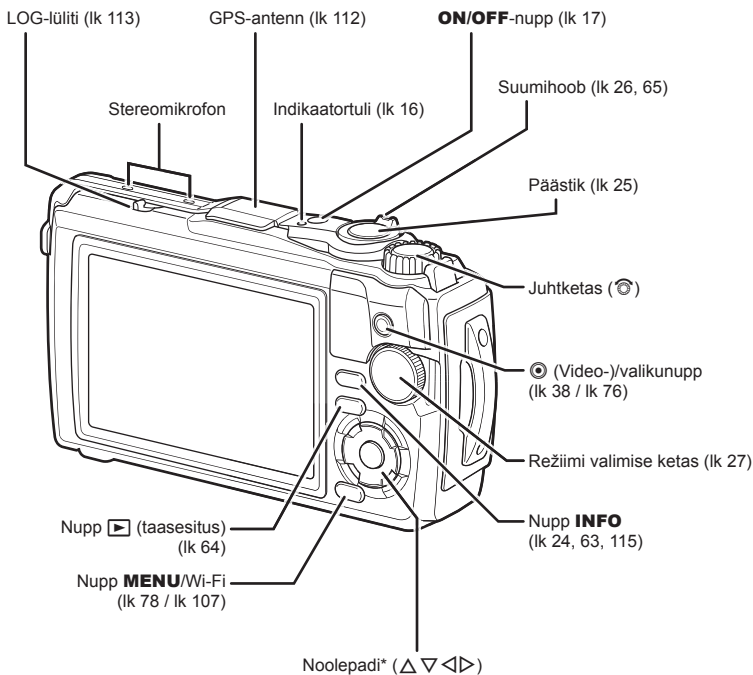
Kaamera seadistused



Kuupäeva ja kellaaja sünkroonimine	▶ Kuupäeva ja kellaaja määramine	18, 94
Vaikesätete taastamine	▶ Lähtesta	80
Menüüküba keele muutmine	▶	95
Automaatfookuse heli väljalülitamine	▶ (Helisignaali)	97
Sätete salvestamine	▶ Kohandatud režiim (C1/C2)	37
Fotodele kuupäevatemplite panemine	▶ Kuupäeva kuva	86
Menüüjuhiste peitmine	▶ Menüü põhitoimingud	78

Osade nimed

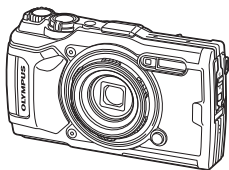




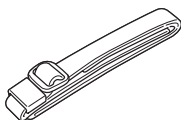
* Siin juhendis tähistavad Δ ▽ ◀ ▶ ikoonid toiminguid, mida tehakse noolepadjaga.

Karbi sisu lahtipakkimine

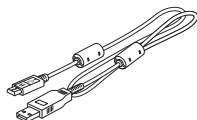
Kaameraga on kaasas järgmised esemed. Kui midagi on puudu või kahjustatud, võtke ühendust edasimüüjaga, kellelt kaamera ostsite.



Kaamera
(koos eemaldatava
objektiivirõngaga)



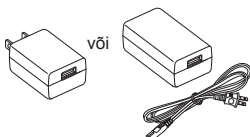
Rihm



USB-kaabel CB-USB12



Liitium-ioonaku LI-92B

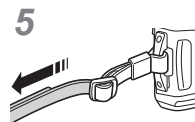
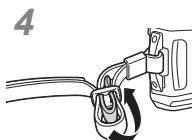
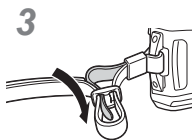
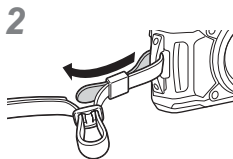
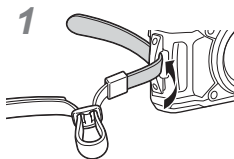


USB-vahelduvvooluadapter
F-5AC

- Põhijuhend
- Veekindluse säilitamine
- Garantiitalong

Olenevalt ostukohast võib karbi sisu erineda.

Rihma kinnitamine




- Viimase sammuna tõmmake rihtm pingule veendumaks, et see on kindlalt kinnitatud.

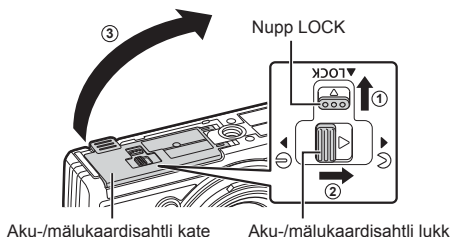
Aku ja mälukaardi sisestamine ja eemaldamine

Enne aku-/mälukaardisahtli avamist lülitage kaamera välja.


Selles kasutusjuhendis viidatakse kõikidele salvestusseadmetele kui „mälukaartidele“. Selle kaameraga saab kasutada järgmist tüüpi SD-mälukaarte (saadaval kauplustes): SD, SDHC ja SDXC.

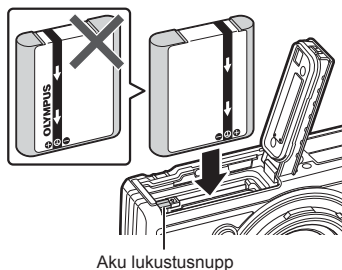
Kaardid peavad olema enne esimest korda kasutamist või siis pärast teistes arvutites või kaamerates kasutamist antud kaameraga uuesti ära vormindatud.  „Kaardi vormindamine“ (lk 21)

1 Aku-/mälukaardisahtli kate avamine.




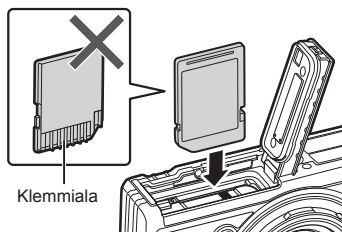
2 Aku sisestamine.

- Kasutage ainult LI-92B akusid (lk 12, 147).
- Paigaldage aku näidatud viisil nii, et märgis  oleks suunatud aku lukustusnupu suunas.
- Kaamera ei lülitu sisse, kui sisestate aku valepidi. Veenduge, et aku oleks sisestatud õigetpidi.



3 Kaardi sisestamine.

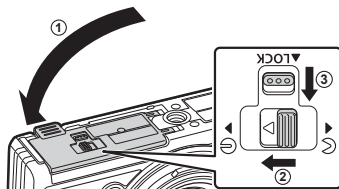
- Lükake kaart sisse, kuni see lukustub paika.  „Kasutatavad kaardid“ (lk 15)



- Ärge sisestage jõuga kahjustada saanud või deformeerunud kaarti. Nii tegemine võib kahjustada mälukaardi pilu.

4 Aku-/mälukaardisahtli katte sulgemine.

- Kaamera kasutamisel sulgege kindlasti aku-/mälukaardisahtli kate.

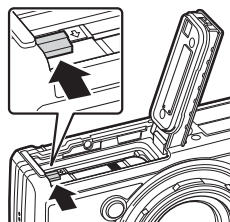


1

Ettevalmistamine

Aku eemaldamine

Aku eemaldamiseks nihutage kõigepealt aku lukustusnuppu noole suunas ning seejärel eemaldage aku.



- Ärge eemaldage akut, kui ekraanil on kuvatud andmete mälukaardile kirjutamise tähis.

Andmete mälukaardile kirjutamise tähis



- Kui te ei suuda akut eemaldada, võtke abi saamiseks ühendust volitatud edasimüüja või teeninduskeskusega. Ärge kasutage jõudu.

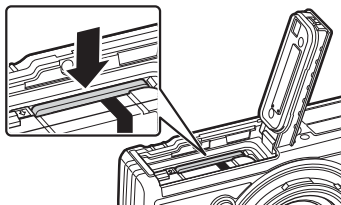
Märkused

- Pikaajalisel pildistamisel on soovitatav hoida käepärast varuakut, juhuks kui kasutusel olev aku tühjaks saab.
- Lugege ka „Akud“ (lk 118).

Mälukaardi väljavõtmine

Vajutage kergelt sisestatud kaardile ja see väljutatakse. Tõmmake mälukaart välja.

- Ärge eemaldage kaarti, kui ekraanil on kuvatud andmete kaardile kirjutamise tähis (lk 14).



Kasutatavad kaardid

Selles kasutusjuhendis viidatakse kõikidele salvestusseadmetele kui „mälukaartidele“. Selle kaameraga saab kasutada järgmist tüüpi SD-mälukaarte (saadaval kauplustes): SD, SDHC ja SDXC. Kõige värskem teave on Olympuse veebilehel.



SD-mälukaardi kirjutusvastase kaitse lüliti

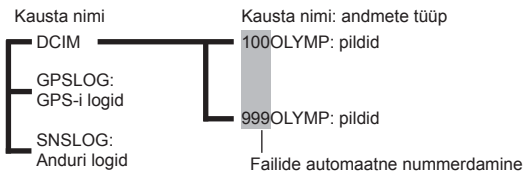
SD-mälukaardi korpusel on kirjutuskaitse lüliti. Lüliti seadistamine „LUKUS“ peale hoiab ära andmete kirjutamise kaardile. Kirjutamise võimaldamiseks liigutage lüliti tagasi avatud asendisse.



- Kaardid peavad olema enne esimest korda kasutamist või siis pärast teistes arvutites või kaamerates kasutamist antud kaameraga uuesti ära vormindatud. „Kaardi vormindamine“ (lk 21)
- Mälukaardil olevad andmed ei hävi täielikult isegi pärast mälukaardi vormindamist või andmete kustutamist. Kui te ei kavatse mälukaarti enam kasutada, hävitage see, et vältida tundliku isikuteabe lekkimist.

Faali salvestamise asukohad

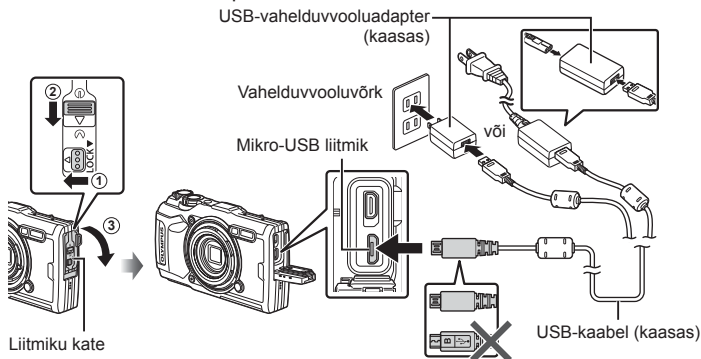
Andmed kaardil on salvestatud järgmistesse kaustadesse:



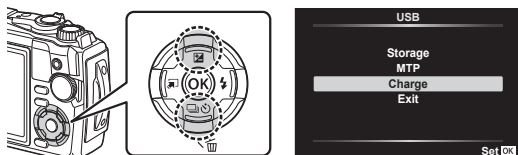
Aku laadimine

Seadme tarnimisel ei ole aku täielikult laetud. Laadige aku enne kasutamist täis; ärge lõpetage laadimist enne, kui indikaator tuli on kustunud, mis näitab, et aku on täis laetud.

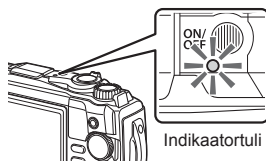
- 1 Veenduge, et aku on kaamerasse sisestatud, ning ühendage USB-kaabel ja USB-vahelduvvooluadapter.



- 2 Valige noolepadja nuppude Δ ∇ abil [Charge] (Laadimine) ja vajutage nuppu OK .



- Indikaator tuli süttib põlema ja laadimine algab.
- Laadimise lõppedes indikaator tuli kustub.
- Laadimine võtab umbes kolm tundi. Kõrgema temperatuuri korral võib laadimisaeg pikeneda.

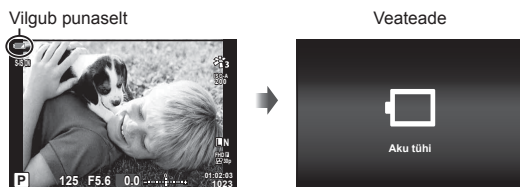


- Kui laadimine on lõppenud, eemaldage USB-vahelduvvooluadapteri pistik vooluvõrgust.
- Aku välismaal laadimise kohta vaadake „Laadija kasutamine välismaal“ (lk 118).
- Ärge kunagi kasutage ühtegi muud kaablit kui Olympuse ettenähtud USB-kaabel. See võib põhjustada suitsu tekkimist või põletusi.
- Kaasasolev USB-vahelduvvooluadapter F-5AC (edaspidi USB-vahelduvvooluadapter) on erinevates kaamera määrimise piirkondades erinev. Kui te saite pistikutüüpi USB-vahelduvvooluadapteri, ühendage see otse vahelduvvoolupesasse.
- Aku kohta lisa info saamiseks vaadake „ETTEVAATUSABINÕUD“ (lk 148). USB-vahelduvvooluadapteri kohta lugege täpsemalt „ETTEVAATUSABINÕUD“ (lk 148).

- Kui indikaator tuli ei sütti, ühendage USB-kaabel ja USB-vahelduvvooluadapter uuesti kaameraga.
- Kui ekraanil kuvatakse teade „Ühendust ei ole“, ühendage kaabel lahti ja seejärel uuesti külge.
- Aku laadimiseks saab kasutada laadijat (UC-92: müüakse eraldi).

Millal laadida akut?

Kui kaamera kuvab joonisel näidatud teate, laadige akut.

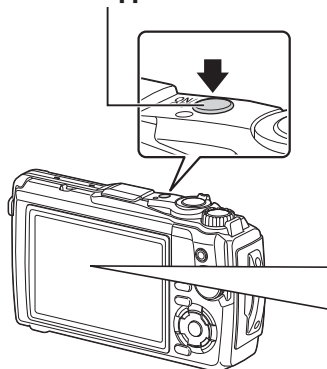


Kaamera sisselülitamine

1 Vajutage kaamera sisselülitamiseks nuppu **ON/OFF**.

- Kaamera lülitub sisse ning indikaator tuli ja ekraan süttivad.


ON/OFF-nupp




Ekraan

Aku tase

Kuvatakse aku taseme ikoon.




 (roheline): kaamera on pildistamiseks valmis.

 (roheline): aku ei ole täis.

 (vilgub punaselt): laadige akut.




Kaamera unerežiimi toimimine

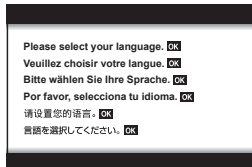
Kui ühe minuti jooksul ei tehta ühtki toimingut, läheb kaamera une- ehk ooterežiimile, mille puhul lülitub ekraan välja ja kõik toimingud tühistatakse. Kaamera aktiveerub uuesti, kui puudutate ükskõik millist nuppu (päästik, nupp  jne). Kaamera lülitub automaatselt välja, kui on ooterežiimis olnud viis minutit. Lülitage kaamera enne kasutamist uuesti sisse. Te saate määrata ooterežiimile eelneva jõudeaja pikkuse.   [Unerežiim] (lk 100)





Esmane seadistamine

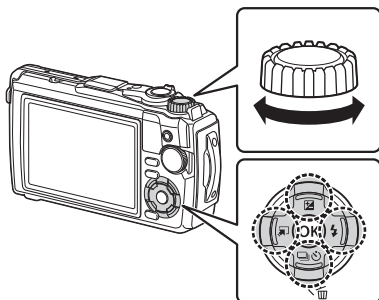
Kui lülitate kaamera esimest korda sisse, tuleb läbi viia esmane seadistamine, mille käigus saate valida keele ja määrata kaamera kellaaja.





- Kuupäev ja kellaeg salvestatakse kaardile koos piltidega.
- Peale kuupäeva ja kellaaja salvestatakse ka faili nimi. Ärge unustage määrata enne kaamera kasutamist õige kuupäev ja kellaeg. Mõningaid funktsioone ei saa kasutada, kui kuupäeva ja kellaega ei ole määratud.

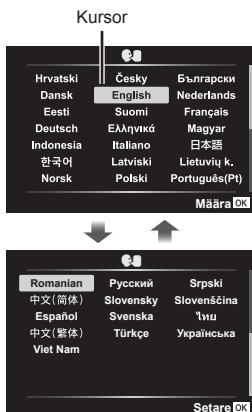
- 1 Kui esmase seadistamise dialoogiboksis palutakse teil keel valida, vajutage nuppu .



- 2 Valige soovitud keel juhtkettaga või noolepadja nuppudega    .



- Keele valimise dialoogiboksil on kaks suvandite lehte. Kasutage ühelt lehelt teisele liikumiseks juhtketast või noolepadja nuppe    .



3 Kui olete soovitud keele valinud, vajutage nuppu **OK**.

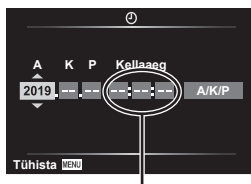
- Kui vajutate enne nupu **OK** vajutamist päästikut, läheb kaamera pildistusrežiimi ja ühtki keelt ei valita. Esmase seadistamise läbiviimiseks lülitage kaamera välja ja siis uuesti sisse, misjärel kuvab kaamera esmase seadistamise dialoogiboksi ja saate korrata sammu 1 all kirjeldatud toiminguid.



- Keelt saab seadistusmenüü **Y** all igal ajal muuta. **Y** „Keele valimine ()“ (lk 95)

4 Määrake kuupäev, kellaaeg ja kuupäevavorming.

- Kasutage elementide esiletõstmiseks noolepadja nuppe **<|>**.
- Valitud elemente saab redigeerida juhtketta või noolepadja nuppude **Δ ∇** abil.
- Kellaaaja määramiseks vajutage nuppu **OK**.
- Kellaaega saab **Y** seadistusmenüüs igal ajal muuta. **Y** [O seaded] (lk 94)



Kellaaeg kuvatakse 24-tunnises vormingus.

5 Valige juhtketta või noolepadja nuppude **Δ ∇** abil ajavöönd ja vajutage nuppu **OK**.

- Suveaja saab sisse või välja lülitada nupuga **INFO**.



- Kui aku eemaldatakse kaamerast ja kaamera jäetakse mõneks ajaks seisma, võivad kuupäev ja kellaaeg lähtestuda tehase vaikesätetele.
- Samuti võib osutada vajalikuks kaardisageduse kohandamine enne videote filmimist. **Y** [Video kaardisagedus] (lk 87)

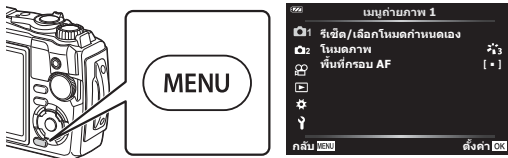
Kaamera kuva ei ole loetav/valitud keeles

Kui kaamera kuvad on võõras keeles või kirjas, mida te ei oska lugeda, olete võib-olla keele valiku dialoogiboksis kogemata vale keele valinud. Järgige keele muutmiseks allpool toodud juhiseid.

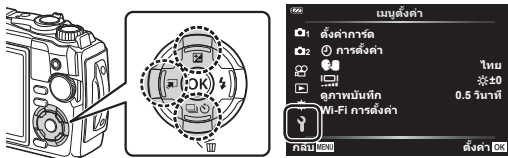
1

Ettevalmistamine

- 1 Menüüde kuvamiseks vajutage nuppu **MENU**.



- 2 Valige noolepadja nuppude Δ ∇ \triangleleft abil vahekaart \downarrow ja vajutage nuppu \odot .



- 3 Valige noolepadja nuppude Δ ∇ abil vahekaart $\left[\text{OK} \right]$ ja vajutage nuppu \odot .




- 4 Valige noolepadja nuppude Δ ∇ \triangleleft \triangleright abil soovitud keel ja vajutage nuppu \odot .



Kaardi vormindamine

Kaardid peavad olema enne esimest korda kasutamist või siis pärast teistes arvutites või kaamerates kasutamist antud kaameraga uuesti ära vormindatud.

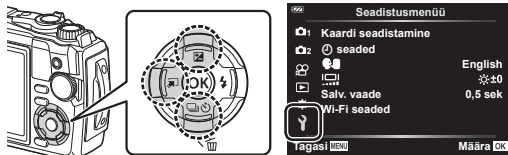
Mälukaardi vormindamisel kustutatakse kõik kaardil olevad andmed, sealhulgas kaitstud pildid.

Kasutatud kaardi vormindamisel veenduge, et mälukaardil poleks pilte, mida soovite säilitada.  „Kasutatavad kaardid“ (lk 15)

- 1 Menüüde kuvamiseks vajutage nuppu **MENU**.



- 2 Valige noolepadja nuppude Δ ∇ \triangleleft abil vahekaart \updownarrow ja vajutage nuppu \odot .



- 3 Valige noolepadja nuppude Δ ∇ abil [Kaardi seadistamine] ja vajutage nuppu \odot .

- Kui kaardil on andmeid, kuvatakse menüü-üksused.
Valige [Vorming] ja vajutage nuppu \odot .

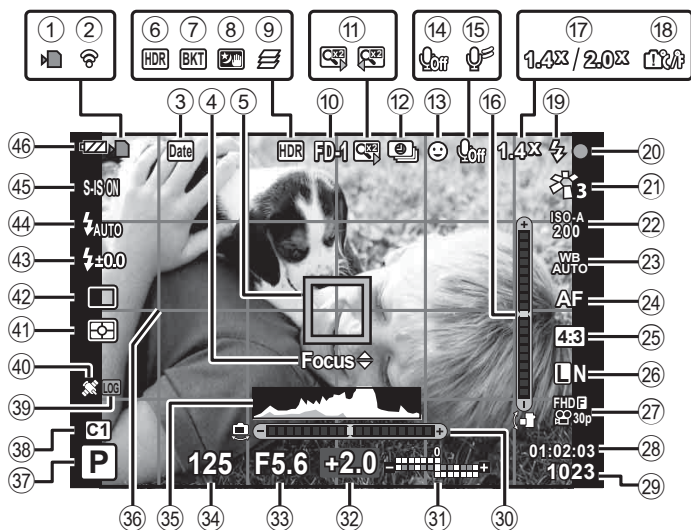


- 4 Valige [Jah] ja vajutage nuppu \odot .
 - Toimub vormindamine.

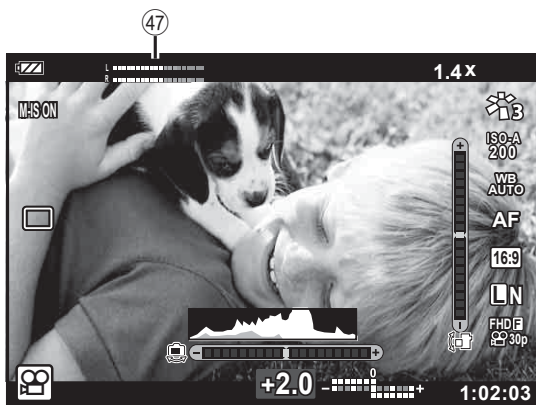
2 Pildistamine

Teabekuvad pildistamise ajal

Ekraanikuva videoklipi pildistamise režiimis



Ekraanikuva videoklipi salvestamise režiimis

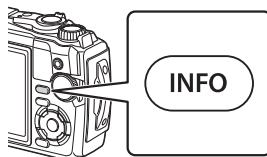


- ① Mälukaardi kirjutamise näidik..... lk 14
- ② Juhtmevaba kohtvõrguühenduse olek lk 106–110
- ③ Kuupäevatempel..... lk 86
- ④ AF-peenhäälestuse juhik lk 46, 55
- ⑤ AF-punkt lk 25, 82
- ⑥ HDR..... lk 29, 34
- ⑦ Kahveldamise ikoon..... lk 33, 85
- ⑧ Tähevalgus käes..... lk 28
- ⑨ Fookuse liitmine..... lk 33
- ⑩ Lisaseadmed lk 61, 126
- ⑪ Digitaalne telekonverter*¹ lk 42
- ⑫ Intervallpildistamine lk 84
- ⑬ Näo prioriteet lk 60
- ⑭ Videoklipi heli..... lk 38, 72, 87
- ⑮ Tuulemüra vähendus lk 87
- ⑯ Tasememõõdik (kalle)..... lk 24, 102
- ⑰ Optilise suumi suhe/ suurendus*¹ lk 26, 33
- ⑱ Sisetemperatuuri hoiatus lk 134
- ⑲ Vähk..... lk 45
(vilgub: laadimine on pooleli; põleb: laadimine on lõpetatud)
- ⑳ AF-kinnitustähis lk 25
- ㉑ Pildirežiim lk 50, 81
- ㉒ ISO-tundlikkus lk 52
- ㉓ Valge tasakaal lk 53
- ㉔ AF-režiim lk 55
- ㉕ Kuvasuhe..... lk 55
- ㉖ Pildikvaliteet (pildid)..... lk 56
- ㉗ Salvestusrežiim (videod)..... lk 57
- ㉘ Kasutatav salvestusaeg..... lk 119
- ㉙ Salvestatavate piltide arv..... lk 119
- ㉚ Tasememõõdik (horisont) lk 24, 102
- ㉛ Ülemine: valgus intensiivsuse määramine..... lk 59
Alumine: särikompensatsioon..... lk 41
- ㉜ Särikompensatsiooni väärtus..... lk 41
- ㉝ Ava väärtus..... lk 36
- ㉞ Säriaeg lk 35
- ㉟ Histogramm lk 24
- ㊱ Juhikruudustik..... lk 96
- ㊲ Võtterežiim..... lk 27–39
- ㊳ Kohandatud režiim..... lk 37
- ㊴ LOGi ikoon/hoiatus lk 113
- ㊵ GPS-i ikoon..... lk 111
- ㊶ Mõõterežiim lk 60
- ㊷ Seeriavõte/iseavaja lk 42
- Pro-hõivega pildistamine lk 44
- ㊸ Valgu intensiivsuse reguleerimine lk 59
- ㊹ Välgurežiim lk 45
- ㊺ Pildistabilisaator..... lk 59
- ㊻ Aku tase..... lk 17
- ㊼ Salvestustaseme mõõdik..... lk 39

*1 Kuvatakse alati, kui funktsioon [5a] Mikroskoobi juhtimine] (lk 33) on kasutuses.

Kuvatava teabe vahetamine

Pildistamise ajal saab ekraanil kuvatavat teavet vahetada nupuga **INFO**.

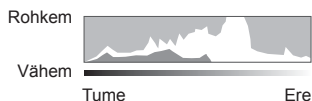


* Ei kuvata režiimis (videorežiimis), v.a juhul kui salvestamine on käimas.

- Te saate muuta Kohandatud1 ja Kohandatud2 seadeid. /info seaded > [LV-info] (lk 102)
- Teabekavasid saab mõlemas suunas vahetada, pöörates juhtketast ja hoides samal ajal all nuppu **INFO**.

Histogrammi kuva

Kuvatakse histogramm, mis näitab heleduse jaotust pildil. Horisontaaltelg näitab heledust ja vertikaaltelg pildil olevate heledusühikute pikslite arvu. Pildistamise ajal viidatakse ülesäritusele punasega, alasäritusele sinisega ja punktmõõtmise abil mõõdetud vahemikule rohelisega.



Tasememõõdiku kuva

Näidatakse kaamera suunda. Vertikaalriba näitab „kalde“ suunda ja horisontaalriba „horisondi“ suunda. Kaamera on tasapinnaline ja loodis, kui need ribad muutuvad roheliseks.

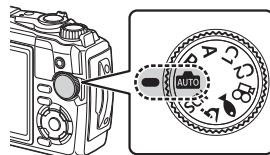
- Kasutage tasememõõdiku indikaatoreid juhtnõuridena.
- Ekraanil oleva vea saab parandada kalibreerimise teel (lk 100).

Pildistamise alused

Vajutage lihtsalt päästikule ja kaamera reguleerib sätteid vastavalt stseenile.

Pildistamine (režiim AUTO)

- 1 Keerake režiimiketas asendisse **AUTO**.

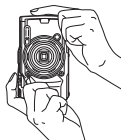


- 2 Kadreerige pilt.

- Olge tähelepanelikud, et teie sõrmed või kaamerarihm ei oleks objektiivil või AF-lambil ees.



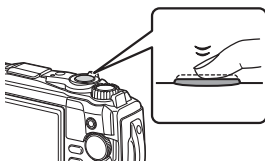
Maastikuvõtte
asend



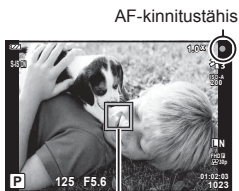
Portreevõtte asend

- 3 Kohaldage fookus.

- Kuvage objekt otse ekraani keskele ja vajutage kergelt päästik alla esimesse asendisse (vajutage päästik pooleldi alla). Kuvatakse AF-kinnitustähis (●) ja fookustatud kohale kuvatakse roheline raam (AF sihtmärk).



Vajutage päästik pooleldi alla.

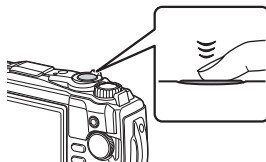


AF-punkt

- Kui AF-kinnitustähis vilgub, siis pole objekt fookuses. (lk 131)

4 Vabastage päästik.

- Vajutage päästik täiesti alla.
- Kaamera vabastab päästiku ja teeb pildi.
- Tehtud pilt kuvatakse ekraanile.



Vajutage päästik lõpuni alla.

2

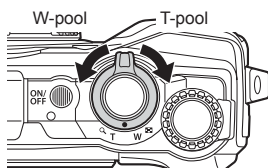


Märkused

- Menüüdest või taasesitusest pildistusrežiimi väljumiseks vajutage päästik poolleidi alla.

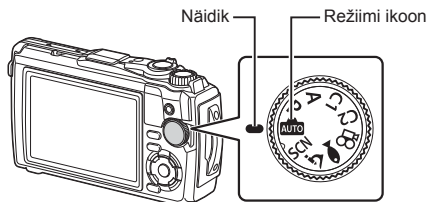
Suumi kasutamine

Suumige pilti sisse kaugete objektide vaatamiseks või suumige välja, et kaadris olevat ala suurendada. Suumi on võimalik kohandada suumi hoova abil.



Võtterežiimi valimine

Kasutage pildistamisrežiimi valimiseks režiimiketast ja seejärel pildistage.



Pildistusrežiimide tüübid

Erinevate pildistusrežiimide kasutamiseks vaadake järgmist.

Pildistusrežiim	Kirjeldus	
	Kaamera valib automaatselt kõige sobivama pildistusrežiimi.	25
SCN	Kaamera optimeerib seaded automaatselt objekti või stseeni järgi.	28
	Pilte saab teha objektist kuni 1 cm kauguselt. Selles režiimis saate pildistada suure sügavusväljaga ja pildistada määratud arvu pilte fookuse kaheldamisega.	33
	Veealuseid fotosid saate sobivate sätetega pildistada ainult siis, kui valite alamrežiimi vastavalt stseeni objektile.	34
P	Kaamera mõõdab objekti heledust ning reguleerib säriaega ja ava automaatselt, et saavutada optimaalsed tulemused.	35
A	Teie valite ava ja kaamera reguleerib säriaega automaatselt, et saavutada optimaalsed tulemused.	36
C1	Kasutage kohandatud režiime sätete salvestamiseks ja aktiveerimiseks. • Erinevad sätted saab salvestada kumbagi kahest kohandatud režiimist (C1 ja C2).	37
C2		
	Videote filmimine.	39

Funktsioonid, mida ei saa menüüdest valida

Mõni üksus ei pruugi olla menüüst noolepadjaga valitav.

- Üksused, mida ei saa praeguses võtterežiimis valida. „Igas võtterežiimis saadaolevate sätete loend“ (lk 136)
- Üksused, mida ei saa valida seetõttu, et mõni üksus on juba valitud.
Seaded nagu näiteks pildirežiim ei ole saadaval, kui režiimiketas on keeratud asendisse .











Sätete sobitamine stseeniga (SCN-režiim)













Keerake režiimiketas asendisse **SCN** ja valige soovitud võtterežiim, et pildistada objekti või stseeni järgi optimeeritud kaamerasätetega.

- Režiimide [Reaalajas montaaž] ja [Panoraam] kasutamise toimingud erinevad teistest võtterežiimidest; vaadake lisateavet jaotistest „[Reaalajas montaaž]: reaalajas komposiitpildistamine“ (lk 31) ja „Panoraam“ (lk 32).

2

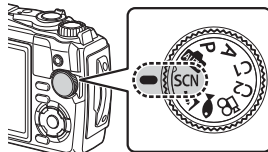
Pildistamine

Objekti tüüp	Võtterežiim	Kirjeldus
Inimesed	 Portreevõte	Sobib portreede pildistamiseks. Toob esile nahatekstuuri.
	 e-Portree	Silub nahatoonid ja -tekstuuri. See režiim sobib piltide vaatamiseks kõrglahutusega teleris. Kaamera salvestab kaks pilti: ühe koos efektiga ja teise ilma efektita.
	 Portree maastikul	Sobib portreede pildistamiseks, kui taustaks on maastik. Sinised ja rohelised toonid ning nahatoonid jäädvustatakse kaunilt.
	 Portree öösel	Sobib portreede tegemiseks, kui taustaks on öine vaade. Soovitav on kasutada statiivi ja kaugjuhtimist OI.Share'i kaudu (lk 107, 108).
	 Lapsed	Sobib laste ja muude liikuvate objektide pildistamiseks.
Öövõtted	 Öövõte	Sobib öövõtete tegemiseks statiivil Soovitav on kasutada statiivi ja kaugjuhtimist OI.Share'i kaudu (lk 107, 108).
	 Portree öösel	Sobib portreede tegemiseks, kui taustaks on öine vaade. Soovitav on kasutada statiivi ja kaugjuhtimist OI.Share'i kaudu (lk 107, 108).
	 Tähevalgus käes	Sobib öövõtete tegemiseks ilma statiivita. Vähendab hämaras pildistamisel udusust. Kaamera teeb kaheksa võtet ja kombineerib need üheks fotoks.
	 Ilutulestik	Sobib ilutulestiku pildistamiseks öösel. Soovitav on kasutada statiivi ja kaugjuhtimist OI.Share'i kaudu (lk 107, 108).
	 Reaalajas koostamine	Kaamera teeb automaatselt mitu pilti, võtab ainult uued eredad alad ja koostab neist ühe pildi. Tavalise pika säritusega muutuvad valguse jäljed, näiteks tähed ja eredad hooned, pildil liiga eredaks. Saate neist ilma ülesärituseta pilte teha, kontrollides samal ajal edenemist. • Täpsem teave selle funktsiooniga pildistamise kohta on toodud jaotises „[Reaalajas montaaž]: reaalajas komposiitpildistamine“ (lk 31).

Objekti tüüp	Võtterežiim	Kirjeldus
Liikumine	 Sportivõte.	Sobib kiirete tegevuste pildistamiseks. Kaamera teeb pilte, kui päästik on alla vajutatud.
	 Lapsed	Sobib laste ja muude liikuvate objektide pildistamiseks.
Maastik	 Maastiku võte.	Sobib maastiku pildistamiseks.
	 Päikeseloojang.	Sobib päikeseloojangu pildistamiseks.
	 Mererand ja lumi	Sobib lumekattega mägede, päikesepeegeldusega merepinna ja muude valgete stseenide pildistamiseks.
	 Panoraam	Selle funktsiooniga saate jäädvustada piltide seeria, mis liidetakse panoraamfotoks. • Täpsem teave selle funktsiooniga pildistamise kohta on toodud jaotises „Panoraam“ (lk 32).
	 Kontrastvalgus HDR	Sobib kõrge kontrastsusega stseenide jäädvustamiseks. Päästiku vajutamisel teeb kaamera neli võtet ja liidab need seejärel üheks õigesti säritatud pildiks.
Siseruum	 Küünlavalgus	Sobib küünlavalgusega stseenide pildistamiseks. Soojad värvid säilitatakse.
	 Portree võte	Sobib portreede pildistamiseks. Toob esile nahatekstuuri.
	 e-Portree	Silub nahatooni ja -tekstuuri. See režiim sobib piltide vaatamiseks kõrglahutusega teleris. Kaamera salvestab kaks pilti: ühe koos efektiga ja teise ilma efektita.
	 Lapsed	Sobib laste ja muude liikuvate objektide pildistamiseks.
	 Kontrastvalgus HDR	Sobib kõrge kontrastsusega stseenide jäädvustamiseks. Päästiku vajutamisel teeb kaamera neli võtet ja liidab need seejärel üheks õigesti säritatud pildiks.

- Stseenirežiimide eeliste maksimeerimiseks on mõned võttefunktsioonide seadistused keelatud.
- Režiimis [e-Portree] tehtud piltide salvestamine võib võtta aega. Kui pildikvaliteediks on määratud [RAW], salvestatakse pilt vormingus RAW+JPEG.
- Režiimis [Tähevalgus käes] tehtud pildid, mille pildikvaliteediks on määratud [RAW], salvestatakse vormingus RAW+JPEG; esimene kaader salvestatakse RAW-pildina ja lõplik liitpilt JPEG-pildina.
- Režiimis [Kontrastvalgus HDR] salvestatakse HDR-töötusega pildid JPEG-vormingus. Kui pildikvaliteediks on määratud [RAW], salvestatakse pilt vormingus RAW+JPEG.
 - Müra võib olla märgatavam fotodel, mis on tehtud lühikese säriajaga seotud tingimustes.
 - Parimate tulemuste saavutamiseks kinnitage kaamera kindlalt, näiteks paigaldage see stativile.
 - Pildistamise ajal ekraanil kuvatav pilt erineb HDR-töötusega pildist.
 - Pildirežiimiks on fikseeritud [Loomulik] ja värviruumiks [sRGB].

1 Keerake režiimiketas asendisse **SCN**.



2 Valige nuppude Δ ∇ \triangleleft \triangleright või juhtketta abil soovitud objekti tüüp ja vajutage nuppu \odot .



3 Valige nuppude \triangleleft \triangleright või juhtketta abil soovitud võtterežiim ja vajutage nuppu \odot .

- Eelmisesse kuvasse naasmiseks vajutage nuppu **MENU**; ärge vajutage nuppu \odot , mida kasutatakse võtterežiimi valimiseks.
- Teistsuguse võtterežiimi valimiseks vajutage nuppu \square (\triangleleft).



4 Pildistage.

[Reaalajas montaaž]: reaalajas komposiitpildistamine

- 1 Keerake režiimiketas asendisse **SCN**.
- 2 Valige nuppude $\triangle \nabla \triangleleft \triangleright$ või juhtketta abil [Öövõte] ja vajutage nuppu \odot .
- 3 Valige nuppude $\triangleleft \triangleright$ või juhtketta abil [Reaalajas montaaž] ja vajutage nuppu \odot .
- 4 Vajutage päästik teravustamiseks pooleldi alla.
 - Kaamera värisemisest tingitud udususe vähendamiseks kinnitage kaamera kindlalt statiivile ja kasutage kaugpäästikut, mille juhtimine toimub Ol.Share'i kaudu (lk 108) juhtmevaba kaugjuhtimise režiimis.
 - Kui fookuse indikaator vilgub, ei ole kaamera teravustatud.
- 5 Pildistamiseks vajutage päästik lõpuni alla.
 - Kaamera konfigureerib õiged sätted automaatselt ja hakkab pildistama.
 - Pärast päästiku vajutamist on enne pildistama hakkamist viivitus.
 - Liitpilt kuvatakse regulaarsete ajavahemike tagant.
- 6 Pildistamise lõpetamiseks vajutage uuesti päästikule.
 - Vaadake muutuvat tulemust ekraanil ja vajutage uuesti päästikut, et lõpetada pildistamine, kui soovitud tulemus on saavutatud.
 - Ühe pildistamise salvestuspikkus on kuni 3 tundi.

Panoraam

- 1 Keerake režiimiketas asendisse **SCN**.
- 2 Valige nuppude $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ või juhtketta abil [Maastik] ja vajutage nuppu \odot .
- 3 Valige nuppude $\triangleleft \triangleright$ või juhtketta abil [Panoraam] ja vajutage nuppu \odot .
- 4 Vajutage esimese pildi tegemiseks päästikule.
- 5 Liigutage kaamerat aeglaselt üle panoraami, et pildistada teine kaader.
 - Ekraanil kuvatakse sihikumärk.
- 6 Liigutage kaamerat aeglaselt nii, et kursor ja sihikumärk kattuksid. Kaamera vabastab päästiku automaatselt, kui kursor ja sihikumärk kattuvad.
 - Ainult kahe kaadri kombineerimiseks vajutage nupule \odot .
- 7 Korrake kolmanda kaadri pildistamiseks sammu 5. Kaamera liidab kaadrid automaatselt üheks panoraampildiks.
 - Panoraamifunktsiooni katkestamiseks vajutage nupule **MENU**.







Ekraanikuva piltide vasakult paremale suunas ühendamisel

Märkused

- Fookus, säritus ja muud sarnased seaded fikseeritakse väärtustele, mis olid jõus pildistamise alustamise hetkel.
- Kui vajutate nuppu \odot või päästikut enne kaamera liigutamist, et viia kursor üle sihikumärgi, lõpeb pildistamine ja panoraampilt luuakse selle hetkeni salvestatud kaadritest.

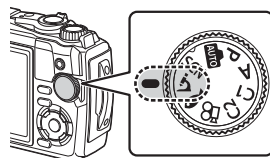
Väga lähedalt pildistamine (režiim Δ)

Pilte saab teha objektist kuni 1 cm kauguselt. Selles režiimis saate pildistada suure sügavusväljaga ja pildistada määratud arvu pilte fookuse kahveldamisega.

Alamrežiim	Rakendamine
 Mikroskoop	Pilte saab teha objektist kuni 1 cm kauguselt.
 Fookuse liitmine* ¹	Kaamera teeb mitu pilti, muutes igal pildil automaatselt fookust. Need saab seejärel liita suure sügavusväljaga liitpildiks. Salvestatakse kaks pilti – esimene kaader ja liitpilt. Piltide arvu ja kaamera ooteaja enne pildistamise algust saab valida suvandi [Fookuse liitmise sätted] all (lk 86).
 Fookuse kahveldamine	Selles režiimis teeb kaamera mitu pilti, muutes igal pildil automaatselt fookust. Piltide arv ja pildistamise sammud seadistatakse suvandi [Fookuse kahveldamine] all (lk 85).
 Mikroskoobi juhtimine	Optimeeritud lähivõteteks, mille puhul on objekt ekraanil suurendatud. Suurendustase siis, kui pildistamiskaugus on 1 cm, kuvatakse ekraanil. Vajutage nuppu \triangleright , et suurendada vaadet objektiivi kaudu (kahekordne suum). Neljakordseks suumimiseks vajutage uuesti. Kui on valitud neljakordne suumimine, katkestab nupu \triangleright vajutamine suurendamise. Väga tugeva suurendamise korral võib pilt muutuda teraliseks.

*¹ Mõnes olukorras ei pruugi liitpildi loomine kaamera rapumise tõttu võimalik olla.

1 Keerake režiimiketas asendisse Δ .



2 Valige nuppude $\triangleleft \triangleright$ või juhtketta abil teisene („alam-“) režiim ja vajutage nuppu \odot .



3 Pildistage.






- Võtteseriade pildistamiseks sama fookuskaugusega kasutage fookuselukku (lk 46) või MF-i (lk 55).

Märkused

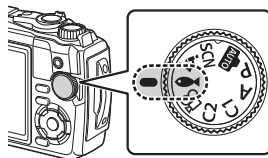
- Kui režiimiketas on asendis Δ , kuvatakse teisese („alam-“) režiimi valimise aken nupu \blacktriangleleft (\triangleleft) vajutamisel.

Sätete sobitamine veealuste stseenidega (režiim)

Veealuseid fotosid saate sobivate sätetega pildistada ainult siis, kui valite alamrežiimi vastavalt stseeni objektile.

Alamrežiim	Rakendamine
 Veealune kiirpilt	Optimeeritud veealuseks pildistamiseks loomuliku valgusega.
 Veealune lainurk	Sobib vee all pildistamiseks.
 Veealune makro	Sobib vee all lähivõtete tegemiseks.
 Veealune mikroskoop	Sobib objektide pildistamiseks vee all vaid 1 cm kauguselt.
 Veealune HDR	Sobib veealuste stseenide kontrasteerimiseks. See režiim hõivab mitu pilti ja ühendab need üheks korrektseks säritatud pildiks. See režiim ei pruugi hästi töötada kiiresti liikuva objekti pildistamiseks.

- 1 Keerake režiimiketas asendisse .





- 2 Valige nuppude   või juhtketta abil teisene („alam-“) režiim ja vajutage nuppu .



- 3 Pildistage.

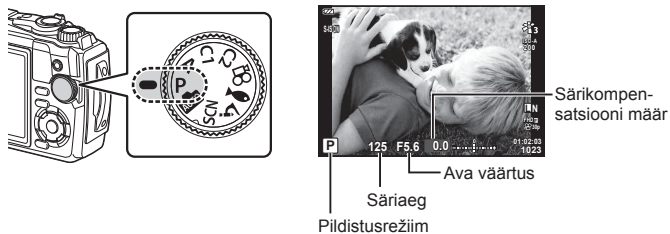
- Võtteseriarte pildistamiseks sama fookuskaugusega kasutage fookuselukku (lk 46) või MF-i (lk 55).





Märkused

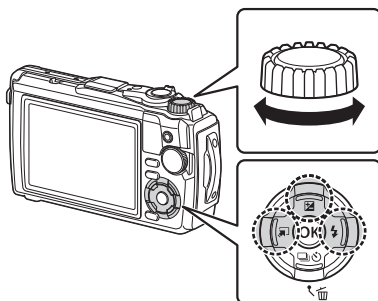
- Kui režiimiketas on asendis , kuvatakse teisese („alam-“) režiimi valimise aken nupu  (<) vajutamisel.

Kaamera valib ava ja säriaaja (režiim P)

Režiimis **P** valib kaamera optimaalse ava, säriaaja ja ISO-tundlikkuse vastavalt objekti heledusele. Seadke režiimiketas asendisse **P**.



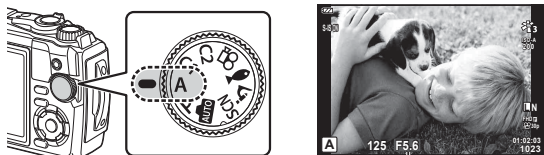
- Kuvatakse kaamera valitud säriaeg ja ava.
- Särikompensatsiooni (lk 41) reguleerimiseks pöörake juhtketast või vajutage nuppu  () ja kasutage siis nuppe  .



- Säriaeg ja ava väärtuse kuvad hakkavad vilkuma, kui kaamera ei saavuta õiget säritust.

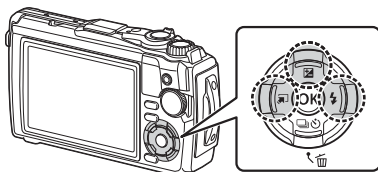
Ava valimine (režiim A)

Režiim **A** on võtterežiim, mille puhul teie valite ava ja kaamera kohandab säriaja automaatselt sobivaks. Keerake režiimiketas asendisse **A** ja valige siis juhtketta abil ava väärtus.

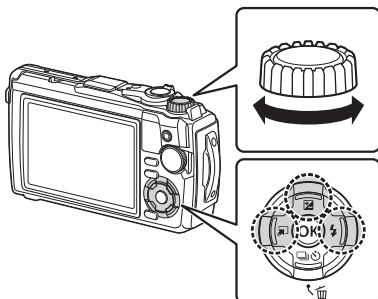


Ava väärtus

- Pärast nupu \square (Δ) vajutamist saate ava valimiseks kasutada ka nuppe Δ ∇ .



- Pärast nupu \square (Δ) vajutamist kasutage särikompensatsiooni (lk 41) kohandamiseks juhtkettast või nuppe \triangleleft \triangleright .












- Säriaja kuva vilgub, kui kaamera ei suuda saavutada parimat säritust.

Kohandatud režiimid (kohandatud režiim C1/C2)


Kasutage kohandatud režiime sätete salvestamiseks ja aktiveerimiseks.

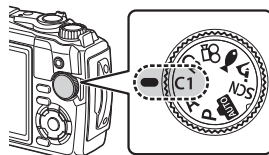
- Erinevad sätted saab salvestada kumbagi kahest kohandatud režiimist (**C1** ja **C2**).

Sätete salvestamine

- 1 Kohaldage seadistused salvestamiseks.
 - Valige režiimikettaga muu asend kui  (videorežiim).
- 2 Menüüde kuvamiseks vajutage nuppu **MENU**.
- 3 Valige nuppude    abil vahekaart  ja vajutage nuppu .
- 4 Valige [Läht./määra kohand. rež.] ja vajutage nuppu .
- 5 Valige [Kohandatud režiim C1] või [Kohandatud režiim C2] ja vajutage nuppu .
- 6 Valige [Määra] ja vajutage nuppu .
 - Kõik kehtivad sätted kirjutatakse üle.
 - Registreerimise tühistamiseks valige [Lähtesta].

Sätete aktiveerimine

- 1 Keerake režiimiketas asendisse **C1** või **C2**.
 - Sätted, mis on salvestatud  Võttemenüü 1 suvandite [Läht./määra kohand. rež.] > [Kohandatud režiim C1] või [Kohandatud režiim C2] all, aktiveeritakse.




- 2 Pildistage.

Videote salvestamine

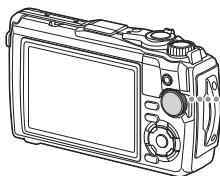
Te saate filmida videoid kaamera spetsiaalse režiimiga  (video) või teha video salvestamise põhitoominguid pildistamist lõpetamata.

Videote salvestamine toimub nupu  (video) abil.

Videoga seotud suvandite ja indikaatorite kuvamiseks tuleb keerata režiimiketast ja valida režiim  (video).

2

Pildistamine




Režiim (video)


Valige see režiim, kui filmite peamiselt videoid.

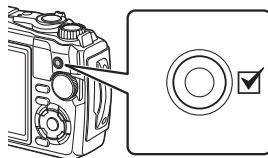
Pildistusrežiimid

Valige need režiimid, kui soovite videoid filmida pildistamise käigus.

- Kaameras kasutatavat tüüpi CMOS-pildisensorid loovad nn „veereva katiku“ efekti, mis võib põhjustada moonutusi liikuvaid objekte kujutataval pildidel. Sellised moonutused on füüsikaline nähtus, mis esineb kiiresti liikuvaid objekte kujutataval pildidel või kui kaamerat liigutatakse pildistamise ajal. See on eriti silmatorkav suure fookuskaugusega tehtud pildidel.
- Nuppu  ei saa videoklippide jäädvustamiseks kasutada järgmistel juhtudel:
 - kui päästik on pooleldi alla vajutatud või kui kasutuses on seeriavõte, taimer, reaajas koostamine või panoraamvõte
- Helisignaali ei kõla, kui kaamera teravustab videorežiimis.

Videoklippide salvestamine pildistusrežiimides

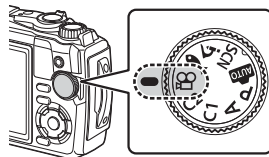
- 1 Salvestamise alustamiseks vajutage nuppu .
 - Salvestatav video kuvatakse ekraanil.







- 2 Salvestamise lõpetamiseks vajutage uuesti nuppu .


Videoklippide salvestamine videorežiimis (režiim)

- 1 Keerake režiimiketas režiimile .





- 2 Vajutage nuppu , et kuvada pideva kontrolli nupud, ja valige siis nuppude   abil  Video kvaliteet (lk 57).

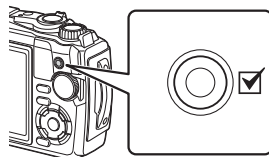


 Video kvaliteet



- 3 Valige nuppude   abil soovitud suvand ja vajutage nuppu .

- 4 Salvestamise alustamiseks vajutage nuppu .

- Jäädvustamise lõpetamiseks vajutage uuesti nuppu .



Salvestustaseme määrdik

- Helitaset salvestamise ajal näitab salvestustaseme määrdik. Mida lähemale punasele määrdik jõuab, seda kõrgem on salvestustase.
- Salvestustaset saab reguleerida  videomenüüs.  [Salvestustase] (lk 87)



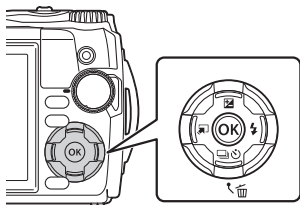
Märkused

- Helisignaali ei kõla, kui kaamera teravustab videorežiimis.


Erinevate sätete kasutamine

Pildistamise sätteid saab kohandada alljärgnevatel viisidel.

Otsenupud (lk 41)




Tihti kasutatavad funktsioonid on määratud nuppudele Δ ∇ \triangleleft \triangleright . Nupu vajutamisega saate määratud funktsiooni otse valida. Mõnede funktsioonide kasutatavus sõltub võtterežiimist ja kaamera sätetest.

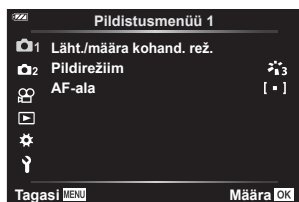
 „Igas võtterežiimis saadaolevate sätete loend“ (lk 136)

Pideva kontrolli nupud (lk 48)



Te saate sätete kohandamisel kuvada tulemuse eelvaate. Mõned funktsioonid ei ole mõnedes võtterežiimides saadaval.  „Igas võtterežiimis saadaolevate sätete loend“ (lk 136)

Menüüd (lk 78)




Menüüd annavad juurdepääsu erinevatele funktsioonidele, sh pildistamise, taasesituse, kuupäeva ja kellaaja ning kuvamise sätetele.

Otsenuppude kaudu ligipääsetavad säted

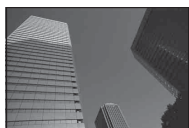
Tihti kasutatavad funktsioonid on määratud nuppudele Δ ∇ \triangleleft \triangleright . Nupu vajutamisega saate määratud funktsiooni otse valida.

Mõnede funktsioonide kasutatavus sõltub võtterežiimist ja kaamera sätetest.

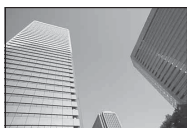
 „lgas võtterežiimis saadaolevate sätete loend“ (lk 136)

Särituse juhtimine (säritus)

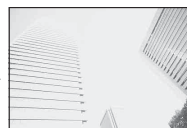
Valige positiivsed („+“) väärtused, et muuta pilte heledamaks, või negatiivsed („-“) väärtused, et muuta pilte tumedamaks. Säritust saab kohandada $\pm 2,0$ EV ulatuses.



Negatiivne (-)








Kompensatsioonita (0)






Positiivne (+)

Kasutatav meetod sõltub võtterežiimist.



Pildistusrežiim	Meetod
Režiim P /kohandatud režiim/ videorežiim/režiim  /režiim 	Keerake juhtketast. või Vajutage nuppu  (Δ) ja seejärel nuppe \triangleleft \triangleright .
Režiim A	Vajutage nuppu  (Δ) ja keerake seejärel juhtketast. või Vajutage nuppu  (Δ) ja seejärel nuppe \triangleleft \triangleright .

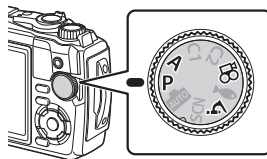
- Särikompensatsioon ei ole saadaval režiimides  ja **SCN**.

Suum (digitaalne telekonverter)






Suumige kaadri keskpunkti ja salvestage see. Režiimides **P**, **A** ja  suureneb suumisuhe umbes 2x, ent kui režiimis  on valitud  (Mikroskoobi juhtimine), saate valida 2x ja 4x suumi vahel.

1 Keerake režiimiketas režiimile **P**, **A**, või .

- Kui režiimiketas on asendis , valige  (Mikroskoobi juhtimine).



2 Kui režiimiketas on asendis **P**, **A** või , vajutage nuppu . Kui režiimiketas on asendis , vajutage nuppu .

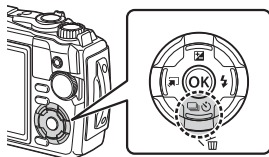
- Suumisuhe suureneb 2x ja kuvatakse ikoon . Suumi tühistamiseks vajutage nuppu .
- Kui režiimiketas on asendis , suurendab nupu  vajutamine suumi 2x. Neljakordseks suumimiseks vajutage uuesti nuppu  ja suumi tühistamiseks vajutage seda kolmandat korda.
- JPEG-pildid salvestatakse valitud suumisuhtega. RAW-piltide puhul näitab raam suumikärbet. Suumikärbet näitav raam kuvatakse taasesitusel pildi peal.
- 4K ja kiirete videote puhul lülitatakse digitaalne telekonverter salvestamise alguses automaatselt välja.
- [AF-ala] sätteks on määratud [[■]] (üksik sihtmärk).






















Seeriavõtte/taimeriga pildistamine

Saate teha pildiseeriaid, kui hoiate päästikut lõpuni all. Teise võimalusena võib pildistada taimeriga.



1 Vajutage nuppu (.



2 Valige nuppude või juhtketta abil suvand.

	Üksik.	Päästiku vajutamisel jäädvustatakse 1 kaader korraga.
	Kiire seeriavõte	Fotoseeriate pildistamiseks hoidke päästikut lõpuni allasurutuna. <ul style="list-style-type: none"> • Kaadrisageduse seadistamiseks valige [Seeriavõte H] ja vajutage enne nupu  vajutamist nuppu INFO. Tehke valik järgmiste kaadrisageduste seast: umbes 10 kaadrit sekundis (10k/s) või 20 kaadrit sekundis (20k/s). Kasutage kaadri vahetuse kiiruse valimiseks nuppe    või juhtketast ja vajutage valiku tegemiseks nuppu . • Väik lülitatakse välja.
	Aeglane seeriavõte	Kaamera pildistab kiirusega umbes 5 kaadrit sekundis, kui päästik on lõpuni alla vajutatud.
	 12s.	Fokuseerimiseks vajutage päästik pooleldi alla, taimer käivitamiseks täiesti alla. Kõigepealt süttib iseavaja märgutuli ligikaudu kümneks sekundiks, siis vilgub see umbes kaks sekundit ja seejärel tehakse pilt.
	 2 s.	Fokuseerimiseks vajutage päästik pooleldi alla, taimer käivitamiseks täiesti alla. Iseavaja märgutuli vilgub umbes kaks sekundit ja seejärel tehakse pilt.
	Kohandatav taimer	Vajutage nuppu INFO , et määrata  taimer], [Kaader] ja [Intervalli pikkus]. Valige nuppude  abil elemendid ja   abil väärtus. Fookus, säritus ja valge tasakaal on fikseeritud iga seeria esimesele võttele.
	Pro-hõive	Seeriavõtte algab, kui vajutate päästiku pooleldi alla. Vajutage päästik lõpuni alla, et alustada jäädvustatud piltide, sh päästiku pooleldi allavajutamise ajal jäädvustatud piltide salvestamist kaardile. Fookus, säritus ja valge tasakaal on fikseeritud iga seeria esimesele võttele.  „Pro-hõive“ (lk 44) <ul style="list-style-type: none"> • Väik lülitatakse välja.

3 Vajutage nuppu .

- Taimeriga pildistamiseks kinnitage kaamera kindlalt statiivile.
- Kui te seisate taimerit kasutades päästiku allavajutamise ajal kaamera ees, võib pilt olla fookusest väljas.
- Kui kasutate valikut , kuvatakse reaajas vaade. Funktsiooni  puhul kuvatakse viimane seeriavõtte ajal tehtud foto.
- Kui seeriavõtte ajal hakkab aku taseme ikoon aku tühjenemise tõttu vilkuma, siis pildistamine seiskub ja kaamera alustab tehtud piltide salvestamist kaardile. Kaamera ei pruugi kõiki pilte salvestada, olenevalt sellest, kui palju energiat akus on säilinud.

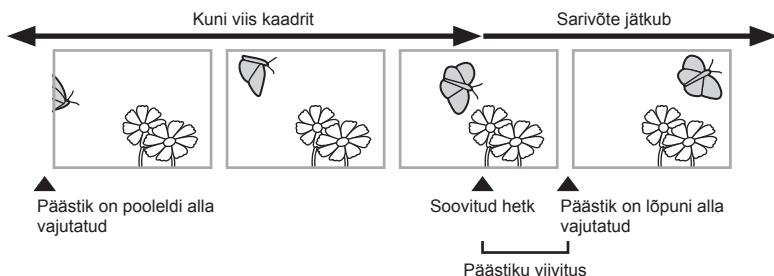


Märkused

- Aktiveeritud taimerit katkestamiseks vajutage nuppu **MENU**.
- Taimeriga pildistamist ei tühistata pärast pildistamist automaatselt.

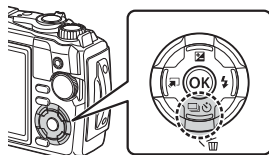
Pro-hõive

Pro-hõive režiimis teeb kaamera pilte kiirusega umbes kümme kaadrit sekundis, alustades umbes 0,5 sekundit enne päästiku lõpuni alla vajutamist. Kasutage seda režiimi, et jäädvustada hetki, mis võivad muidu päästiku viivituse tõttu jäädvustamata jääda.



Selleks, et kõrvaldada viivitus päästiku lõpuni allavajutamise ja salvestamise alustamise vahel, alustab kaamera siis, kui päästik on pooleldi alla vajutatud, elektroonilise päästiku abil seeriavõtet ning hakkab jäädvustatud pilte – sh päästiku pooleldi allavajutamise ajal jäädvustatud pilte (kuni viisi) – kaardile salvestama siis, kui päästik on lõpuni alla vajutatud.

1 Vajutage nuppu   (▽).



2 Valige nuppude   või juhtketta abil ^{Pro}Cap (Pro-hõive) ja vajutage nuppu .



3 Võtte alustamiseks vajutage päästik pooleldi alla.

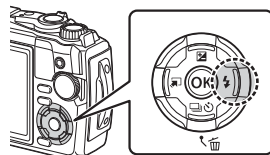
4 Vajutage päästik lõpuni alla, et alustada salvestamist kaardile.

- Kaamera jätkab võtete tegemist kuni minuti jooksul, samal ajal kui päästik on poolenisti alla vajutatud. Võtte jätkamiseks vajutage uuesti nupp poolenisti alla.
- Luminofoorlampide virvendus või objekti laiaulatuslik liikumine vms võivad põhjustada pildimoonutusi.
- Ekraani ei tumendata ja kaheldamise ajal ei teki säräheli.
- Aeglaseim särikiirus on piiratud.














Välklambi kasutamine (välguga pildistamine)





Saate pildistamise ajal kasutada välku.

1 Vajutage nuppu  (.




2 Valige nuppude   või juhtketta abil välgurežiim ja vajutage nuppu .

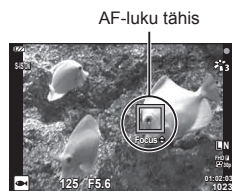
	Autom. välk	Välk käivitub automaatselt vähese valguse või vastuvalguse tingimustes.
	Sundvälk.	Välk käivitub hoolimata valgustingimustest.
	Punasilmsus.	Välk sähvatab, mis vähendab punasilmsuse nähtust.
	Välk välja.	Välk ei käivitu.
	Punasilmsus aeglane Aeglane sünkroonimine (1. kardin/ punasilmsuse vähendamise välk)	Aeglane sünkroonimine on kombineeritud punasilmsuse vähendamise välguga.
	Aegl. Aeglane sünkroonimine (1. kardin)	Välk sähvatab aeglase säriaega, et valgustada nõrgalt valgustatud taustu.
	Manuaalväärtus	Välgu tugevust saab reguleerida käsitsi. Kui valite suvandi [Manuaalväärtus] ja vajutate nuppu INFO enne nupu  vajutamist, saate kohandada välgu tugevust nuppude    või juhtketta abil.
	Kaugjuhtimine	Pildistamiseks kasutatakse spetsiaalset veelalust välklampi või Olympuse juhtmevaba kaugjuhitavat välku. Üksikasju vaadake jaotisest „Pildistamine Olympuse juhtmeta RC-välgusüsteemiga“ (lk 125).
	LED sisselülitatud.	LED-tuli lülitub pildi tegemise ajaks sisse. See on kasulik lähivõtete tegemisel.







- Režiimis  (Punasilmsus) kulub pärast eelvälke katiku avanemiseni umbes 1 sekund. Ärge liigutage kaamerat enne pildistamise lõpetamist.
-  (Punasilmsus) ei pruugi teatud võttingimustes tõhusalt töötada.
- Režiimis  (Aegl.) säriaeg pikeneb. Kasutage statiivi ja kinnitage kaamera.
- Mõnede funktsioonide kasutatavus sõltub võtterežiimist ja kaamera sätetest.
 „Igas võtterežiimis saadaolevate sätete loend“ (lk 136)

Fookuselukk

Te saate fookuse soovitud asendisse lukustada.

- 1 Fokuseerimiseks vajutage päästik pooleldi alla.
- 2 Hoidke kaamerat paigal ja vajutage nupule .
 - Kaamera fokuseerib ja lukustab asendi.

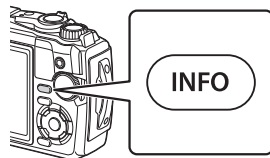


- Kui fookuselukk on aktiveeritud, saab fookuskaugust peenhäälestada nuppude   või juhtketta abil.
- Fookuseluku vabastavad ka nupu  vajutamine, suumimine, nupu **MENU** vajutamine ja muud toimingud.
- Kui fookuse indikaator vilgub samal ajal, kui päästik on pooleldi alla vajutatud ja **SCN**-režiimiks on valitud [ Reaalajas montaaž] (lk 28, 31), saate te nuppu  vajutades seadistada lõpmatusse teravustamise.
- Fookuselukk pole saadaval režiimis  ja mõnes **SCN**-režiimis.

LED-valgusti kasutamine

Erinevalt valgust, mis valgustab ainult korra, põleb LED-valgusti pikemalt. See võib toimida ka valguna.

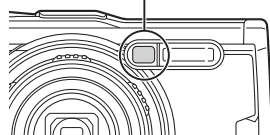
1 Vajutage ja hoidke all nuppu **INFO**.



2 Vabastage nupp, kui LED-valgusti põlema süttib.

- Valgusti süttib isegi siis, kui kaamera on välja lülitatud.

LED-valgusti



■ Kui kaamera on sisse lülitatud

LED-valgusti jääb põlema kuni umbes 90 sekundiks, kui kaamera nuppe kasutatakse, või kuni 30 sekundiks, kui ühtki toimingut ei tehta.

- LED-valgustit saab kasutada video salvestamise ajal. Seda ei saa kasutada 4K videote filmimisel.

■ Kui kaamera on välja lülitatud

LED-valgusti jääb põlema kuni umbes 30 sekundiks, olenemata sellest, kas te kasutate kaamera nuppe või ei.


- LED-valgusti lülitub automaatselt välja, kui te:
 - vajutate nuppu **ON/OFF**,
 - kasutate LOG-lülitit,
 - kuvate menüüd,
 - ühendate või eemaldate USB-kaabli või
 - ühendate juhtmevaba võrguga.

LED-valgusti väljalülitamine

Vajutage ja hoidke nuppu **INFO** all, kuni LED-valgusti kustub.

Pideva kontrolli nuppudega ligipääsetavad sätted





Pideva kontrolli abil saate te valida võttefunktsiooni ja samal ajal kontrollida efekti ekraanil.

- Valitud sätted rakenduvad režiimides **P**, **A** ja .

Pideva juhtimise kuva




■ Saadaolevad sätted

Pildirežiim	lk 50	 Pildistabilisaator* ³	lk 59
Võtterežiim* ¹	lk 28	 Pildistabilisaator* ²	lk 59
ISO-tundlikkus	lk 52	Välg* ^{3*4}	lk 45
Valge tasakaal	lk 53	Välgu kompenseerimine* ³	lk 59
AF-režiim	lk 55	Seeriavõte/iseavaja	lk 42
Kuvasuhe	lk 55	Mõõtmisrežiim* ³	lk 60
 Foto kvaliteet	lk 56	Näo prioriteet	lk 60
 Video kvaliteet	lk 57	Lisaseadmed	lk 61


*1 Kuvatakse ainult võtterežiimides.

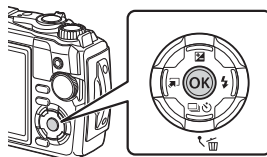
*2 Kuvatakse ainult videorežiimis.

*3 Ei kuvata videorežiimis.

*4 Kaamera salvestab sätted režiimide **P**, **A**,  (veelune režiim) ja  (mikroskoobirežiim) puhul eraldi ning taastab need järgmisel korral, kui see režiim valitakse, isegi kui kaamera on olnud vahepeal välja lülitatud.

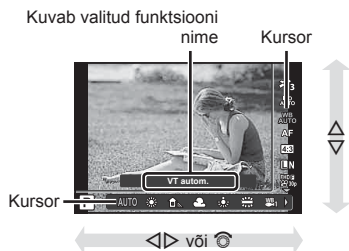
1 Pideva kontrolli kuvamiseks vajutage nuppu .

- Pideva kontrolli peitmiseks vajutage uuesti nuppu .



2 Valige nuppude Δ ∇ abil soovitud funktsioon ja nuppude \triangleleft \triangleright abil säte ning vajutage siis nuppu \odot .

- Seadistuse valimiseks võite kasutada juhtketast.
- Valitud seadistused rakenduvad automaatselt, kui umbes 8 sekundi jooksul ei tehta ühtegi toimingut.



- Mõned elemendid ei ole mõnedes võtterežiimides saadaval. \mathbb{I} \mathbb{I} „Igas võtterežiimis saadaolevate sätete loend“ (lk 136)

Märkused

- Iga valiku vaikesätteid vaadake „Vaikesätted/kohandatud sätted“ (lk 140).

Töötlemise suvandid (pildirežiim)

Saate valida pildirežiimi ja teha individuaalsed kohandused kontrastsuse, teravuse ja muude parameetrite jaoks (lk 81). Iga pildirežiimi puhul salvestatakse muudatused eraldi.

- 1 Vajutage nuppu **OK** ja valige nuppude Δ ∇ abil Pildirežiim.
- 2 Valige nuppude \triangleleft \triangleright abil suvand ja vajutage nuppu **OK**.



Pildirežiim

■ Pildirežiimi suvandid

	i-Enhance	Tulemuseks on stseeniga kokku sobivad väljendusrikkad pildid.
	Erk.	Tulemuseks on erksad värvid.
	Loomulik.	Tulemuseks on loomulikud värvid.
	Tuhm.	Tulemuseks on tuhmid toonid.
	Portreevõte	Tulemuseks on suurepärase nahavärv.
	Ühevärviline	Tulemuseks on mustvalge toon.
	Kohandatud	Te saate valida olemasoleva pildirežiimi, muuta selle parameetreid ja salvestada selle kohandatud pildirežiimina.
	e-Portree	Annab sujuvad nahatekstuurid. Seda režiimi ei saa kasutada kaheldamise võtterežiimis ega videote jäädvustamisel.
	Veealune.	Pilte töödeldakse nii, et neil säiliksid veealused erksad värvid. • Kui see suvand on aktiivne, soovitame valida [⚡+VT] all oleku [Väljas] (lk 98).
	Popkunst	Parandab eredamalt ja elavamalt pildi värve ja atmosfääri.
	Pehme Fookus	Tulemuseks on pehme tooniga õhuline atmosfäär ja muudab pildi unelevaks.
	Kahvatud värvid.	Väljendab ujuvat tunnet, muutes pildi kahvatumaks ja heledamaks.
	Pehme Valgus	Pehmendab varje ja helendusi ning loob kõrge kvaliteediga pildi.
	Teraline video	Rõhutab musta ja valge tugevust ja robustsust.
	Punktava	Tekitab tunneliefekti, nagu oleks võte tehtud vanaaegse kaamera või mängukaameraga, vähendades servade eredust.

ART 7 / ART* 7	Dioraam	Tulemuseks on pilt sürrrealistlikus miniatuurse maailmas, parandades küllastust, kontrastsust ja hāgusust pildi fokuseerimata alal.
ART 8 / ART* 8	Risttōõtlus	Loob sürreaalse atmosfääriga pildi.
ART 9	Õrn Seepia	Venitab varjud välja ja pehmemdab tervet kujutist ning loob kõrge kvaliteediga pildi.
ART 10 / ART* 10	Dramaatiline toon	Parandab pildi lokaalset kontrastsust ja annab pildi, kus rõhutatakse heleduse ja tumeduse erinevust.
ART 11 / ART* 11	Võtmejoon	Loob illustreerivas stiilis, rõhutatud äärtega pildi.
ART 12 / ART* 12	Vesivārv	Loob tumedate alade eemaldamise, kahvatute värvide valgel lõuendil sulandamise ja kontuuride pehmemdamise teel pehme ja kirka pildi.
ART 13 / ART / ART* 13 / ART* 13	Vintage	Loob trūkitud pinna värvimuutuste ja hajutamise teel igapäevasest pildist nostalgilise, vintage toonis pildi.
ART 14 / ART / ART* 14 / ART* 14	Osaliselt Vārviline	Toob objekti valitud värvide rõhutamise teel muljetavaldavalt esile ja jätab tausta ühetooniliseks.
ART 15 / ART* 15	Bleach Bypass	Efekti Bleach Bypass, mis on tuttav näiteks kinofilmidest, saab kasutada tänavapiltide või metallobjektide efektseks jäädvustamiseks.
ART 16	Kiirfilm	Kaasaegne ülesvōte, millel on filmidele tūüpilised nahatoonid ja varjude üleminek.

* II ja III on originaali (I) muudetud versioonid.

- Kui pildirežiimiks on valitud [KUNST], lukustatakse [Vārviruum] (lk 98) sättele [sRGB].

■ Funktsiooni [Osaliselt värviline] kasutamine

Salvestage ainult valitud värvitoonid.

- 1 Vajutage nuppu **OK** ja valige nuppude $\Delta \nabla$ abil pildirežiim.
- 2 Valige nuppude $\triangleleft \triangleright$ abil [Osaliselt värviline I/II/III].
- 3 Vajutage nuppu **INFO**.
 - Ekraanil kuvatakse värvirõngas.



Värvirõngas

- 4 Valige nuppude $\triangleleft \triangleright$ või juhtketta abil värv.
 - Efekti on ekraanil näha.
- 5 Pildistage.

ISO-tundlikkuse (ISO) muutmine

Kui suurendate ISO-tundlikkust, suureneb müra (teralisus), kuid pildistada saab väheses valguses.

- 1 Vajutage nuppu **OK** ja valige siis nuppude $\Delta \nabla$ abil ISO-tundlikkus.
- 2 Valige nuppude $\triangleleft \triangleright$ abil suvand ja vajutage nuppu **OK**.



ISO

AUTOM.	Tundlikkus määratakse automaatselt pildistamistingimuste järgi. Maksimaalset ISO-tundlikkuse väärtust ja muidu automaatseid ISO seadeid saab reguleerida suvandiga [ISO-Auto valik] kohandatud menüüdes (lk 97).
100–12800	Tundlikkus seatakse valitud väärtusele.

Värvi reguleerimine (Valge tasakaal)

Valge tasakaal (VT) tagab, et kaameraga jäädvustatud valged objektid paistavad valgetena. [WB AUTO] sobib enamikus olukordades, kuid teisi väärtusi saate valida valgusallika järgi, kui valikuga [WB] ei õnnestu edastada soovitud tulemusi või kui soovite esitleda oma piltidel teatud värve.

- Vajutage nuppu **OK** ja valige nuppude $\Delta \nabla$ abil Valge tasakaal.
- Valige nuppude $\triangleleft \triangleright$ abil suvand ja vajutage nuppu **OK**.



Valge tasakaal

VT-režiim		Värvus-temperatuur	Valgustingimused	
WB AUTO	Autom. valge tasakaal	—	Kasutatakse enamiku valgustingimuste puhul (kui ekraanil on raamitud valge osa). Kasutage üldjuhul seda režiimi.	
	Eelhäälestatud valge tasakaal	5300 K	Pildistamiseks välistingimustes selgel päeval, päikeseloojangu punaste toonide või ilutulestiku värvide jäädvustamiseks	
		7500 K	Pildistamiseks selgel päeval välistingimustes varjus	
		6000 K	Väljas pilvise ilmaga pildistamiseks	
		3000 K	Höögلامي valguses pildistamiseks	
		4000 K	Luminofoorvalguses pildistamiseks	
WB1*		—	Pildistamisel madalas vees (sügavuses umbes kuni 3 m)	
WB2*		—	Pildistamisel vee all sügavuses 3 kuni 15 m	
WB3*		—	Pildistamisel vee all sügavamal kui 15 m • Sügavamal kui 15 m kasutage veealust korpust.	
WB			5500 K	Välguga pildistamiseks
		Valge tasakaalu kiirvalik	Ühe puute VT määratud värvustemperatuur	Vajutage nuppu INFO , et mõõta valge tasakaalu, või halli punkti, kui kasutate välku või muud tundmatut valgusallikat või kui teete võtteid segavalguses. „Valge tasakaalu kiirvalik“ (lk 54)
CWB 2000 – CWB 14000	Kohandatud valge tasakaal	2000 K – 14000 K	Pärast nupu INFO vajutamist valige $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ abil värvustemperatuur ja vajutage seejärel nuppu OK .	

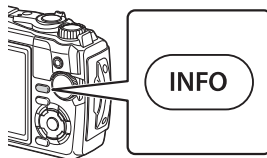
* Sõltub ilmastiku- ja meretingimustest jne.

Valge tasakaalu kiirvalik

Saate mõõta valge tasakaalu, kui kadreerite valge paberilehe või mõne muu valge objekti samas valgustuses, mida kasutate pildistamisel. See on kasulik loomulikus valguses pildistamisel, samuti ka erineva värvustemperatuuriga valgusallikate all.

- 1 Valige [**W1**], [**W2**], [**W3**] või [**W4**] (valge tasakaalu kiirvalik 1, 2, 3 või 4) ja vajutage nuppu **INFO**.

- Ilmub kiirvaliku valge tasakaalu ekraan.



- 2 Pildistage värvitut (valge või hall) paberilehte.




- Kadreerige paber nii, et see täidaks ekraani ja sellele ei langeks varje.

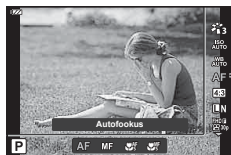
- 3 Valige [Jah] ja vajutage nuppu **OK**.

- Uus väärtus salvestatakse eelseadistatud valge tasakaalu valikuna.
- Uus väärtus salvestatakse seniks, kuni valge tasakaalu kiirvalik mõõdetakse uuesti. Toite väljalülitamine andmeid ei kustuta.




Fookusrežiimi valimine (AF-režiim)






Saate valida teravustamise meetodi (fookusrežiimi). Pildirežiimile ja videorežiimile saab valida eraldi teravustamise meetodi.




- 1 Vajutage nuppu  ja valige nuppude   abil AF-režiim.



AF-režiim







- 2 Valige nuppude   abil suvand ja vajutage nuppu .

AF (autofookus)	Kaamera teravustab automaatselt, kui päästik on pooleldi alla vajutatud. Fookustamisala saate määrata pildistusmenüüs. <ul style="list-style-type: none"> • Video salvestamise ajal reguleerib kaamera fookust pidevalt.
MF (manuaalfookus)	Objekti käsitsi teravustamiseks ükskõik millisel kaadril kasutage nuppe   või juhtketast. Käsitsi teravustamise lubamiseks vajutage ja hoidke nuppu  pildistamise ajal all.
 (Supermakro AF)	Automaatne teravustamine lähedalt pildistamisel.
 (Supermakro MF)	Käsitsi teravustamine lähedalt pildistamisel.

- Kaamera ei pruugi objekte teravustada, kui need on kehvalt valgustatud, udused või neil puuduvad kontrastid.
- [] ja [] on saadaval ainult režiimides **P**, **A** ja .

Pildi kuvasuhte määramine

Saate muuta kuvasuhet (horisontaali-vertikaali suhet) pildistamise ajal. Olenevalt eelistusest saate kuvasuhteks määrata kas [4:3] (standardne), [16:9], [3:2], [1:1] või [3:4].

- 1 Vajutage nuppu  ja valige nuppude   abil Pildi kuvasuhe.
- 2 Valige nuppudega   väärtus ja vajutage nuppu .



Pildi kuvasuhe

- Pildi kuvasuhet saab määrata ainult fotodele.
- Salvestatakse valitud kuvasuhtega kärbitud JPEG-pildid. RAW-pilte ei kärbita ja need salvestatakse valitud kuvasuhte teabega.
- RAW-piltide taasesitamisel kuvatakse valitud kuvasuhe kaadri kaupa.

Pildikvaliteedi määramine (Foto kvaliteet)

Saate määrata fotode kvaliteedirežiimi. Valige sihtotstarbe jaoks sobiv kvaliteet (nt arvutis töötlemiseks, veebisaidil kasutamiseks jne).

- 1 Vajutage nuppu **OK** ja valige nuppude **Δ** **▽** abil (Foto kvaliteet).



Foto kvaliteet

- 2 Valige nuppude **◀▶** abil suvand ja vajutage nuppu **OK**.

- Te saate valida režiimi JPEG (**L**F, **L**N, **M**N ja **S**N) või RAW*1. Valige JPEG+RAW, kui soovite iga võttega jäädvustada nii JPEG- kui ka RAW-pildi. Režiimide *2 JPEG puhul on kombineeritud pildi suurus (**L**, **M** ja **S**) ja tihendusaste (SF, F ja N).

Pildi suurus		Tihendusaste			Rakendamine
Nimi	Pikslite arv	SF (ülipeen)	F (peen)	N (normaalne)	
L (suur)	4000×3000	L SF	L F	L N	Valige prindiformaadi jaoks
M (keskmine)	3200×2400	M SF	M F	M N	
S (väike)	1280×960	S SF	S F	S N	Väikeste väljaprintide ja veebilehekülgede jaoks

- Kui soovite valida muu kombinatsiooni kui **L**F, **L**N, **M**N ja **S**N, muutke kohandatud menüüs suvandi [**←** määra] (lk 98) seadeid.

*1 Pildikvaliteedi sättega RAW tehtud pildid salvestatakse automaatselt JPEG+RAW-piltidena järgmistes režiimides:

[**RAW**], [**SF**], [**F**], [**N**], [**SF**], [**F**], [**N**].

*2 Üksikuid JPEG- ja RAW-faile, mis on igal pildistamiskorral salvestatud sättega JPEG+RAW, ei saa eraldi kustutada. Ühe kustutamisel kustutatakse automaatselt ka teine (kui kustutate JPEG-koopia arvutis ja kopeerite seejärel RAW-pildi tagasi kaamerasse, saate te pilti redigeerida (lk 68, 88), kuid mitte seda printimiseks valida (lk 75)).

RAW-pildi andmed

See vorming (laiend „ORF“) salvestab töötlemata pildandmed hilisemaks töötlemiseks. RAW-pildandmeid ei saa vaadata teisi kaameraid või tarkvara kasutades ja RAW-pilte ei saa valida printimiseks. Selle kaameraga saab RAW-piltidest JPEG-koopiaid teha. [**RAW**] „RAW-redigeerimine/JPEG-redigeerimine“ (lk 68), „RAW-kujutiste retuüsimine (RAW-redigeerimine)“ (lk 88)

Pildikvaliteedi määramine (Video kvaliteet)

Saate valida video salvestusrežiimi, mis sobib teie kasutuseesmärgiga.

1 Vajutage nuppu **OK** ja valige nuppude **Δ** **▽** abil (Video kvaliteet).

2 Valige nuppudega **◀▶** väärtus ja vajutage nuppu **OK**.

- Video kvaliteet on kombinatsioon kaadri suurusel, bitikiirusel (tihendusastmel) ja kaadrisagedusel.



Video kvaliteet

■ Saadaolevad video kvaliteedi suvandid

Saadaolevad video kvaliteedi suvandid sõltuvad videomenüüs suvandite [Video kaadrisagedus] ja [Video bitikiirus] all tehtud valikutest (lk 87).

- Televiisorist vaadatavate videote tegemisel valige kaadrisagedus, mis vastab seadme kasutatavale videostandardile, sest vastasel juhul ei pruugi video taasesitus olla sujuv. Videostandardid erinevad riigiti või piirkonniti: mõnedes on kasutusel NTSC, teistes PAL.
 - NTSC-seadmetega vaadatavate videote tegemisel valige 60p (30p)
 - PAL-seadmetega vaadatavate videote tegemisel valige 50p (25p)
- Videod salvestatakse vormingus MPEG-4 AVC/H.264. Ühe faili suurus võib olla kuni 4 GB. Ühe video pikkus võib olla kuni 29 minutit.
- Olenevalt kasutatava mälukaardi tüübist võib salvestamine lõppeda enne maksimaalse pikkuse saavutamist.
- Kasutatavad pildirežiimid sõltuvad salvestusrežiimi puhul valitud suvandist.
- Kasutage 4K või ülikiiirete videote filmimisel UHS-I-kaarte, mille UHS-kiirusklass on 3.
- Kasutage FHD-/HD-videote filmimisel mälukaarti, mille kiirusklass on 10 või suurem.
- 4K videoid ei saa mõnedes arvutisüsteemides esitada. Vaadake teavet 4K videote esitamiseks vajalike süsteeminõuete kohta OLYMPUSe veebilehelt.

Salvestusrežiim: 4K

4K videote salvestamiseks.



- ① Kaadri suurus
4 K : 3840×2160
- ② Kaadrisagedus
30p, 25p

Salvestusrežiim: FHD/HD

Standardsete videote salvestamiseks.



- ① Kaadri suurus
FHD : 1920×1080
HD : 1280×720
- ② Bitikiirus (tihendusaste)
SF (ülipeen), F (peen), N (normaalne)
- ③ Kaadrisagedus
60p (30p), 50p (25p)

Salvestusrežiim: HS (ülikiire)

Võimaldab salvestada aegluubis videoid. Ülikiire kaadrisagedusega filmitud kaadreid esitatakse kiirusega umbes 30 k/s.



- ① Kaadri suurus
- ② Kaadrisagedus
FHD : 1920×1080 120 k/s
HD : 1280×720 240 k/s
SD : 640×360 480 k/s

- Fookus ja säritus fikseeritakse võtte alguses.
- Võte võib kesta kuni 20 sekundit.
- Heli ei salvestata.
- [FHD HS]_{120fps}, [FHD HS]_{120fps} ja [SD HS]_{480fps} ei ole saadaval režiimides **Auto** ja **SCN**.

Kaamera värisemise vähendamine (Pildistabilisaator)

Teil on võimalik vähendada pildihägu tekkimise tõenäosust, mis võib tekkida nõrgas valguses või tugeva suurendusega pildistamisel.

Stabilisaator käivitub, kui vajutate päästiku poolenisti alla.

- 1 Vajutage nuppu **OK** ja valige nuppude **Δ** **▽** abil pildistabilisaatori element.
- 2 Valige nuppude **◀** **▶** abil suvand ja vajutage nuppu **OK**.



Stabilisaator

Pilt	S-IS väljas	Stabilisaator on väljas.
	S-IS sees	Kaamera tuvastab panoraamimise suuna ja rakendab asjakohase pildi stabiliseerimise.
Video	M-IS väljas	Stabilisaator on väljas.
	M-IS sees	Pildistabilisaator on aktiivne.

- Pildistabilisaator ei pruugi täielikult kompenseerida kaamera liikumise mõju pildidel, kui liikumine on väga tugev või säriaeg väga pikk. Sellistel juhtudel on soovitatav kasutada statiivi.
- Kui on valitud [M-IS sees], kärbitakse kaadri servi, mis vähendab salvestatava ala suurust.
- Kui video kvaliteediks on valitud [FHD HS], [HD HS] ja [SD HS], määratakse pildistabilisaatori olekuks [M-IS väljas].
- Kui kasutate statiivi, seadistage [Stabilisaator] valikule [S-IS väljas]/[M-IS väljas].
- Kui pildistabilisaator on aktiveeritud, võite täheldada töömüra või vibratsiooni.

Välgu reguleerimine (välgu intensiivsuse juhtimine)

Saate välku reguleerida, kui leiate, et objekt on üle- või alasäritatud isegi siis, kui ülejäänud kaadri puhul on säritus õige.

- 1 Vajutage nuppu **OK** ja valige nuppude **Δ** **▽** abil välgu intensiivsuse juhtimise element.
- 2 Valige nuppudega **◀** **▶** väärtus ja vajutage nuppu **OK**.



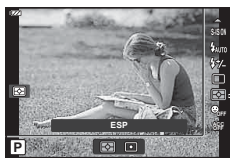
Välgu intensiivsuse reguleerimine

- Välgu heleduse vähendamiseks tuleb valida negatiivsed väärtused (mida madalam väärtus, seda tumedam on välg); välgu heleduse suurendamiseks tuleb valida positiivsed väärtused (mida kõrgem väärtus, seda heledam on välg).
- Ei ole kasutatav režiimis **AUTO**, kui režiimis **🐟** on valitud [Veealune HDR], või **SCN**-režiimis.

Heleduse mõõtmise viisi valimine (Mõõtmine)

Te saate valida, kuidas kaamera objekti heledust mõõdab.

- 1 Vajutage nuppu **OK** ja valige nuppude $\Delta \nabla$ abil mõõtmine.



Mõõtmine

- 2 Valige nuppude $\triangleleft \triangleright$ abil suvand ja vajutage nuppu **OK**.

	ESP.	Pildistab kogu ekraani ulatuses tasakaalustatud heleduse saavutamiseks (mõõdab heledust eraldi ekraani keskel ja ekraani ümbritsevatel aladel). Kui sätteks on valitud [ESP], võib vastu erksat valgust pildistamisel paista pildi kese tumedana.
	Punktmõõtm.	Pildistab vastu valgust pildistamisel keskmes asuvat objekti (mõõdab heledust ekraani keskel).

Automaatne näotuvastus (Näo prioriteet)

Kaamera tuvastab näod ning reguleerib teravustamist ja digitaalset ESP-d.

- 1 Vajutage nuppu **OK** ja valige nuppude $\Delta \nabla$ abil näo prioriteedi element.
- 2 Tehke valik nuppudega $\triangleleft \triangleright$ ja vajutage nuppu **OK**.



Näo prioriteet

SEES	Näoprioriteet sees	Näoprioriteet on sees.
VÄLJAS	Näoprioriteet väljas	Näoprioriteet on väljas.

Lisaseadmete kasutamine (Lisaseadmed)

Kasutage seda suvandit kaamera kasutamisel koos lisaseadmetega.

- 1 Vajutage nuppu **OK** ja valige nuppude **△** **▽** abil lisaseadmete element.
- 2 Tehke valik nuppudega **◀▶** ja vajutage nuppu **OK**.



Lisaseadmed

VÄLJAS	Lisaseadmed väljas	Tehke pilte, kasutades selleks ainult kaamerat.
	PTWC-01	Tehke valik kaameraga ühendatud valikulise lisaseadme järgi.
	TCON-T01	
	FCON-T01	
	FCON-T02	
FD-1	FD-1	

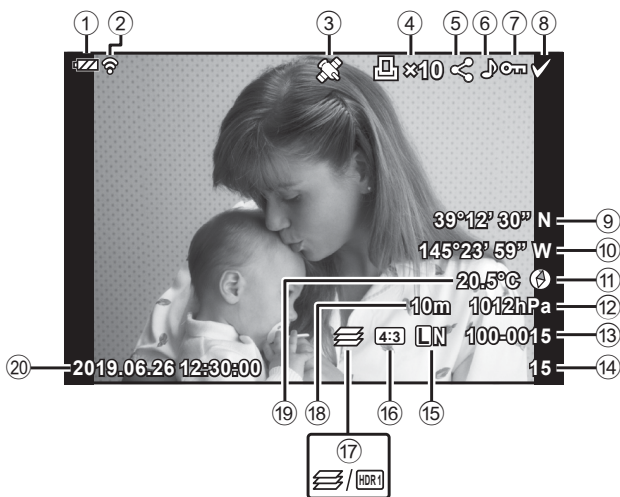
„Lisatarvikud“ (lk 126)

3 Taasesitus

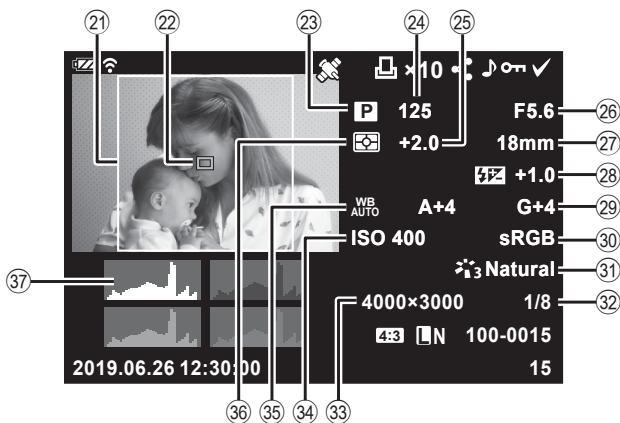
Teabekuva taasesituse ajal

Taasesituse pilditeave

Lihntne kuva



Üldine kuva

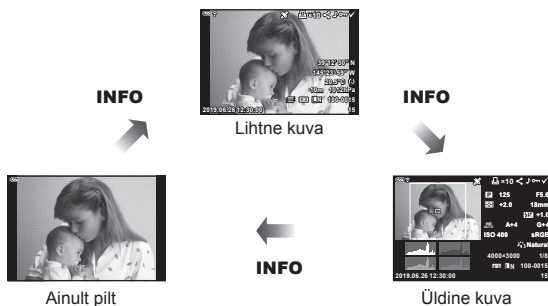
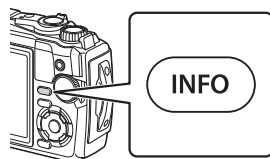


- | | |
|---|---|
| ① Aku tase.....lk 17 | ⑩ Temperatuur (veetemperatuur)..... lk 115 |
| ② Juhtmevaba kohtvõrguühenduse olek lk 106–110 | ⑪ Kuupäev ja kellaaeg lk 18 |
| ③ GPS-i teabe kaasamine..... lk 112 | ⑫ Küljesuhte piir*1..... lk 55 |
| ④ Trükkikask | ⑬ AF-ala sihik lk 25 |
| Väljatrükkide arv lk 75 | ⑭ Vöttrežiim..... lk 27–39 |
| ⑤ Jagamise järjekord..... lk 71 | ⑮ Säriaeg lk 35 |
| ⑥ Heli salvestamine..... lk 72, 87 | ⑯ Särikompensatsioon lk 41 |
| ⑦ Kaitse..... lk 71 | ⑰ Ava väärtus..... lk 36 |
| ⑧ Pilt valitud lk 76 | ⑱ Fookuskaugus |
| ⑨ Laiuskraad lk 115 | ⑲ Valgu intensiivsuse reguleerimine lk 59 |
| ⑩ Pikkuskraad lk 115 | ⑳ Valge tasakaalu kompenseerimine lk 98 |
| ⑪ Suuna teave..... lk 115 | ㉑ Värviruum lk 98 |
| ⑫ Atmosfääri..... lk 115 | ㉒ Pildirežiim lk 50, 81 |
| ⑬ Faili number lk 99 | ㉓ Tihendusaste lk 105, 119 |
| ⑭ Kaadri number | ㉔ Pikslite arv lk 105, 119 |
| ⑮ K Pildikvaliteet lk 56 | ㉕ ISO-tundlikkus lk 52 |
| ⑯ Kuvasuhe..... lk 55 | ㉖ Valgetasakaal lk 53 |
| ⑰ Fookuse liitmine/
HDR-pilt lk 33/lk 29, 34 | ㉗ Mõõtmisrežiim..... lk 60 |
| ⑱ Kõrgus/veesügavus lk 115 | ㉘ Histogramm lk 102 |

*1 Kuvatakse ainult siis, kui RAW-faili pildikvaliteedi suvandina on valitud muu küljesuhe kui 4:3.

Kuvatava teabe vahetamine


Taasesituse ajal ekraanil kuvatavat teavet saate vahetada nupuga **INFO**.

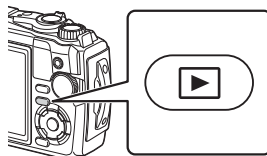






- Saate taasesituse ajal kuvatavale teabele lisada histogrammi ning ülesäri ja varju.
 [info] (lk 102)

Fotode ja videote vaatamine

1 Vajutage nuppu .

- Kuvatakse foto või video.
- Valige soovitud foto või video juhtketta või noolepadjaga.
- Pildistusrežiimi naasmiseks vajutage päästik pooleldi alla või vajutage nuppu .

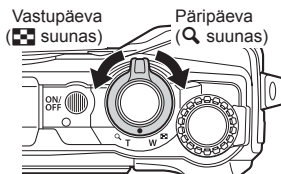


Juhtketas	Üksiku kaadri taasesitus: eelmine (⏪)/järgmine (⏩) Suurendatud taasesitus: saate kuvada järgmise kaadri või eelmise kaadri suurendatud taasesituse ajal. Indeks-/kalendrikuva: pildi esiletõst
Noolepadi (Δ ▽ ◀ ▶)	Üksiku kaadri taasesitus: järgmise kaadri kuvamine (▶)/eelmise kaadri kuvamine (◀) Suurendatud taasesitus: suurenduse asukoha muutmine Saate kuvada järgmise kaadri (▶) või eelmise kaadri (◀) suurendatud taasesituse ajal, vajutades nuppu INFO . Suurendusraami kuvamiseks vajutage uuesti nuppu INFO ja selle asendi muutmiseks nuppe Δ ▽ ◀ ▶. Indeks-/kalendrikuva: pildi esiletõst
Suumihoob	Indeks- või kalendrikuva avamiseks lükake suumihooba vastupäeva. Suurendusega taasesituse vaatamiseks lükake suumihooba päripäeva.
Nupp INFO	Pildi teabe vaatamine
Nupp  (▽)	Pildi kustutamine
Nupp 	Menüüde kuvamine (või suurendatud taasesitusest või kalendrikuvast üksiku kaadri taasesitusse väljumine).
Nupp  (✓)	Suvandite [On], [Kustuta valitud] või [Jag. järjekord valitud] puhul saab valida mitu pilti.  „Piltide valimine (On , Kustuta valitud, Jag. järjekord valitud)“ (lk 76)

Indekskuva/kalendrikuva

Üksiku kaadri taasesituse ajal suumihoova lükkamine vastupäeva (☒ suunas) avab indekskuva. Selle protsessi kordamine suurendab kuvatavate piltide arvu, mis viib kalendrikuvani.

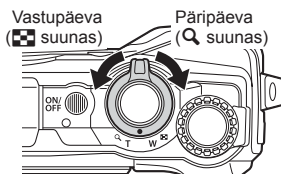
- Kasutage kursori liigutamiseks nuppe $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ või juhtketast.
- Kui soovite minna kalendrikuvalt indekskuvale ja sealt üksiku kaadri taasesituse, lükake suumihoova päripäeva (Q suunas).
- Kalendrikuvast üksiku kaadri taasesituse naasmiseks vajutage nuppu OK.



- Saate muuta registrikuva kaardrite arvu. \mathbb{I} ☒ [Sätted] (lk 103)

Suurendatud taasesitus

Üksiku kaadri taasesituse ajal saab sisse või välja suumida: lükake hooba päripäeva (Q suunas), et 2× kuni 14× sisse suumida, või vastupäeva (☒ suunas), et välja suumida. Üksiku kaadri taasesituse naasmiseks vajutage nuppu OK.



- Vajutage nuppe $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$, et kerida pilti vajutatud nupu suunas.
- Teiste piltide vaatamiseks sama suumisuhtega vajutage nuppu **INFO** ja seejärel nuppu $\triangleleft \triangleright$. Kerimise taastamiseks vajutage uuesti nuppu **INFO**. Juhtketta abil saate vaadata ka teisi pilte.

Filmi taasesitus

Valige video ja vajutage taasesitusmenüü kuvamiseks nuppu **OK**. Taasesituse alustamiseks valige [Esita video] ja vajutage nuppu **OK**.



■ Toimingud taasesituse ajal

Paus	Taasesituse peatamiseks vajutage nuppu OK . Taasesituse jätkamiseks vajutage uuesti nuppu OK .
Edasikerimine	Edasikerimiseks vajutage nuppu ▷ . Edasikerimise kiirendamiseks vajutage uuesti nuppu ▷ .
Tagasikerimine	Tagasikerimiseks vajutage nuppu ◁ . Tagasikerimise kiirendamiseks vajutage uuesti nuppu ◁ .
Helitugevuse kohaldamine	Kasutage helitugevuse muutmiseks nuppe △ ▽ .

■ Toimingud ajal, mil taasesitamine on peatatud

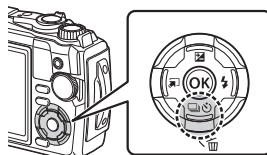
Tiitrite lisamine	Kasutage esimese kaadri kuvamiseks nuppu △ ja viimase kaadri kuvamiseks nuppu ▽ .
Kaadrihaaval edasi- ja tagasilikumine	Kasutage kaaderhaaval edasi või tagasi liikumiseks nuppe ◁▷ või juhtketast. Katkematuks edasi- või tagasilikumiseks hoidke nuppu ◁ või ▷ allasurutuna.
Taasesituse jätkamine	Taasesituse jätkamiseks vajutage nuppu OK .

■ Filmiklipi taasesituse peatamine



Vajutage nuppu **MENU**.

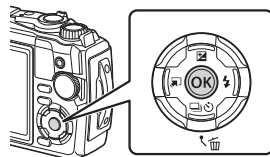
Piltide kustutamine taasesituse ajal






Kuvage pilt, mille soovite kustutada, ja vajutage nuppu **OK** (**▽**). Valige [Jah] ja vajutage nuppu **OK**.



Taasesitusmenüü kasutamine







Taasesitusmenüü kuvatakse, kui vajutate taasesituse ajal nuppu . Tõstke soovitud suvand esile ja valige see, vajutades nuppu . Kuvatavad suvandid sõltuvad valitud pildi tüübist.



	RAW	JPEG	RAW + JPEG	Filmiklipid
Esita 	✓	✓	✓	—
RAW-redigeerimine	✓	—	✓	—
JPEG-redigeerimine	—	✓	✓	—
Esita video	—	—	—	✓
Video redigeerimine	—	—	—	✓
Jagamise järjekord	—	✓	✓	✓
	✓	✓	✓	✓
	✓	✓	✓	—
Pööra	✓	✓	✓	—
	✓	✓	✓	✓
Piltide ülekate	✓	—	✓	—
	—	✓	✓	—
Kustuta	✓	✓	✓	✓



Esita

Häälmemo (lk 72) taasesitatakse sellega seotud pildi kuvamisel.

- 1 Valige heliga foto ja vajutage nuppu .
- 2 Valige [Esita ] ja vajutage nuppu .
 - Heli taasesitus algab.
 - Heli taasesituse lõpetamiseks vajutage nuppu  või nuppu **MENU**.
 - Taasesituse ajal saate helitugevust reguleerida nuppudega  .














RAW-redigeerimine/JPEG-redigeerimine

Salvestatud pilte saab redigeerida ja salvestada eraldi piltidena.

- Kuvage taasesituse ajal foto, mida soovite retušida, ja vajutage nuppu .
 - Kui valitud on RAW-pilt, kuvatakse [RAW-redigeerimine], ja kui valitud on JPEG-pilt, kuvatakse [JPEG-redigeerimine]. RAW+JPEG-vormingus salvestatud piltide korral kuvatakse nii [RAW-redigeerimine] kui ka [JPEG-redigeerimine]. Valige nende seast soovitud suvand.
- Valige [RAW-redigeerimine] või [JPEG-redigeerimine] ning vajutage nuppu .

3



Taasesitus

RAW-redigeerimine	Valitud	JPEG-koopiat töödeldakse aktiivseid kaamera sätteid kasutades. Kohandage kaamera sätteid enne selle suvandi valimist. Mõnesid sätteid, nagu näiteks särikompensatsioon, ei rakendata.
	KUNSTI kahveldus	Pilti redigeeritakse valitud kunstifiltri sätteid kasutades. <ul style="list-style-type: none"> Nupu  vajutamisel kuvatakse pildile kohaldatavate kunstifiltrite menüü. Tõstke kunstifiltrid esile ja vajutage nuppu , et need valida või valik tühistada; valitud filtrid tähistatakse märgiga . Pärast soovitud filtrite valimist vajutage nuppu MENU, et naasta eelmisele kuvale. Valige [ART BKT] ja vajutage nuppu , et salvestada muudetud koopia kaardile. Lisaeksemplaride loomiseks samast originaalist valige [Lähtesta] ja vajutage nuppu . Kui soovite väljuda ilma rohkem koopiaid loomata, valige [Ei] ja vajutage nuppu .
	Ei	Väljumine ilma pilti redigeerimata.
JPEG-redigeerimine	Varjuseade	Suurendab tumeda tagantvalgustusega objekti heledust.
	Punasilmsuse korr.	Vähendab välguga pildistamisel tekkivat punasilmsust.
		Kärbib pilti. Valige juhtketta abil kärpimise suurus ja nuppude   abil kärpe paigutus.
	Küljesuhe	Muudab piltide kuvasuhte seadelt 4:3 (standardne) seadele [3:2], [16:9], [1:1] või [3:4]. Pärast kuvasuhte muutmist kasutage kärpe paigutuse määramiseks nuppe    .
	Mustvalge	Loob mustvalged pildid.
	Seepia	Loob seepiatooni pildid.
	Küllastatus	Suurendab piltide erksust. Reguleerige küllastatust, kontrollides pilti ekraanil.
		Määrab pildi suuruseks 1280 × 960, 640 × 480 või 320 × 240. Muu kui 4:3 (standard) kuvasuhtega pildid teisendatakse lähimale pildisuurusele.
e-Portree	Muudab nahatooni ühtlasemaks. Kompensatsiooni ei saa kasutada, kui nägu ei ole võimalik tuvastada.	

3 Kui sätted on tehtud, vajutage nuppu .

- Seaded rakendatakse pildile.

4 Valige [Jah] ja vajutage nuppu .

- Redigeeritud pilt salvestatakse mälukaardile.
- Punasilmsuse korrigeerimine ei pruugi olenevalt pildist õnnestuda.
- JPEG-pildi redigeerimine ei ole võimalik järgmistel juhtudel:
 - pilti redigeeritakse arvutis, mälukaardil ei ole piisavalt vaba ruumi, pilt on tehtud teise kaameraga.
- Pildi suurust ei saa muuta () algsuurusest suuremaks.
- Mõnede piltide suurust ei saa muuta.
- Funktsioone [] (kärpimine) ja [Küljesuhe] saab kasutada ainult selliste piltide redigeerimiseks, mille kuvasuhe on 4:3 (standardne).

Esita video

Hetkel kuvatava video vaatamine.  „Filmi taasesitus“ (lk 66)

Video redigeerimine

Videote redigeerimine.

■ Videotest piltide loomine (Pilt filmiklipist)



Salvestage kaameraga jäädvustatud 4K videost valitud kaader liikumatu pildina (kuvasuhtega 16:9).

1 Kuvage video, mida soovite redigeerida, ja vajutage nuppu .

2 Valige [Video redigeerimine] ja vajutage nuppu .














3 Valige nuppudega [Pilt videoklipist] ja vajutage nuppu .

4 Valige abil kaader, mida soovite pildina salvestada, ja vajutage nuppu .








- Kasutage nuppe  , et mitu kaadrit vahele jätta.
- Üksiku kaadri taasesitusse naasmiseks vajutage nuppu **MENU**.
- Pildi salvestamise kuupäev võib erineda originaalvideo kuupäevast.

■ Videote kärpimine (video kärpimine)



Lõigake kaameraga jäädvustatud videost valitud kaader välja ja kirjutage see üle redigeeritud kaadriga või salvestage redigeeritud koopia eraldi.

- 1** Kuvage video, mida soovite redigeerida, ja vajutage nuppu .
- 2** Valige [Video redigeerimine] ja vajutage nuppu .
- 3** Valige nuppudega   [Video kärpimine] ja vajutage nuppu .
- 4** Valige [Ülekirjut.] või [Uus fail] ja vajutage nuppu 
 - Kui piilt on kaitstud, ei saa teha valikut [Ülekirjut.].
- 5** Valige, kas kustutatav lõik algab esimese kaadriga või lõppeb viimase kaadriga, kasutades soovitud suvandi valimiseks nuppe   ja vajutades valiku tegemiseks nuppu 
 - Esimesele või viimasele kaadriale hüppamiseks keerake juhtketast.
- 6** Valige nuppude   abil kustutatav lõik.
 - Kustutatav lõik kuvatakse punaselt.
- 7** Vajutage nuppu .
- 8** Valige [Jah] ja vajutage nuppu 
 - Pildi salvestamise kuupäev võib erineda originaalvideo kuupäevast.

Jagamise järjekord

Te saate nutitelefoni teisaldatavad pildid ette ära valida. Ühtlasi saate Ol.Share'i abil sirvida jagamise järjekorda lisatud pilte. Vajutage teisaldatavate piltide taasesitamise ajal taasesitusmenüü kuvamiseks nuppu . Pärast suvandi [Jagamise järjekord] valimist ja nupu  vajutamist vajutage nuppu  või , et määrata jagamise järjekord ja kuvada . Jagamise järjekorra tühistamiseks vajutage nuppu  või .


Te saate ühekorraga teisaldatavad pildid ette ära valida ja jagamise järjekorra määrata.









 „Piltide valimine (, Kustuta valitud, Jag. järjekord valitud)“ (lk 76)



- Jagamise järjekord ei saa sisaldada RAW-pilte.

Märkused

- Jagamise märgistuse saab kõikidelt piltidelt eemaldada  Seadistusmenüü kaudu.

 „Jagamise järjekorra tühistamine“ (lk 110)

Kaitske pilte kogemata kustutamise eest. Valige pilt, mida soovite kaitsta, ning vajutage taasesitusmenüü kuvamiseks nuppu . Pildi kaitsmiseks valige suvand [], vajutage nuppu  ja siis nuppu  või . Kaitstud pilte eristatakse ikooniga  (kaitse). Kaitse eemaldamiseks vajutage nuppu  või .

Saate kaitsta ka mitu valitud pilti.  „Piltide valimine (, Kustuta valitud, Jag. järjekord valitud)“ (lk 76)

- Kaardi vormindamine kustutab kõik andmed, kaasa arvatud kaitstud pildid.






Fotodele saab lisada heli (kuni 30 s pikkuse).

- 1 Kuvage pilt, millele soovite heli lisada, ja vajutage nuppu **OK**.
 - Helisalvestis pole saadaval kaitstud failidega.
- 2 Valige [**U**] ja vajutage nuppu **OK**.
 - Heli lisamata väljumiseks valige [Ei].



- 3 Salvestamise alustamiseks valige [**U** alusta] ja vajutage nuppu **OK**.
- 4 Salvestamise lõpetamiseks vajutage nuppu **OK**.
 - Heliga salvestatud pildid on märgistatud ikooniga .



- Salvestatud heli kustutamiseks valige 3. etapis [Kustuta].



Märkused

- Helisalvestised on saadaval ka  Taasesitusmenüüs (lk 88).
- Salvestatud heli saab taasesitada suvandi [Esita ] abil (lk 67).

Pööra

Soovi korral saate fotosid pöörata.

- 1 Kuvage foto ja vajutage nuppu **OK**.
- 2 Valige [Pööra] ja vajutage nuppu **OK**.
- 3 Pildi vastupäeva pööramiseks vajutage nuppu **Δ** ja päripäeva pööramiseks vajutage nuppu **∇**; pilti pööratakse iga kord, kui nuppu vajutate.
 - Vajutage nuppu **OK**, et seaded salvestada ja väljuda.
 - Pööratud pilt salvestatakse hetkel kuvatud suunas.
 - Videoid ja kaitstud pilte ei saa pöörata.



See funktsioon näitab üksteise järel mälukaartide salvestatud pilte.

1 Vajutage taasesituse kuvall nuppu .






2 Valige  ja vajutage nuppu .



3 Kohaldage seadistusi.

Alusta	Alustage slaidiseansi. Pilte kuvatakse järjest alates parajasti kuvatavast pildist.
BGM	Seadke suvandi [Party Time] sätteks [Väljas].
Libisev	Määrake taasesitatavate andmete liik.
Slaidide Intervall	Valige aeg, kui kaua iga slaidi kuvatakse (vahemikus 2 kuni 10 sekundit).
Video Intervall	Valige [Täielik], et taasesitada igat videoklipi slaidiseansil täispikkuses, või [Lühike], et taasesitada ainult iga klipi avalõik.

4 Valige [Alusta] ja vajutage nuppu .

- Slaidiseanss algab.
- Vajutage slaidiseansi ajal nuppe  , et reguleerida kaamera kõlari helitugevust. Helitugevuse reguleerimise näidiku kuvamisel vajutage nuppe  , et reguleerida pildi või videoga salvestatud heli ja taustamuusika vahelist tasakaalu.
- Slaidiseansi lõpetamiseks vajutage nuppu .

Muu BGM kui [Party Time]

Kui soovitate kasutada muud BGM-i kui [Party Time], salvestage andmed, mille olete Olympuse veebilehelt alla laadinud, kaardile ja valige see 3. sammu all suvandina [BGM]. Allalaadimiseks külastage alljärgnevat veebilehte.

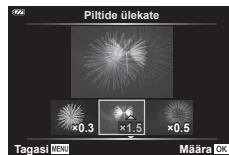
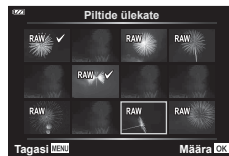
<http://support.olympus-imaging.com/bgmdownload/>

Piltide ülekate

Ühitada ja eraldi pildina salvestada saab kuni kolm kaameraga tehtud RAW-pildi kaadrit.

Pilt salvestatakse hetkel kasutatava salvestusrežiimiga. (Kui valitud on [RAW], salvestatakse koopia vormingus [N + RAW].)

- 1 Kuvage pilt ja vajutage nuppu **OK**.
- 2 Valige [Piltide ülekate] ning vajutage nuppu **OK**.
- 3 Valige ülekattes kasutatavate piltide arv ja vajutage nuppu **OK**.
- 4 Valige nuppude **△ ▽ <|>** abil RAW-pildid ja vajutage nuppu **OK**, et lisada need ülekattesse.
 - Kui valitud on 3. sammus määratud arv pilte, kuvatakse ühitatud pilt.
- 5 Kohandage ülekatepiltide nihet (heledust).
 - Valige nuppude **<|>** abil pilt ja reguleerige nuppude **△ ▽** abil nihet.
 - Kasvu saate reguleerida vahemikus 0,1–2,0. Vaadake tulemusi ekraanilt.
- 6 Kinnitusdialoogi kuvamiseks vajutage nuppu **OK**. Valige [Jah] ja vajutage nuppu **OK**.



Märkused

- 4 või enama kaadri ühitamiseks salvestage ühitatud pilt RAW-failina ning kasutage korduvalt funktsiooni [Piltide ülekate].



Saate salvestada mälukaartile digitaalseid prindijärjekordi, kus on välja toodud nii prinditavad pildid kui ka iga väljaprindi koopiade arv. Pilte saab printida trükikodades, kus on toetatud digitaalne printimisjärjestuse vorming (DPOF). Prindijärjekorra loomiseks on vajalik mälukaart.

- 1 Taasesitage foto ja vajutage nuppu **OK**.
- 2 Valige [**ALL**] ja vajutage nuppu **OK**.
- 3 Valige [**ALL**] või [**ALL**] ja vajutage nuppu **OK**.

Üksik pilt

Valige nuppude **<|>** abil kaader, mille soovite printimiseks reserveerida ning vajutage väljaprintide arvu määramiseks nuppe **△▽**.

- Mitmele pildile trükireserveeringu määramiseks korrake seda toimingut. Kui kõik soovitud pildid on valitud, vajutage nuppu **OK**.



Kõik pildid

Valige [**ALL**] ja vajutage nuppu **OK**.

- 4 Valige kuupäeva ja kellaaja vorming ning vajutage nuppu **OK**.

Ei	Pildid printitakse ilma kuupäeva ja kellaajata.
Kuupäev	Pildid printitakse koos pildistamise kuupäevaga.
Kellaag.	Pildid printitakse koos pildistamise kellaajaga.



- Piltide trükkimisel ei saa sätet piltide vahel muuta.

- 5 Valige [**Määra**] ja vajutage nuppu **OK**.

- Kaamerat ei saa kasutada teiste seadmetega loodud prindijärjekordade muutmiseks. Uue prindijärjekorra loomisel kustutatakse kõik olemasolevad teiste seadmetega loodud prindijärjekorrad.
- Trükijärjekorras ei saa olla RAW-pilte ega videoid.

Kustuta

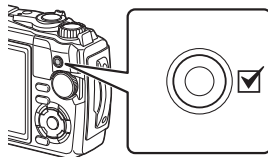
Valitud pildi kustutamine.

- 1 Kuvage pilt, mille soovite kustutada, ja vajutage nuppu **OK**.
- 2 Valige [**Kustuta**] ja vajutage nuppu **OK**.
- 3 Valige [**Jah**] ja vajutage nuppu **OK**.
 - Pilt kustutatakse.

Piltide valimine (O), Kustuta valitud, Jag. järjekord valitud)

Saate suvandite (O), [Kustuta Valitud] või [Jag. järjekord valitud] puhul valida mitu pilti.

- 1 Kuvage pilt, mille soovite valida, üksiku kaadri taasesituses või valige see indekskuval (lk 65).
- 2 Vajutage nuppu .



- Valitud pildid tähistatakse ikooniga . Pildi valiku tühistamiseks vajutage nuppu uuesti.



- 3 Menüüde kuvamiseks vajutage nuppu (OK).
- 4 Valige [Jag. järjekord valitud], (O) või [Kustuta valitud] ja vajutage nuppu (OK).

Panoraamide kerimine

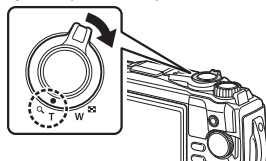
Mitmest omavahel liidetud pildist koosnevaid panoraame saab vaadata kerimiskuvus.

1 Valige üksiku kaadri taasesituses panoraam.

2 Lükake suumihooba päripäeva.

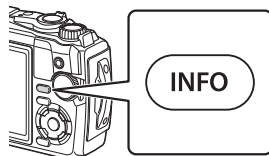
- Vajutage nuppe Δ ∇ $\langle \rangle$, et kerida pilti vajutatud nupu suunas.

Päripäeva (Q suunas)



Kuvamisala






- Taasesituse ajal lükake suumihooba päripäeva lükates 2x kuni 14x sisse suumida ja vastupäeva lükates välja suumida. Üksiku kaadri taasesituses naasmiseks vajutage nuppu OK .
- Teiste piltide vaatamiseks suurema kui 2x suumisuhtega vajutage nuppu **INFO** ja seejärel nuppe $\langle \rangle$. Kerimise taaslubamiseks vajutage uuesti nuppu **INFO**. Juhtketta abil saate vaadata ka teisi pilte.



4 Menüüfunktsioonid



Menüü põhitoimingud

Menüüd võimaldavad kaamerat kasutuslihtsuse parandamise eesmärgil kohandada ning hõlmavad pildistamise ja taasesituse suvandeid, millele ei pääse ligi pideva kontrolli kuva jms kaudu.

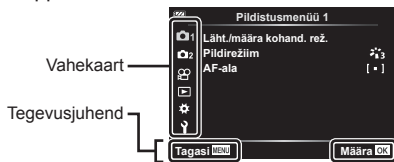
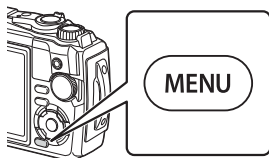
	Pildistamise seadistamine ja pildistusseaded (lk 80)
	Videorežiimi sätted (lk 87)
	Taasesituse ja retušeerimise valikud (lk 88)
	Kaamera sätete kohandamine (lk 96)
	Kaamera seadistamine (nt kuupäev ja keel) (lk 94)

Funktsioonid, mida ei saa menüüdest valida


Mõni üksus ei pruugi olla menüüst noolepadjaga valitav.

- Üksused, mida ei saa praeguses võtterežiimis valida.  „Ilgas võtterežiimis saadaolevate sätete loend“ (lk 136)
- Üksused, mida ei saa valida seetõttu, et mõni üksus on juba valitud.
Seaded nagu näiteks pildirežiim ei ole saadaval, kui režiimiketas on keeratud asendisse .

1 Menüüde kuvamiseks vajutage nuppu **MENU**.



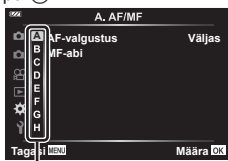
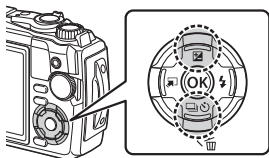
Ühe ekraani võrra tagasi minemiseks vajutage nuppu **MENU**

Sätte kinnitamiseks vajutage nuppu 

- Pärast suvandi valimist kuvatakse umbes 2 sekundis juhise.
- Juhiste kuvamiseks või peitmiseks vajutage nuppu **INFO**.

2 Kasutage vahekaardi valimiseks nuppe Δ ∇ ja vajutage nuppu \odot .

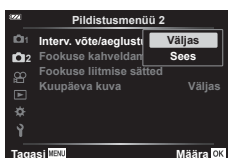
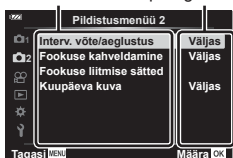
- Menüügrupi vahekaart ilmub, kui valitud on \star Kohandatud menüü. Kasutage menüügrupi valimiseks nuppe Δ ∇ ja vajutage nuppu \odot .



Menüügrupp

3 Valige nuppudega Δ ∇ element ja vajutage valitud elemendi valikute kuvamiseks nuppu \odot .

Funktsioon Kuvatakse
 praegune säte



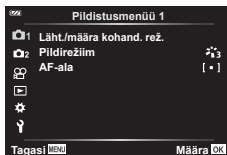
4 Tõstke nuppudega Δ ∇ valik esile ja vajutage valimiseks nuppu \odot .

- Menüüst väljumiseks vajutage korduvalt nuppu **MENU**.

Märkused

- Iga valiku vaikesätteid vaadake „Vaikesätted/kohandatud sätteid“ (lk 140).

Pildistusmenüü 1 / Pildistusmenüü 2 kasutamine



Pildistusmenüü 1

- 1 Lähtesta/Määr. kohand. rež.
Pildirežiim (lk 50, 81)
AF-ala (lk 82)

Pildistusmenüü 2

- 2 Interv. võte/aeglustus (lk 84)
Fookuse kahveldamine (lk 85)
Fookuse liitmise sätted (lk 86)
Kuupäeva kuva (lk 86)

Vaikesätete taastamine/sätete salvestamine (Läht./määr. kohand. rež.)

■ Vaikeseadete taastamine (lähtestamine)

Kaamera vaikesätete taastamine on lihtne. „Vaikesätted/kohandatud sätted“ (lk 140)







- 1 Valige Pildistusmenüüs 1 [Läht./määr. kohand. rež.] ja vajutage nuppu .
- 2 Valige [Lähtesta] ja vajutage nuppu .
- 3 Valige lähtestamise suvand ([Täielik] või [Põhiline]) ja vajutage nuppu .

Täielik	Lähtestatakse kõik sätted peale üksikute erandite nagu kuupäeva/kellaaja sätted ja kuva.
Põhiline	Lähtestatakse ainult fotograafiaga seotud sätted.

- 4 Valige [Jah] ja vajutage nuppu .



■ Sätete salvestamine

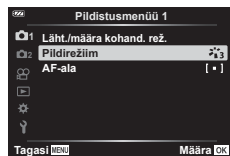
Kehtivad kaamera sätted saab salvestada kahte kohandatud režiimi.





- 1 Kohaldage seadistused salvestamiseks.
 - Valige režiimikettaga muu asend kui  (videorežiim).
 - 2 Valige  Pildistusmenüüs 1 [Läht./määra kohand. rež.] ja vajutage nuppu .
 - 3 Valige [Kohandatud režiim C1] või [Kohandatud režiim C2] ja vajutage nuppu .
 - 4 Valige [Määra] ja vajutage nuppu .
 - Kõik kehtivad sätted kirjutatakse üle.
 - Registreerimise tühistamiseks valige [Lähtesta].
- Salvestatud sätted saab kiiresti aktiveerida, keerates režiimiketta asendisse **C1** või **C2**.
 „Kohandatud režiimid (kohandatud režiim C1/C2)“ (lk 37)

Töötlemissuvandid (pildirežiim)

Te saate eraldi reguleerida kontrasti, teravust ja teisi parameetreid seadetega asukohas [Pildirežiim] (lk 50). Parameetrite muudatused salvestatakse iga pildirežiimi jaoks eraldi.


- 1 Valige  Pildistusmenüü 1 [Pildirežiim] ja vajutage nuppu .
 - Kaamera kuvab valitud võtterežiimis saadavaloleva pildirežiimi.



- 2 Tehke nuppudega   valik ja vajutage nuppu .
 - Valitud pildirežiimi üksikasjalike suvandite määramiseks vajutage . Mõnes pildirežiimis ei ole üksikasjalikud suvandid kasutatavad.
 - Kontrastsuse muudatused mõjutavad ainult valiku [Normaalne] seadistusi.











Fookusala valimine p (AF-ala)

Te saate valida automaatse teravustamise jaoks fookusala asukohta ja suuruse.

 (Kõik sihikud)	Kaamera valib kõikide teravustamise sihtmärkide seast automaatselt.
[■] (Üksik sihik)	Te saate valida ühe AF-sihtmärgi.
Jälgimine	Kaamera jälgib objekti liikumist automaatselt ja fookustab sellele pidevalt.






■ AF-punkti määramine (Ala)

Te saate AF-punkti asukohta valida käsitsi.

- 1 Valige  Pildistusmenüüs 1 [AF-ala] ja vajutage nuppu .
- 2 Valige [[■]] ja vajutage nuppu .
- 3 Valige nuppude     abil AF-punkti asukohta ja vajutage nuppu .
 - Nupu  vajutamine ja all hoidmine enne asukohta määramist viib AF-punkti tähise tagasi keskele.
 - AF-punkti asukohta muutmiseks siis, kui kaamera on pildistamiseks valmis, vajutage ja hoidke all nuppu .
 - AF-punktide arv ja suurus muutuvad koos kuvasuhtega (lk 55).
 - AF-punkti asukohta ei saa muuta digitaalse telekonverteri kasutamise ajal.



■ Fookuse hoidmine liikuvatel objektidel (Jälgimine)

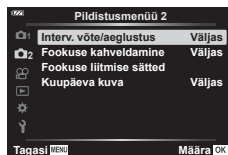
Kaamera jälgib objekti liikumist automaatselt ja fookustab sellele pidevalt.

- 1 Valige  Pildistusmenüüs 1 [AF-ala] ja vajutage nuppu .
 - 2 Valige [Jälgivteravust.] ja vajutage nuppu .
 - 3 Võttekuvale naasmiseks vajutage nuppu **MENU**.
 - 4 Viige AF-punkti tähis objekti kohale ja vajutage nuppu , hoides päästikut pooleldi all.
 - 5 Kui kaamera tuvastab objekti, jälgib AF-punkti tähis automaatselt objekti liikumist, et sellele püsivalt fookustada.
 - Jälgimise tühistamiseks vajutage nuppu .
- Olenevalt objektidest või pildistustingimustest ei pruugi kaamera fookust lukustada või ebaõnnestub objekti liikumise jälgimine.
 - Kui kaameral ei õnnestu objekti liikumist jälgida, muutub AF-punkti tähis punaseks.
 - Digitaalse telekonverteri kasutamisel valitakse automaatselt **[[■]]** (üksik sihtmärk).

Automaatne pildistamine fikseeritud intervalliga (Interv. võtte/aeglustus)

Saate seadistada kaamera nii, et see pildistaks määratud intervalliga automaatselt. Pildistatud kaadreid saab salvestada ka ühe videona.


- 1 Valige  Pildistusmenüüs 2 [Interv. võtte/aeglustus] ja vajutage nuppu .




- 2 Valige [Sees] ja vajutage nuppu .

- 3 Kohandage alljärgnevaid sätteid:

Kaadrite arv	2 kuni 299 (kaadrid).	Määrab tehtavate kaadrite arvu.
Ooteaja käivitamine	00:00:00 kuni 24:00:00 (minutit)	Määrab ooteaja, mille möödudes võtte algab.
Intervalli pikkus	00:00:00 kuni 24:00:00 (minutit)	Määrab võtetevahelise intervalli pärast pildistamise alustamist.
Aeglustatud video	Väljas	Määrab kaadriseeria salvestusvormingu. [Väljas]: salvestab iga kaadri pildina. [Sees]: salvestab iga kaadri pildina ja loob kaadriseeriast ühe tervikvideo.
	Sees	
Videoseaded	Video lahutusvõime	[Video lahutusvõime]: aeglustatud videote suuruse valimine.
	Kaadrisedus	[Kaadrisedus]: aeglustatud videote kaadriseduse valimine.


- Ekraanil kuvatavad algus- ja lõpuajad on ainult näitlikud. Tegelikud ajad võivad erineda sõltuvalt pildistamistingimustest.
- Valige üksused ja vajutage valiku tegemiseks nuppu .

- 4 Kui sätted on tehtud, vajutage nuppu .

- 5 Valik [Väljas]/[Sees] kuvatakse veel ühe korra; veenduge, et valitud on [Sees], ja vajutage uuesti nuppu .





- 6 Pildistage.

- [Salv. vaade] (lk 94) töötab 0,5 sekundit.
- Kui pildistamiseelse aja või pildistamisintervalli pikkuseks on seatud 1 minut 31 sekundit või pikem aeg, lülitub ekraan ja kaamera toide 1 minuti pärast välja. 10 sekundit enne pildistamist lülitub toide automaatselt uuesti sisse. Kui ekraan on väljas, vajutage selle uuesti sisselülitamiseks nuppu **ON/OFF**.


- Kui mõni piltidest on valesti jäädvustatud, siis aeglustatud videot ei looda.
- Kui kaardil pole piisavalt ruumi, ei jäädvustata aeglustatud videot.
- Intervalliga jäädvustamine lõpeb järgnevate nuppude kasutamise või toimingute tegemise korral:
 - režiimiketas, nupp **MENU**, nupp , USB-kaabli ühendamine, kaamera väljalülitamine.
- Intervall-aeglulitiga pildistamine lõpeb aku tühjenemisel. Veenduge enne pildistamist, et aku on laetud; kui pildistate pikema aja vältel, kasutage USB-AC-adaptit. USB-AC-adaptit kasutamisel sisestage aku kaamerasse ja valige USB-kaabli ühendamisel järel kuvatavas dialoogiaknas [Laadimine]. Kui ekraan on välja lülitunud, lülitage see nupuga **ON/OFF** uuesti sisse ja jätkake pildistamist laadimise ajal.
- Mõned arvutisüsteemid ei pruugi kuvada videoid, mis on salvestatud siis, kui suvandi [Videoseaded] > [Video lahutusvõime] all on valitud [4K]. Lisateavet leiate OLYMPUSE veebilehelt.

Fookuse järkjärguline muutmine võtteseeria ajal (Fookuse kahveldamine)

Iga kord, kui vajutate päästikule, muudab kaamera automaatselt fookust 10, 20 või 30 võtte raames.




- 1 Valige  Pildistusmenüüs 2 [Fookuse kahveldamine] ja vajutage nuppu .
- 2 Valige [Sees] ja vajutage nuppu .
- 3 Kohaldage järgmisi sätteid ja vajutage nuppu .

Ooteaja käivitamine	0 kuni 30 s	Valige kaamera ooteaeg enne pildistamise algust.
Määrake võtete arv	10/20/30	Valige võtete arv kahveldusjärjestuses.
Määrake fook. vahe	Kitsas/ normaalne/lai	Valige, mil määral fookus iga võttega muutub.





- 4 Vajutage päästik teravustamiseks pooleldi alla.
 - Kui fookuse indikaator vilgub, ei ole kaamera teravustatud.
- 5 Pildistamiseks vajutage päästik lõpuni alla.
 - Kaamera teeb selle arvu pilte, mis on valitud suvandi [Määrake võtete arv] all, muutes fookust iga võtte puhul. Kaamera teeb valitud fookuskaugusega (ning sellest väiksema ja suurema kaugusega) pilte, kui vajutate päästiku pooleldi alla.
 - Kahveldamisel muutub näidik  roheliseks.
 - Pildistamine lõppeb, kui fookus jõuab sümbolini ∞ (lõpmatus).
 - AF-punkti valiku vaikesäte on [**I** ■ **I**] (üksik sihtmärk).
 - Säritus ja valge tasakaal fikseeritakse iga seeria esimese võtte järgi.

Teravussügavuse suurendamine (Fookuse liitmise sätted)

Kaamera muudab fookust valitud arvu võtete puhul ja liidab saadud pildid üheks pildiks. Kaamera salvestab kaks pilti: esimese kaadri ja liitpildi.

- 1 Valige  Pildistusmenüüs 2 [Fookuse liitmise sätted] ja vajutage nuppu .
- 2 Kohaldage järgmisi sätteid ja vajutage nuppu .






Ooteaja käivitamine	Valige kaamera ooteaeg enne pildistamise algust.
Määrake võtete arv	Valige võtete arv, mis tehakse ja liidetakse lõplikuks pildiks. <ul style="list-style-type: none">• See ei hõlma esimest võtet.

- 3 Keerake režiimiketas asendisse .
- 4 Valige nuppude   abil [Fookuse liitmine] ja vajutage nuppu .
- 5 Fokuseerimiseks vajutage päästik pooleldi alla.
 - Kui fookuse indikaator vilgub, ei ole kaamera teravustatud.
 - Kasutage fookuse lukustamiseks enne pildistamist fookuselukku (lk 46) või käsitsi teravustamist (lk 55).
- 6 Jäädvustamise alustamiseks vajutage päästik lõpuni alla.
 - AF-punkti valiku vaikesäte on [[]].
 - Säritus ja valge tasakaal fikseeritakse iga seeria esimese võtte järgi.

Kuupäevatemplid (Kuupäevatempel)

Te saate fotodele lisada nende tegemise kuupäeva ja/või kellaaja.

Väljas	Fotodele ei lisata kuupäeva ja kellaega.
Kuupäev	Fotodele lisatakse nende salvestamise kuupäev.
Kellaag.	Fotodele lisatakse nende salvestamise kellaag.
Kuupäev + kellaag	Fotodele lisatakse nende salvestamise kuupäev ja kellaag.

- Kuupäeva-/kellaajatemplid ei saa eemaldada.
- Seda funktsiooni ei saa kasutada, kui kuupäeva ja kellaaga ei ole määratud.  „Esmane seadistamine“ (lk 18)
- See suvand ei ole saadaval järgmistel juhtudel:
 - RAW-pildid (sh vormingus JPEG+RAW tehtud pildid); videod; pildid, mis on salvestatud **SCN**-režiimis suvanditega [e-portree], [Tähevalgus käes], [Reaalajas montaaž], [Panoraam] või [Kontrastvalgus HDR]; pildid, mis on tehtud režiimis  suvandiga [Fookuse liitmine] või [Fookuse kahveldamine]; pildid, mis on tehtud režiimis  suvandiga [Veealune HDR]; pildid, mis on tehtud pildirežiimis [KUNST]; pildid, mis on tehtud, kui režiimiketas on asendis ; sarivõtte režiimis tehtud pildid; või fotod, mis on loodud taasesitusmenüüs suvandi [Muuda] abil.
- Kui [Kuupäeva kuva] on aktiivne, kuvatakse ikoon .

Videomenüü kasutamine

Videomenüüst saab seadistada video salvestamise funktsioone.



Seadistus	Kirjeldus	
Video	[Väljas]: videote salvestamine ilma helita. [Sees]: videote salvestamine heliga. [Sees]: videote salvestamine heliga; tuulemüra vähendus on lubatud.	38
Salvestustase	Reguleerige sisseehitatud mikrofoni tundlikkust. Reguleerige tundlikkust nuppudega Δ ∇ , kontrollides samas kõrgeimat helitaset, mille mikrofoni eelneva paari sekundi jooksul kinni on püüdnud.	—
Video kaadrisagedus	Kaadrisageduse valimine video salvestamiseks. • Televisoorist vaadatavate videote tegemisel valige kaadrisagedus, mis vastab seadme kasutatavale videostandardile, sest vastasel juhul ei pruugi video taasesitus olla sujuv. Videostandardid erinevad riigiti või piirkonniti: mõnedes on kasutusel NTSC, teistes PAL. - NTSC-seadmetega vaadatavate videote tegemisel valige 60p (30p) - PAL-seadmetega vaadatavate videote tegemisel valige 50p (25p)	57
Video bitikiirus	Valige tihendussuhe video salvestamiseks.	57

- Videoga võidakse salvestada objektiivi ja kaamera kasutamise helisid. Nende salvestamise vältimiseks vähendage kasutushelisid, kasutades kaamera nuppe minimaalselt.
- Heli ei salvestata ülikiirete videote puhul ja selliste videote puhul, mille pildirežiimiks on valitud ^{ART} (Dioraam).
- Kui [Video] all on valitud [Väljas], kuvatakse .

Taasesitusmenüü kasutamine

Taasesitusmenüü

 (lk 73)

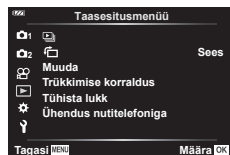


Muuda

Trükkikäsk (lk 75)

Tühista lukk (lk 93)

Ühendus nutitelefoni (lk 107)



Pööratud piltide kuvamine ()









Kui valitud on [Sees], siis pööratakse püstasendis pilte taasesitusekraanil automaatselt ja kuvatakse õiges asendis.












Kujutiste retuššimine (Redigeeri)

Saate luua kujutistest retuššitud koopiaid. RAW-kujutiste puhul saate muuta kujutise jäädvustamise ajal kehtivaid seadeid, näiteks valgebalansi ja pildirežiimi (sh kunstifiltreid). JPEG-piltidele on võimalik teha lihtsaid muudatusi, nagu lõikamine ja suuruse muutmine.

RAW-redigeerimine	Loob vastavalt valitud suvanditele RAW-pildist JPEG-koopia.
JPEG-redigeerimine	Saate JPEG-pilte retuššida ning salvestada loodud eksemplariid JPEG-vormingus (lk 90).



■ RAW-kujutiste retuššimine (RAW-redigeerimine)



- 1 Valige  Taasesitusmenüü suvand [Muuda] ja vajutage nuppu .
- 2 Valige nuppude   abil [Vali Pilt] ja vajutage nuppu .
- 3 Valige nuppudega   redigeeritav pilt ja vajutage nuppu .
 - Kuvatakse retuššimissuvandid.
 - Kui valitud kujutis pole RAW-kujutis, siis suvandit [RAW-redigeerimine] ei kuvata. Valige muu pilt.






- 4** Valige [RAW-redigeerimine] ja vajutage nuppu .
- Kuvatakse redigeerimissuvandid.
- 5** Valige suvand ([Valitud] või [KUNSTi kahveldus]) ja vajutage nuppu .
- Järgmised sammud sõltuvad valitud suvandist.
- Valitud:** pilti töödeldakse aktiivseid kaamera sätteid kasutades. Enne selle valiku tegemist kohandage kaamera sätteid. Särikompensatsiooni ja mõnesid muid sätteid ei rakendata.
- 1) Vajutage nuppu .
 - Rakendatakse valitud sätteid.
 - 2) Valige [Jah] ja vajutage nuppu .
 - Redigeeritud pilt salvestatakse kaardile.
- KUNSTi kahvel-** valitud kunstifiltrite rakendamine.
- du:**
- 1) Vajutage nuppu .
 - Kaamera kuvab saadaolevate kunstifiltrite menüü.
 - 2) Tõstke kunstifiltrid esile ja vajutage nuppu , et need valida või valik tühistada.
 - Valitud filtrid tähistatakse märgiga .
 - 3) Eelmisele kuvale naasmiseks vajutage nuppu **MENU**.
 - 4) Valige [KUNSTi kahveldus] ja vajutage nuppu .
 - Muudetud koopia salvestatakse kaardile.
- 6** Lisaeksemplaride loomiseks samast originaalist valige [Lähtesta] ja vajutage nuppu . Kui soovite väljuda ilma rohkem koopiaid loomata, valige [Ei] ja vajutage nuppu .
- Kui valite [Lähtesta], kuvatakse retušimismenüü. Korrake toiminguid etapist 4.
 - [Värviruum] on fikseeritud suvandile [sRGB], kui pildirežiimiks on valitud kunstifilter.
 - RAW-pilte ei saa retušida järgmisel juhul:
 - kui mälukaardil ei ole piisavalt vaba ruumi või pilt on tehtud teise kaameraga.
 - Te saate valitud pilte redigeerida ka taasesituse ajal.  „RAW-redigeerimine/JPEG-redigeerimine“ (lk 68)

■ JPEG-piltide retušimine (JPEG-redigeerimine)

Menüüs [JPEG-redigeerimine] on järgmised suvandid.

Varjuseade	Suurendab tumeda tagantvalgustusega objekti heledust.
Punasilmsuse korr.	Vähendab välguga pildistamisel tekkivat punasilmsust.
	Kärbib pilti. Valige juhtketta abil kärpimise suurus ja nuppudega $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ kärpe paigutus.
Küljesuhe	Muudab piltide kuvasuhte seadelt 4:3 (standardne) seadele [3:2], [16:9], [1:1] või [3:4]. Pärast kuvasuhte muutmist kasutage kärpe paigutuse määramiseks nuppe $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$.
Mustvalge	Loob mustvalged pildid.
Seepia	Loob seepiatooni pildid.
Küllastatus	Suurendab piltide erksust. Reguleerige küllastatust, kontrollides pilti ekraanil.
	Määrab pildi suuruseks 1280 × 960, 640 × 480 või 320 × 240. Muu kui 4:3 (standard) kuvasuhtega pildid teisendatakse lähimale pildisuurusele.
e-Portree	Muudab nahatooni ühtlasemaks. Kompensatsiooni ei saa kasutada, kui nägu ei ole võimalik tuvastada.

- Punasilmsuse korrigeerimine ei pruugi olenevalt pildist õnnestuda.
- JPEG-pildi redigeerimine ei ole võimalik järgmistel juhtudel:
 - pilti redigeeritakse arvutis, mälukaardil ei ole piisavalt vaba ruumi, pilt on tehtud teise kaameraga.
- Pildi suurust ei saa muuta () algsuurusest suuremaks.
- Mõnede piltide suurust ei saa muuta.
- Funktsioone [] (kärpimine) ja [Küljesuhe] saab kasutada ainult selliste piltide redigeerimiseks, mille kuvasuhe on 4:3 (standardne).

- 1** Valige  Taasesitusmenüü suvand [Muuda] ja vajutage nuppu .
- 2** Valige nuppude $\Delta \nabla$ abil [Vali Pilt] ja vajutage nuppu .
- 3** Valige nuppudega $\triangleleft \triangleright$ redigeeritav pilt ja vajutage nuppu 
 - Kuvatakse redigeerimissuvandid.
 - Kui valitud pilt pole JPEG-pilt, siis suvandit [JPEG-redigeerimine] ei kuvata. Valige muu pilt.
- 4** Valige [JPEG-redigeerimine] ja vajutage nuppu 
 - Kuvatakse redigeerimismenüü.

- 5** Tehke nuppudega $\Delta \nabla$ valik ja vajutage nuppu OK .
- Tulemuse saab kuvada eelvaates. Kui valitud üksuse kohta on loetletud mitu suvandit, valige soovitud suvand nuppude $\Delta \nabla$ abil.
 - Kui valitud on $\left[\begin{array}{|c|} \hline \oplus \\ \hline \end{array} \right]$, saate muuta kärpe suurust juhtketta abil ning paigutada seda nuppude $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ abil.
 - Kui valitud on [Küljesuhe], saate muuta kärpe paigutust nuppude $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ abil.
- 6** Valige [Jah] ja vajutage nuppu OK .
- Redigeeritud pilt salvestatakse kaardile.

■ Helisalvestus

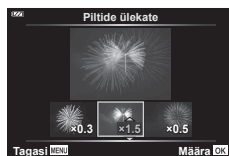
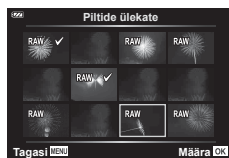
Fotodele saab lisada heli (kuni 30 s pikkuse).

Pilt salvestatakse hetkel kasutatava salvestusrežiimiga. (Kui valitud on [RAW], salvestatakse koopia vormingus $\left[\begin{array}{|c|} \hline \text{N} \\ \hline \end{array} \right]$ + RAW.)

■ Piltide ülekate

Ühitada ja eraldi pildina salvestada saab kuni kolm kaameraga tehtud RAW-pildi kaadrit. Pilt salvestatakse hetkel kasutatava salvestusrežiimiga. (Kui valitud on [RAW], salvestatakse koopia vormingus $\left[\begin{array}{|c|} \hline \text{N} \\ \hline \end{array} \right]$ + RAW.)

- 1 Valige $\left[\begin{array}{|c|} \hline \blacktriangleright \\ \hline \end{array} \right]$ Taasesitusmenüü suvand [Muuda] ja vajutage nuppu OK .
- 2 Valige nuppudega $\Delta \nabla$ [Piltide ülekate] ja vajutage nuppu OK .
- 3 Valige ülekattes kasutatavate piltide arv ja vajutage nuppu OK .
- 4 Valige nuppude $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ abil RAW-pildid ja vajutage nuppu OK , et lisada need ülekattes.
 - Kui valitud on 3. sammus määratud arv pilte, kuvatakse ühitatud pilt.
- 5 Kohandage ülekatepiltide nihet (heledust).
 - Valige nuppude $\triangleleft \triangleright$ abil pilt ja reguleerige nuppude $\Delta \nabla$ abil nihet.
 - Kasvu saate reguleerida vahemikus 0,1–2,0. Vaadake tulemusi ekraanilt.
- 6 Kinnitusdialoogi kuvamiseks vajutage nuppu OK . Valige [Jah] ja vajutage nuppu OK .




















Märkused

- 4 või enama kaadri ühitamiseks salvestage ühitatud pilt RAW-failina ning kasutage korduvalt funktsiooni [Piltide ülekate].





















Videotest piltide loomine (Pilt filmiklipist)

Salvestage kaameraga jäädvustatud 4K videost valitud kaader liikumatu pildina (kuvasuhtega 16:9).

- 1 Valige  Taasesitusmenüü suvand [Muuda] ja vajutage nuppu .
 - 2 Valige nuppude   abil [Vali Pilt] ja vajutage nuppu .
 - 3 Valige nuppudega   video ja vajutage nuppu .
 - 4 Valige [Video redigeerimine] ja vajutage nuppu .
 - 5 Valige nuppudega   [Pilt videoklipist] ja vajutage nuppu .
 - 6 Valige   abil kaader, mida soovite pildina salvestada, ja vajutage nuppu 
 - Kasutage nuppe  , et mitu kaadrit vahele jätta.
 - Üksiku kaadri taasesitusse naasmiseks vajutage nuppu **MENU**.
- Pildi salvestamise kuupäev võib erineda originaalvideo kuupäevast.




Videote kärpimine (video kärpimine)

Lõigake kaameraga jäädvustatud videost valitud kaader välja ja kirjutage see üle redigeeritud kaadriga või salvestage redigeeritud koopia eraldi.


- 1 Valige  Taasesitusmenüü suvand [Muuda] ja vajutage nuppu .
- 2 Valige nuppude   abil [Vali Pilt] ja vajutage nuppu .
- 3 Valige nuppudega   video ja vajutage nuppu .
- 4 Valige [Video redigeerimine] ja vajutage nuppu .
- 5 Valige nuppudega   [Video kärpimine] ja vajutage nuppu .
- 6 Valige [Ülekirjut.] või [Uus fail] ja vajutage nuppu 
 - Kui pilt on kaitstud, ei saa teha valikut [Ülekirjut.].
- 7 Valige, kas kustutatav lõik algab esimese kaadriga või lõppeb viimase kaadriga, kasutades soovitud suvandi valimiseks nuppe   ja vajutades valiku tegemiseks nuppu 
 - Esimesele või viimasele kaadrile hüppamiseks keerake juhtketast.
- 8 Valige nuppude   abil kustutatav lõik.
 - Kustutatav lõik kuvatakse punaselt.
- 9 Vajutage nuppu .
- 10 Valige [Jah] ja vajutage nuppu 
 - Pildi salvestamise kuupäev võib erineda originaalvideo kuupäevast.

Kõigi kaitsete tühistamine








Mitme pildi kaitse saab korraga tühistada.

- 1 Valige  Taasesitusmenüü suvand [Tühista lukk] ja vajutage nuppu .
- 2 Valige [Jah] ja vajutage nuppu .

Seadistusmenüü kasutamine

Kasutage kaamera põhifunktsioonide seadistamiseks seadistusmenüüd .



Seadistus	Kirjeldus	
Kaardi seadistamine	Vormindage kaart ja kustutage kõik pildid.	21, 95
 Sätted (kuupäeva/kellaaja säte)	Kaamera kella seadistamine.	18
 (kuvakeele muutmise)	Teil on võimalik valida ekraanil kuvatavate menüüde ja sõnumite jaoks teine keel.	95
 (Ekraani ereduse reguleerimine)	Ekraani heleduse reguleerimine. Valige suvand nuppude   abil.	—
Salv. vaade	Määrab, kas jäädvustatud pilt kuvatakse pärast võtet ekraanile ja ekraanil kuvamise aja. See on kasulik tehtud pildi kiireks kontrollimiseks. Järgmise pildi saate teha päästikut pooleldi alla vajutades ka siis, kui jäädvustatud pilti ekraanil kuvatakse. [0,3 s]–[20 s]: määrab jäädvustatud pildi ekraanil kuvamise kestuse (sekundites). [Väljas]: jäädvustatud pilti ei kuvata ekraanil. [Autom. ]: kuvab jäädvustatud pildi ja lülitub siis taasesitusrežiimi. Seda võib kasutada pildi kustutamiseks pärast pildi kontrollimist.	—
Wi-Fi seaded	Sätete kohandamine ühenduseks Wi-Figa ühilduvate nutitelefonidega kaamera juhtmevaba ühenduse funktsiooni abil.	109, 110

Kõikide piltide kustutamine (Kaardi seadistamine)

Kõik kaardil olevad pildid saab korraga kustutada. Kaitstud pilte ei kustutata.

- 1 Valige **Y** Seadistusmenüü suvand [Kaardi seadistamine] ja vajutage nuppu **OK**.
- 2 Valige [Kustuta kõik] ja vajutage nuppu **OK**.
- 3 Valige [Jah] ja vajutage nuppu **OK**.
 - Kõik pildid kustutatakse.



Keele valimine (☺)

Teil on võimalik valida ekraanil kuvatavate menüüde ja sõnumite jaoks teine keel.





- 1 Valige **Y** Seadistusmenüüs suvand [☺] ja vajutage nuppu **OK**.
- 2 Valige soovitud keel juhtkettaga või noolepadja nuppudega **△ ▽ ◀ ▶**.
 - Keele valimise dialoogiboksil on kaks suvandite lehte. Kasutage ühelt lehelt teisele liikumiseks juhtketast või noolepadja nuppe **△ ▽ ◀ ▶**.
- 3 Kui olete soovitud keele valinud, vajutage nuppu **OK**.

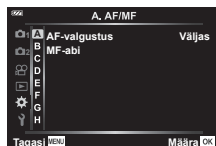


Kohandatud menüüde kasutamine

Kaamera seadeid saab kohandada  Kohandatud menüü abil.


Kohandatud menüü

- A** AF/MF
- A2** Kuva//arvuti
- C** Säri/ISO (lk 97)
- D**  Kohandatud (lk 98)
- E** /VT/värv (lk 98)
- F** Salvestamine (lk 99)
- G** Väljasensor (lk 100)
- H**  Utiilit (lk 100)









A AF/MF


MENU →  → **A**

Seadistus	Kirjeldus	
AF-valgustus	AF-valgustus hõlbustab teravustamist vähese valgusega keskkonnas.	101
MF-abi	MF-abi hõlbustab teravustamist fookuseluku kasutamisel või käsitsi teravustamisel.	101

B Ekraan//PC


MENU →  → **B**

Seadistus	Kirjeldus	
 /Infoseaded	Valige, milline teave kuvatakse nuppu INFO vajutades. [ info]: valige, milline teave kuvatakse täiskaadriga taasesituses. [LV info]: valige, milline teave kuvatakse, kui kaamera on pildistusrežiimis. [ seaded]: valige, milline teave kuvatakse indeks- ja kalendrikuval.	102, 103
Öökaader	[Väljas]: muudatused seadetes nagu näiteks särikompensatsioon kuvatakse ekraanil. [Sees]: muudatusi seadetes nagu näiteks särikompensatsioon ei kuvata ekraanil; selle asemel reguleeritakse heledust, et ekraan oleks optimaalsele säritusele võimalikult lähedal.	—
Virvenduse vähendus	Vähendage virvenduse efekte teatud tüüpi valgustite all, sh luminofoorlambid. Kui virvendust ei vähenda [Autom.] säte, seadistage väärtusele [50 Hz] või [60 Hz] kaamera kasutamise piirkonna üldelektrivõrgu sageduse kohaselt.	—
Kuvatav Ruudustik	Ekraanil ruudustiku kuvamiseks valige suvand [] või [].	—
Fookuse määrvärv	Valige fookuse määra kuva kontuuride värv (punane, kollane, valge või must).	101

Seadistus	Kirjeldus	
■))) (Helisignaali)	Reguleerige nuppude Δ ∇ abil kaamera nuppude vajutamisel kostuvate helide tugevust. Valige 0, kui soovite helid välja lülitada (nt teravustamisel või päästiku vabastamisel kostuvad helid).	—
HDMI	[Väljundi suurus]: digitaalse videosignaali vormingu valimine teleri ühendamiseks HDMI-kaabliga. [HDMI-juhtimine]: valige olekuks [Sees], et lubada kaamera töötamisel kasutada HDMI-juhtimist toetavat teleri kaugjuhtimispulti. See suvand hakkab toimima, kui pildid kuvatakse teleris.	104

Säri/ISO

MENU → * → 

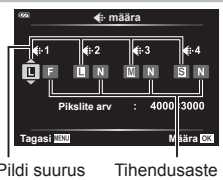
Seadistus	Kirjeldus	
Säritaseme nihe	Kohaldage õiget säritust eraldi iga mõõtmisrežiimi puhul. <ul style="list-style-type: none"> Efektid pole nähtavad ekraanil. Säritusele tavaseadistuse tegemiseks tehke särikompensatsioon (lk 41). 	—
ISO-auto valik	[Ülempiir/vaikimisi]: valige ISO-tundlikkuse puhul kasutatav ülempiir ja vaikeväärtus, kui ISO seadeks on valitud [Autom.]. [Ülempiir]: valige ülempiir automaatsele ISO-tundlikkuse valikule. [Vaikimisi]: valige vaikeväärtus automaatsele ISO-tundlikkuse valikule. [Alumine S/S säte]: valige säriaeg, mille puhul suurendab kaamera režiimides P ja A automaatselt ISO-tundlikkust. Kui valitud on [Autom.], määrab kaamera säriaja automaatselt.	—
Mürafilter	Valige müravähenduse hulk kõrge ISO-tundlikkuse juures.	—
Mürafilter	See funktsioon vähendab pika säriaja puhul tekkivat müra. [Autom.]: müravähendust tehakse lühikeste säriaegade korral või juhul, kui kaamera sisetemperatuur on tõusnud. [Sees]: müravähendus tehakse iga võttega. [Väljas]: müravähendus on väljas. <ul style="list-style-type: none"> Müravähenduseks minevat aega näidatakse ekraanil. Seeriavõtte ajal valitakse automaatselt [Väljas]. See funktsioon ei pruugi mõne pildistustingimuse või objektide puhul efektiivselt töötada. 	—


Müra piltidel


Pika säriajaga pildistamisel võib ekraanile ilmuda müra. See nähtus võib esineda, kui pildianduri või anduri juhtahela temperatuur tõuseb, põhjustades voolu genereerimist nendes pildianduri osades, mis ei saa tavaliselt valgust. See võib juhtuda ka suure ISO-väärtusega pildistamisel kõrge ümbritseva temperatuuri korral. Selle müra vähendamiseks aktiveerib kaamera müravähenduse funktsiooni.


Seadistus	Kirjeldus	
⚡+⚡	Seatuna valikule [Sees] lisatakse särikompensatsiooni väärtus valguga kompenseerimise väärtusele.	41, 59
⚡+VT	Reguleerige valge tasakaalu koos välguga kasutamiseks. [Väljas]: kaamera kasutab parajasti valge tasakaalu puhul valitud väärtust. [WB AUTO]: kaamera kasutab automaatset valge tasakaalu ([WB AUTO]). [WB ⚡]: kaamera kasutab välguga valge tasakaalu ([WB ⚡]).	—

Seadistus	Kirjeldus	
⏪ määra	<p>Te saate valida JPEG-pildikvaliteedi režiimi kolme pildisuuruse ja kolme tihendusastme kombinatsiooni seast.</p> <ol style="list-style-type: none"> Valige nuppudega ⏪⏩ kombinatsioon ([⏪-1]-[⏪-4]) ja kasutage muutmiseks nuppe Δ ▽. Vajutage nuppu OK. 	56, 105
VT	<p>Seadistage valge tasakaal. Samuti saate iga režiimi jaoks valge tasakaalu peenhäälestada.</p> <ol style="list-style-type: none"> Valige valge tasakaalu suvand, mida soovite peenhäälestada, ja vajutage nuppu ▷. Tõstke esile telg A (merevaigukollane-sinine) või G (roheline-magenta) ja valige nuppude Δ ▽ abil väärtus. <ul style="list-style-type: none"> Kõrgemad väärtused A-teljel (merevaigukollane-sinine) annavad piltidele punaka varjundi ja madalamad väärtused sinaka varjundi. Kõrgemad väärtused G-teljel (roheline-magenta) tugevdavad rohelisi toone; madalamad väärtused annavad aga piltidele magentatootni varjundi. 	53
WB AUTO Säilita soe värv	Valige [Sees], et säilitada hõõglambivalguses jäädvustatud piltidel „soojad“ värvid.	—
Värviruum	Saate valida vormingu, et jäädvustatud piltide värvid reprodutseeritaks ekraanil või printimisel õigesti. [sRGB]: see on RGB-värviruumi standard, mille on kehtestanud Rahvusvaheline Elektrotehnikakomisjon (IEC). Tavaliselt kasutate standardse sättega suvandit [sRGB]. [AdobeRGB]: see on standard, mille on välja andnud Adobe Systems. Piltide õigeks väljundiks on vajalikud ühilduv tark- ja riistvara, nagu näiteks ekraan, printer jne.	—



Seadistus	Kirjeldus	☞
Faili nimi	<p>[Autom.]: isegi uue mälukaardi sisestamisel säilitatakse eelmise kaardi kaustanumbrid. Failide nummerdamine jätkub viimasena kasutatud numbrist või mälukaardil olevast suurimast võimalikust numbrist.</p> <p>[Lähtesta]: uue kaardi sisestamisel algavad kaustanumbrid 100-st ning faili nimi algab 0001-st. Kui sisestatakse kaart, millel on pildid, siis algavad failinumbrid mälukaardil olevale suurimale numbrile järgnevast numbrist.</p>	—
Muuda nime	<p>Valige pildifailidele nimi, muutes allpool halliga esile tõstetud failinime osa.</p> <p>sRGB: Pmdd0000.jpg _____ Pmdd Adobe RGB: _mdd0000.jpg _____ mdd</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"> <ol style="list-style-type: none"> 1) Valige [sRGB] või [AdobeRGB] ja vajutage nuppu ▷. 2) Kasutage nuppe <▷>, et liigutada kursorit, ja nuppe △▽, et redigeerida valitud karakterit. 3) Korra ke soovitud failinime loomiseks vastavalt vajadusele sammu 2 ja vajutage siis nuppu OK. </div>	—
Autoriõig. seaded*	<p>Lisage uutele fotodele pildistaja nimi ja autoriõiguste omanik. Nimed võivad sisaldada kuni 63 tähemärki.</p> <p>[Autoriõiguste Info]: valige [Sees], et lisada Exif-andmetes olevad pildistaja ja autoriõiguste omaniku nimed uutele fotodele.</p> <p>[Autori nimi]: sisestage pildistaja nimi.</p> <p>[Autoriõiguste Nimi]: sisestage autoriõiguste omaniku nimi.</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"> <ol style="list-style-type: none"> 1) Valige asukohast ① tähemärgid ja vajutage nuppu OK. Valitud tähemärgid ilmuvad asukohta ②. 2) Korra ke nime kirjutamise lõpetamiseks 1. sammu, tõstke esile valik [END] ja vajutage nuppu OK. <ul style="list-style-type: none"> • Eelnevalt sisestatud tähemärkide kustutamiseks vajutage nuppu INFO, mis viib kursori tekstikuva alale ②, ja valige siis tähemärk, mille soovite kustutada. Kui olete klaviatuurialale ① naasmiseks uuesti nuppu INFO vajutanud, valige [Kustuta] ja vajutage nuppu OK. </div> <div style="text-align: center; margin-top: 10px;">  </div> <p>* OLYMPUS ei võta vastutust kahjustuste eest, mis on seotud valiku [Autoriõig. Seaded] kasutamisel tekkinud vaidlustel. Kasutage omal vastutusel.</p>	—

Seadistus	Kirjeldus	
Salv. GPS-i asukoht	Valige [Sees], et salvestada asukoohaandmed piltide tegemisel koos piltidega.	—
GPS-i prioriteetid	Valige GPS-režiim. [GPS-i täpsus]: määrake GPS-i andmete täpsusele aku vastupidavusest kõrgem prioriteet. [Aku laetusaste]: määrake aku vastupidavusele andmete täpsusest kõrgem prioriteet.	—
Kõrgus ja temperatuur	Valige sensoriandmete kval temperatuuri ja kõrguse puhul kasutatavad ühikud. Te saate ka kõrgust kalibreerida. [Kalibreeri kõrgus]: kõrguse kalibreerimine, kui tegelik kõrgus ja kaamera näidatav väärtus ei ühti. [m/jalga]: valige, kas kõrgust näidatakse meetrites (m) või jalgades (ft). [°C/°F]: valige, kas temperatuuri kuvatakse kraadides Celsiuse (°C) või Fahrenheiti (°F) järgi. <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"> <ol style="list-style-type: none"> 1) Valige nuppude Δ ∇ abil soovitud element. 2) Vajutage nuppu \triangleright. 3) Tõstke nuppude Δ ∇ abil elemendid esile ja vajutage valiku tegemiseks nuppu \otimes. </div>	—

Seadistus	Kirjeldus	
Piksli kontr.	Piksli kontr. funktsioon võimaldab kaameral kontrollida ja korrigeerida sensori ja pilditöötluse funktsioone.	122
Taseme valimine	Saate kalibreerida tasememõõdiku nurka. [Lähtesta]: lähtestab kohandatud väärtused vaikesätetele. [Kohalda]: seadistab kaamera praeguse suuna 0-asendiks.	—
Unerežiim	Kaamera lülitub unerežiimile (energiasäästurežiim), kui valitud aja jooksul ei tehta ühtegi toimingut. Kaamera aktiveerimiseks vajutage päästikut pooleldi alla.	—
Sertifitseerimine	Kuva sertifitseerimise ikoone.	—

Fookuse parandamine hämaras (AF-valgustus)


MENU → ⚙ → **A** → [AF-valgustus]

AF-valgustus (AF-abi tuli) süttib, et hõlbustada teravustamist tumedas keskkonnas. AF-valgustuse väljalülitamiseks valige [Väljas].

MF-abi

MENU → ⚙ → **A** → [MF Assist]

Seda funktsiooni kasutatakse käsitsi teravustamise hõlbustamiseks. Kui fookuse asukoht muutub fookuse lukustamise või käsitsi teravustamise ajal, parandab kaamera piirjooni või suumib kuva kaadri alale sisse.

Suurenda	Suurendab ekraani osa. <ul style="list-style-type: none">• Kaadri keskel olev objekt kuvatakse tugevama suurendusega. Kui kasutate fookuselukku (lk 46), kuvatakse koht, millele fookus on lukustatud, tugevama suurendusega.
Fookuse määr.	Kuvab selgelt välja toodud piirjooned koos servaparendusega. Te saate valida piirjoonte värvi.  [Fookuse määr. värv] (lk 96)

- Fookuse määr. kasutamisel täiustatakse sageli rohkem väikeste objektide piirjooni. See ei taga täpset fookustamist.
- Olenevalt objektist võib piirjooni olla raske näha, kui nii funktsioonide [Suurenda] kui ka [Fookuse määr.] puhul on valitud [Sees].

Teabekuvade lisamine

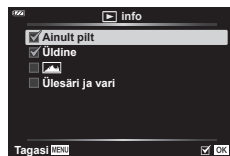
MENU → ⚙ → B → [info seaded]

Teave (taasesituse teabe kuvad)

Kasutage suvandit [info], et lisada alljärgnevad taasesituse teabe kuvad. Lisatud kuvad ilmuvad ekraanile, kui vajutate taasesituse ajal korduvalt nuppu **INFO**.

Saate valida ka vaikimisi ilmuvate kuvade mittenäitamise.

☞ „Kuvatava teabe vahetamine“ (lk 63)



Histogrammi kuva

Kuvatakse histogramm, mis näitab heleduse jaotust pildil. Horisontaaltelg näitab heledust ja vertikaaltelg pildil olevate heledusühikute piksli arvu.



Histogrammi kuva

Ülesäri ja varju kuvamine

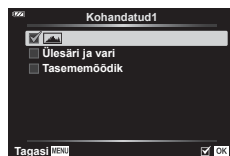
Ülesäri ja varju kuva näitab ülesäritatud alasid punasega ja alasäritatud alasid sinisega.



Ülesäri ja varju kuvamine

LV info (võtteteabe kuvad)

Histogrammi, ülesäri ja varjud ning tasememõõdiku saab lisada suvandile [LV info]. Valige [Kohandatud 1] või [Kohandatud 2] ja kuvad, mille soovite lisada. Lisatud kuvad ilmuvad ekraanile, kui vajutate pildistamise ajal korduvalt nuppu **INFO**. Saate valida ka vaikimisi ilmuvate kuvade mittenäitamise. ☞ „Kuvatava teabe vahetamine“ (lk 24)



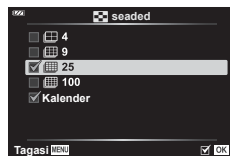
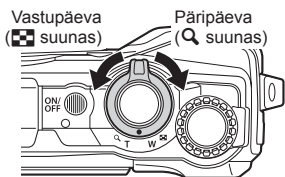
Tasememõõdiku kuva

Näidatakse kaamera suunda. Vertikaalriba näitab „kalde“ suunda ja horisontaalriba „horisondi“ suunda. Kaamera on tasapinnaline ja loodis, kui need ribad muutuvad roheliseks.

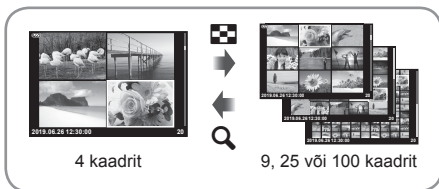
- Kasutage tasememõõdiku indikaatoreid juhtnõõridena.
- Ekraanil oleva vea saab parandada kalibreerimise teel (lk 100).

■ Seaded (register/kalendrikuva)

Te saate muuta indeksskuval kuvatavate kaadrite arvu ja valida vaikumisi kuvatavate akende mittedäitamise, kasutades selleks suvandit [Seaded]. Linnukesesga tähistatud kuvasid saab vaadata suumihooba liigutades.



Üksiku kaadri taasesitus



Indekskuva



Kalendrikuva



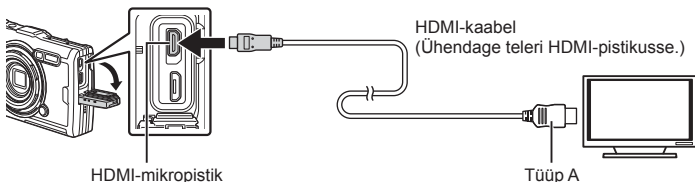
4

Menüufunktsioonid (kohandatud menüüd)

Kaameras olevate piltide vaatamine teleris

MENU → ⚙ → [B] → [HDMI]

Kasutage salvestatud piltide televiisoriga näitamiseks eraldi müüdavat kaablit. Seda funktsiooni saab kasutada ka pildistamise ajal. Kaamera ühendamine kõrglahutusega televiisoriga võimaldab teil vaadata pilte kõrge resolutsiooniga.



Ühendage teler ja kaamera ning lülitage teleri sisendallikale.

- HDMI-kaabli ühendamisel lülitub kaamera ekraan välja.
- Teleri sisendallika muutmise kohta leiate üksikasju teleri kasutusjuhendist.
- Olenevalt teleri sätetest võivad kuvatud pildid ja teave olla kärbitud.
- Kui kaamera on ühendatud HDMI-kaabli kaudu, saate valida digitaalse videosignaali tüübi. Valige vorming, mis ühtib teleris valitud sisendi vorminguga.

4K	Prioriteet on 4K HDMI-väljundil.
1080p	Prioriteet on 1080p HDMI-väljundil.
720p	Prioriteet on 720p HDMI-väljundil.
480p/576p	480p/576p HDMI-väljund.

- Ärge ühendage kaamerat muude HDMI-väljundseadmetega. Nii tehes võite kaamerat kahjustada.
- HDMI-väljundit ei toimu, kui kaamera on USB kaudu arvutiga ühendatud.
- Režiimi [4K] valimisel on videoväljund võtterežiimis [1080p].

Teleripuldi kasutamine

Kaamerat saab juhtida teleri kaugjuhtimispuldiga, kui see on ühendatud HDMI-juhtimist toetava teleriga. Valige funktsiooni [HDMI-juhtimine] all [Sees]. Kui on valitud [Sees], saab kaamera nuppe kasutada ainult taasesituse otstarbel.

- Võite juhtida kaamerat järgides teleriekraanile kuvatud juhiseid.
- Ühe kaadri taasesituse korral saate teabekuva näidata või peita, vajutades selleks **punast** nuppu, ning näidata või peita registrikuvat, vajutades selleks **rohelist** nuppu.
- Mõni teler ei pruugi kõiki funktsioone toetada.

JPEG-piltide suuruste ja tihendusastmete kombinatsioonid

MENU → ⚙ → [] → [← Määra]

Saate seadistada JPEG-pildi kvaliteedi, kombineerides pildi suuruse ja tihendusastme.

Pildi suurus		Tihendusaste			Rakendamine
Nimi	Pikslite arv	SF (ülipeen)	F (peen)	N (normaalne)	
[] (suur)	4000×3000	[]SF	[]F	[]N	Valige prindiformaadi jaoks
[] (keskmine)	3200×2400	[]SF	[]F	[]N	
[] (väike)	1280×960	[]SF	[]F	[]N	Väikeste väljaprintide ja veebilehekülgede jaoks

Kasutage kaamera juhtmevaba kohtvõrgu (Wi-Fi) funktsiooni, et luua ühendus nutitelefoni, kus saate kasutada spetsiaalset rakendust, mis muudab teie kaamera kasutamise kogemuse nii enne kui ka pärast pildistamist veelgi paremaks.

- Toimimine ei ole tagatud kõikide nutitelefoni puhul.

OLYMPUS Image Share (OI.Share)

Kasutage kaamera kaugjuhtimiseks ja piltide allalaadimiseks nutitelefoni.

Täpsem teave on toodud järgmisel aadressil:

<http://app.olympus-imaging.com/oishare/>

OLYMPUS Image Track (OI.Track)

Vaadake ja hallake kaameraga salvestatud väljaandurite logisid.

Täpsem teave on toodud järgmisel aadressil:

<http://app.olympus-imaging.com/oitrack/>

OLYMPUS Image Palette (OI.Palette)

Retuššige või kärpige pilte selliste vahendite abil nagu näiteks kunstifiltrid ja värvilooja.



Täpsem teave on toodud järgmisel aadressil:

<http://app.olympus-imaging.com/oipalette/>

- **Enne juhtmevaba kohtvõrgu funktsiooni kasutamist lugege jaotist „Juhtmevaba kohtvõrgu funktsiooni kasutamine“ (lk 152).**
- Nagu iga juhtmevaba side puhul, on ka selle süsteemi puhul oht, et kolmas osapool saab seda jälgida.
- Kaamera juhtmevaba kohtvõrgu funktsiooni ei saa kasutada kodu- või avaliku pääsupunktiga ühenduse loomiseks.
- Vastuvõtuantenn asub kaamera käepidemes. Hoidke antenn võimalusel eemal metallobjektidest.
- Juhtmevaba kohtvõrgu kasutamisel saab aku kiiremini tühjaks. Kui aku on tühjenemas, siis võib ühendus ülekande ajal katkeda.
- Magnetvälja, staatilist elektrit või raadiolaineid tekitava seadme (nt mikrolaineahi, juhtmeta telefon) lähedal võib ühendus olla häiritud või aeglane.
- Kui Wi-Fi näib olevat aeglane, proovige kasutada Wi-Fi nii, et nutitelefoni Bluetooth välja lülitatud.

Seadete kohandamine nutitelefoni ühenduse loomiseks

Käivitage nutitelefoni installitud rakendus OI.Share.

- 1 Valige  taasesitusmenüüs [Ühendus nutitelefoni] ja vajutage nuppu .
 - Valiku [Ühendus nutitelefoni] saate käivitada ka nii, et vajutate ja hoiate all nuppu **MENU**, kui kaamera on pildistamiseks valmis.
- 2 Järgige Wi-Fi sätete kohandamiseks ekraanil kuvatavaid juhiseid.
 - SSID, salasõna ja QR-kood kuvatakse ekraanil.



- 3 Puudutage rakenduse OI.Share kuva alaosas olevat kaameraikooni.
- 4 Järgige QR-koodi skannimiseks ja ühenduse seadete kohandamiseks rakenduse OI.Share ekraanil kuvatavaid juhiseid.
 - Mõned nutitelefoniid tuleb pärast QR-koodi lugemist manuaalselt konfigurereerida.
 - Kui te ei saa QR-koodi skaneerida, järgige seadete käsitsi kohandamiseks rakenduse OI.Share ekraanil kuvatavaid juhiseid.
 - ühenduse loomiseks sisestage SSID ja kaamera ekraanil kuvatav parool nutitelefoni Wi-Fi sätete dialoogiboksi. Täpsemad juhised selle kohta, kuidas oma nutitelefonis Wi-Fi sätetele ligi pääseda, leiате seadmega kaasnevatest dokumentidest.
 - Kui nutitelefoni on parajasti Wi-Fi kaudu ühendatud teise võrgu või seadmega, peate valima nutitelefoni seadete rakenduse Wi-Fi ühenduse osas kaamera.
 - Kui sidumine on valmis, kuvatakse .
- 5 Ühenduse katkestamiseks vajutage kaamera nuppu **MENU**.
 - Te saate ka kaamera välja lülitada ja katkestada ühenduse rakendusest OI.Share.

Piltide teisaldamine nutitelefoni

Valige kaamerast pildid ja laadige need nutitelefoni. Võite ka kaameraga jagatavad pildid ette ära valida. 📁 „Jagamise järjekord“ (lk 71)

- 1 Ühendage kaamera nutitelefoni (lk 107).
- 2 Käivitage Ol.Share ja toksake piltide teisaldamise nuppu.
 - Kaameras olevad pildid kuvatakse loendis.
- 3 Valige pildid, mille soovite teisaldada, ja puudutage nuppu [Salvest.].
 - Kui teisaldamine on lõppenud, saate kaamera nutitelefoni välja lülitada.

Kaugpildistamine nutitelefoni

Te saate kaugpildistada, juhtides kaamerat nutitelefoni.

- 1 Ühendage kaamera nutitelefoni (lk 107).
 - 2 Käivitage Ol.Share ja toksake nuppu Kaugjuhtimine.
 - 3 Pildistamiseks puudutage päästikut.
 - Tehtud pilt salvestatakse kaamerasse sisestatud mälukaartile.
- Võimalikud pildistamissuvandid on osaliselt piiratud.

5

Ühendusmeetodi muutmine

Kaamera saab nutitelefoni ühendada kahte valikut kasutades: [Privaatne] tähendab, et kasutate iga kord samu seadeid, ja [Ühekordne] tähendab, et kasutate iga kord erinevaid seadeid. Enda nutitelefoni ühendamisel on soovitatav kasutada valikut [Privaatne] ja kellegi teise nutitelefoni pilte teisaldades on soovitatav kasutada valikut [Ühekordne].

Vaikeseade on [Privaatne].

- 1 Valige **Y** seadistusmenüüs [Wi-Fi seaded] ja vajutage nuppu **OK**.
- 2 Valige suvand [Wi-Fi ühend. sätted] ja vajutage nuppu **▷**.
- 3 Valige juhtmevaba kohtvõrgu ühendusmeetod ja vajutage nuppu **OK**.
 - [Privaatne]: looge ühendus nutitelefoni (pärast esimest ühendamist luuakse ühendus automaatselt). Kõik Ol.Share'i funktsioonid on saadaval.
 - [Ühekordne]: ühendage mitu nutitelefoni (ühendus luuakse iga kord erisuguste ühenduse seadetega). Saadaval on ainult Ol.Share'i piltide teisaldamise funktsioon. Kaameraga saab vaadata ainult neid pilte, mis on määratud jagamise järjekorda.
 - [Vali]: valige, millist meetodit iga kord kasutada.
 - [Väljas]: Wi-Fi funktsioon on välja lüüritatud.

Juhtmevaba kohtvõrgu sätete lähtestamine

Suvandi [Wi-Fi seaded] vaikeväärtuste taastamiseks toimige alljärgnevalt.

- 1 Valige **Y** seadistusmenüüs [Wi-Fi seaded] ja vajutage nuppu **OK**.
- 2 Valige [Lähtesta Wi-Fi sätted] ja vajutage nuppu **▷**.
- 3 Valige [Jah] ja vajutage nuppu **OK**.
 - Järgnevad seaded lähtestatakse:

Seadistus	Vaikimisi
Wi-Fi-ühenduse seaded	Privaatne
Privaatne salasõna	— (genereeritakse juhuslikult) *

* Ühendus nutitelefoni lähtestatakse (deaktiveeritakse) samuti.

Parooli muutmine

Valiku [Privaatne] puhul kasutatava parooli muutmine.

- 1 Valige **Y** seadistusmenüüs [Wi-Fi seaded] ja vajutage nuppu **OK**.
 - 2 Valige suvand [Privaatne salasõna] ja vajutage nuppu **▷**.
 - 3 Järgige kasutusjuhendit ja vajutage nuppu **⊙**.
 - Määratakse uus parool.
- Ühendage nutitelefoni pärast paroolide muutmist uuesti. **📶** „Seadete kohandamine nutitelefoni ühenduse loomiseks“ (lk 107)

Jagamise järjekorra tühistamine

Tühistage piltidele määratud jagamise järjekordi.

- 1 Valige **Y** seadistusmenüüs [Wi-Fi seaded] ja vajutage nuppu **OK**.
- 2 Valige suvand [Lähtesta jagamise järjekord] ja vajutage nuppu **▷**.
- 3 Valige [Jah] ja vajutage nuppu **OK**.

5

Kaamera ühendamine nutitelefoni

Kaamera saab logida GPS-i abil hangitud andmeid asukoha, kõrguse ja suuna kohta, aga ka temperatuuri- ja rõhuanduritest pärinevaid andmeid. Need andmed saab ka koos fotodega jäädvustada. Logisid saab vaadata nutirakenduse „OLYMPUS Image Track“ (OI.Track) abil.

Lisateavet rakenduse OI.Track kohta vaadake järgmiselt aadressilt:

<http://app.olympus-imaging.com/oitrack/>

- Kaamera toetab ka Quasi-Zenithi satelliitsüsteemi (QZSS) ja GLONASSi.
- Piltidel, millele on lisatud asukohateave, kuvatakse laius- ja pikkuskraadid.
- Kaamerale ei ole GPS-navigeerimiseks vajalikku varustust.
- Kasutage kindlasti rakenduse värskemat versiooni.

GPS-i ja muude andmete kuvad

Need kuvad ei ole mõeldud kasutusotstarveteks, mis nõuavad suurt täpsust, ning esitatavate andmete täpsus (laius- ja pikkuskraad, kurss, kõrgus, sügavus, temperatuur jms) ei ole garanteeritud. Nende kuvade täpsust võivad mõjutada ka tegurid, mida tootja ei saa kontrollida.

GPS: ettevaatusabinõud kasutamisel

- Enne GPS-funktsiooni kasutamist lugege jaotist „GPS-funktsioon, elektrooniline kompass“ (lk 152).
- Teatud riikides võib asukohateabe hankimine ilma valitsusele taotluse esitamist ebaseaduslik olla. Seetõttu võib kaamera mõnes müügipiirkonnas olla seadistatud asukohateavet mitte kuvama. Kaamerat välismaale kaasa võttes pange tähele, et mõnes piirkonnas või riigis võivad kehtida seadused, mis selle funktsiooni kasutust reguleerivad. Järgige kõiki kohalikke seadusi.
- Enne kui sisenete lennukisse või muudesse kohtadesse, kus GPS-seadmete kasutamine on keelatud, lükake LOG-lüliti kindlasti asendisse **OFF** ning valige funktsioonide [Salv. GPS-i asukoht] (lk 100) ja [📍 seaded] > [Autom. aja muutm.] (lk 94) puhul olek [Väljas].

Enne GPS-funktsiooni kasutamist (A-GPS-i andmed)

Olenevalt kaamera olekust ja ühendusest, võib asukohateabe hankimine aega võtta. A-GPS-i kasutamisel lüheneb asukoha määramise aeg paarilt sekundilt kümnendisekundile. A-GPS-i andmeid saab uuendada nutitelefone rakendusega OLYMPUS Image Track (OI.Track) või arvutitarkvaraga OLYMPUS A-GPS Utility. Veenduge, et kaamera kuupäev on õige.

- Määrake kaamera Wi-Fi-ühenduse sätteks [Privaatne] (lk 109).
- A-GPS-i andmeid tuleb iga 4 nädala möödudes uuendada.
- Asukohateave võib olla muutunud, kui andmete uuendamisest on palju aega möödunud. Kasutage võimalikult uusi A-GPS-i andmeid.
- A-GPS-i andmete esitamine võidakse lõpetada eelteavitamata.

■ A-GPS-i andmete uuendamine nutitelefoni

Enne uuendamist installige nutitelefoni rakendus OLYMPUS Image Track (OI.Track). Üksikasju A-GPS-i andmete uuendamise kohta vaadake allpool esitatud veebisaidilt.

<http://app.olympus-imaging.com/oitrack/>

Ühendage kaamera ja nutitelefoni jaotises „Seadete kohandamine nutitelefoni ühenduse loomiseks“ (lk 107) kirjeldatud protseduuri järgi. Valige rakenduse OI.Track sätete dialoogis [A-GPS-i andmete uuendamine].

- Kui ilmub teade ühendusvea kohta, tuleb kaamera ja nutitelefoni vahel uuesti ühendada.

■ A-GPS-i andmete uuendamine arvutiga

Laadige allolevalt veebisaidilt alla tarkvara OLYMPUS A-GPS Utility ja installige see arvutisse.

<http://sdl.olympus-imaging.com/agps/>

Andmete uuendamise üksikasjad leiab ülalolevalt veebisaidilt OLYMPUS A-GPS Utility kasutusjuhendist.

- Kui kasutate GPS-funktsiooni esimest korda ja A-GPS-i ei ole uuendatud või funktsiooni ei ole pikalt kasutatud, võib asukoha määramine paar minutit aega võtta.

GPS-i kasutamine

GPS-i lülitavad sisse kõik järgnevad toimingud:

LOG-lüliti lükkamine asendisse **LOG** (lk 113), suvandi [Salv. GPS-i asukoht] all valiku [Sees] tegemine (lk 100) või suvandi [Ⓞ seaded] > [Autom. aja muutm.] all valiku [Sees] tegemine (lk 94).

- Ärge katke GPS-antenni oma käte või metallist esemetega kinni.
- Kui kasutate GPS-funktsiooni esimest korda ja A-GPS-i ei ole uuendatud või funktsiooni ei ole pikalt kasutatud, võib asukoha määramine paar minutit aega võtta.
- GPS-i sisselülitamine kiirendab aku tühjenemist. Aku säästmiseks GPS-i kasutamise ajal valige suvandi [GPS-i prioriteedid] all [Akutoide] (lk 100).

Liikumise kuvamine GPS-logidest

Pärast GPS-jälgimislogide salvestamist saab liikumise logid kuvada rakendusega OI.Track.

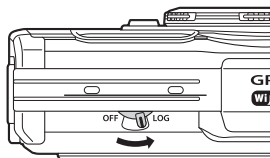
- Salvestatud teekonda ei saa kaameras kuvada.

Logide salvestamine

Kui LOG-lüliti on asendis **LOG**, logib kaamera GPS-i ja muude sensorite andmed (lk 111). Logid saab kasutamiseks alla laadida nutirakendusega OLYMPUS Image Track (Ol.Track).

Viige LOG-lüliti asendisse **LOG**.

- Logimine algab. Indikaator tuli vilgub, kui logimine on töös.



- Logimine lõpeb automaatselt, kui aku hakkab tühjenema (lk 134).
- Logirežiimis kulutab kaamera pidevalt akut, et hankida asukohaandmeid.
- Logisse ei saa andmeid lisada, kui logiandmete ajutiseks hoiustamiseks määratud mälu on otsas; sellisel juhul peate viima LOG-lüliti asendisse **OFF**, et salvestada logi mälukaardile. (lk 134)

Logide salvestamine

Aktiivne logi salvestatakse kaardile, kui LOG-lüliti on viidud asendisse **OFF**.

- Logi salvestamise ajal kuvatakse ekraanil teade. Ärge eemaldage mälukaarti enne, kui teade ekraanilt kaob. Mälukaardi eemaldamine logi salvestamise ajal võib põhjustada logifaili kaotuse või kaamera või mälukaardi rikke.
- Kaamera ei pruugi alustada logi salvestamist mälukaardile, kui LOG-lüliti on viidud asendisse **OFF** näiteks sellistel juhtudel, kui parajasti on töös juhtmeta andmeedastus või mälukaart on täis või kirjutuskaitstud. Sellisel juhul peaksite te lõpetama juhtmeta andmeedastuse, kustutama soovimatud andmed kaardilt või võimaldama logi salvestamise muul viisil. Ärge eemaldage kaamera akut enne, kui logi on salvestatud.
- Logi ei salvestata, kui ühtki mälukaarti ei ole sisestatud.
- Logisid ei salvestata, kui aku on tühjenemas. Laadige aku täis.
- Igale kaardile saab salvestada kuni 199 logifaili. Kui logifailide arv hakkab sellele arvule (lk 134) lähinema, kuvatakse veateade. Kui see juhtub, sisestage teine kaart või kopeerige logifailid arvutisse ja kustutage need siis kaardilt ära.
- Logifailid salvestatakse kaardil kaustadesse „GPSLOG“ ja „SNSLOG“ (lk 15).

Puhverdatud ja salvestatud logide kasutamine

Kaamera ajutisse puhvermällu või kaardile salvestatud logidele ligi pääsemiseks käivitage nutirakendus OLYMPUS Image Track (OI.Track) ja looge kaamera juhtmevaba kohtvõrgu funktsiooni abil ühendus nutitelefoni (lk 107).

Mida võimaldab rakendus OLYMPUS Image Track (OI.Track)

- Aktiivse logi ja piltide vaatamine
Aktiivset logi ja pilte saab vaadata nutitelefonis.
- Aktiivse logi ja piltide allalaadimine
Aktiivse logi ja pildid saab kopeerida nutitelefoni, kus neid on võimalik sirvida.
- Radade vaatamine
Kaardile salvestatud logid saab kopeerida nutitelefoni, kus neid on võimalik vaadata radadena.
- Piltide sidumine logiga
Aktiivse logisalvestamise ajal tehtud pildid saab vaatamise või failihalduse eesmärgil logiga siduda.
- Rakendust OI.Track saab kasutada GPS-i andmete värskendamiseks (lk 111).

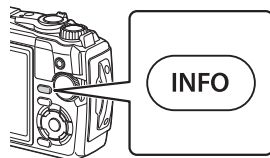
Lisateabe saamiseks külastage allolevat aadressi:

<http://app.olympus-imaging.com/oitrack/>

Asukohaandmete vaatamine

Nupu **INFO** vajutamisel, kui kaamera on väljas, kuvatakse ekraanil asukohaandmed.

- Kuvatavate andmete täpsus sõltub ilmastikutingimustest ja muudest sarnastest teguritest. Kasutada ainult üldise suunisena.



Asukohaandmete kuvad



- | | |
|--------------------------------|--------------------|
| ① Kellaaeg | ⑥ Kõrgus (sügavus) |
| ② Logi salvestamine töös | ⑦ GPS-i ikoon |
| ③ Suuna teave | ⑧ Laiuskraad |
| ④ Temperatuur (veetemperatuur) | ⑨ Pikkuskraad |
| ⑤ Õhurõhk | |

■ Laius- ja pikkuskraad

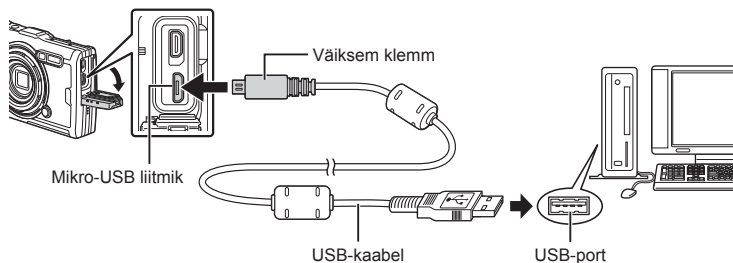
Kui GPS-i ikoon vilgub või ei ole kuvatud, ei suuda kaamera asukohta kindlaks teha.

GPS-i ja muude andmete kuvad

- Need kuvad ei ole mõeldud kasutusotstarveteks, mis nõuavad suurt täpsust, ning esitatavate andmete täpsus (laius- ja pikkuskraad, kurss, sügavus, temperatuur jms) ei ole garanteeritud. Nende kuvade täpsust võivad mõjutada ka tegurid, mida tootja ei saa kontrollida.

7 Arvutiga ühendamine

Kaamera ühendamine arvutiga



- Kui kaamera ühendatakse arvutiga USB kaudu, peaks ekraanile ilmuma dialoogiboks, milles teil palutakse valida host.
- Kui kaamera ekraanile ei kuvata mitte midagi isegi pärast kaamera arvutiga ühendamist, võib aku tühi olla. Kasutage täislaetud akut.
- Kui kaamerat ei õnnestu arvutiga ühendada, ühendage kaabel lahti ja siis uuesti külge.
- Akut saab laadida ajal, kui kaamera on ühendatud arvutiga USB kaudu. Laadimisaeg on erinev olenevalt arvuti töönahtajatest. (Võib esineda olukordi, kus see võtab umbes 10 tundi.)

Piltide kopeerimine arvutisse

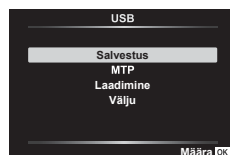
USB-ühendusega ühilduvad järgmised operatsioonisüsteemid:

Windows: Windows 7 SP1/Windows 8/Windows 8.1/Windows 10

Mac: OS X v10.9 – v10.11/macOS v10.12 – v10.14

- 1 Lülitage kaamera välja ja ühendage see arvutiga.
 - USB-pordi asukoht on arvutitel erinev. Täpsemat teavet vt arvuti kasutusjuhendist.
 - Avaneb USB-ühenduse valikukuva.
- 2 Valige nuppude Δ ∇ abil [Salvestus] või [MTP].
Vajutage nuppu OK .

Hoiustamine	Ühendage kaamera kaardilugejana.
MTP.	Käsitlege kaamerat kui kaasaskantavat seadet.



- 3 Arvuti tuvastab kaamera uue seadmena.
 - Andmevahetus ei ole tagatud järgmistes töökeskkondades, isegi kui arvutil on USB-port. Arvutid, millele on lisatud USB-port laienduskaardiga jmt, arvutid, millel puudub tehases installitud operatsioonisüsteem, ise kokkupandud arvutid
 - Ajal, mil kaamera on ühendatud arvutiga, ei ole kaamera juhtnuppe võimalik kasutada.
 - Kui arvuti ei tuvasta kaamerat, ühendage USB-kaabel lahti ja seejärel uuesti arvuti külge.

Arvutitarkvara paigaldamine

Installige alljärgnev tarkvara, et pääseda ligi kaamerale, kui see on USB-kaabli abil otseselt arvutiga ühendatud.

Olympus Workspace

Seda arvutirakendust kasutatakse kaameraga jäädvustatud fotode ja videote allalaadimiseks, vaatamiseks ja haldamiseks. Samuti saab seda kasutada kaamera püsivara uuendamiseks. Tarkvara saate alla laadida allolevalt veebilehelt. Tarkvara allalaadimisel olge valmis esitama kaamera seerianumbrist.

<https://support.olympus-imaging.com/owdownload/>

Akud

- Kaamera kasutab ühte Olympuse liitium-ioonakut. Ärge kasutage kunagi teisi akusid peale OLYMPUSE originaalakude.
- Kaamera energiakulu erineb suures ulatuses olenevalt kasutamiskiisist ja muudest tingimustest.
- Kuna järgnevad toimingud kulutavad palju energiat ka ilma pildistamiseta, tühjeneb aku ruttu.
 - Suurendust kasutatakse korduvalt.
 - Korduv automaatne teravustamine pildistusrežiimis päästikunupu poolenisti allavajutamiseiga.
 - Piltide kuvamine ekraanil pikema aja jooksul.
 - Ühendamine arvutiga.
 - Juhtmevaba kohtvõrgu aktiivseks jätmine.
- Kurnatud aku kasutamisel võib kaamera välja lülituda ilma aku tühjenemishoiatust kuvamata.
- Ostmise ajal ei ole aku täielikult laetud. Laadige akut enne kasutuselevõttu kaasasoleva USB-vahelduvvooluadapteriga.
- Eemaldage akud enne, kui panete kaamera kuuks ajaks või kauemaks hoiule. Akude kaamerasse jätmine pikemaks ajaks lühendab nende eluiga ja võib muuta need kasutuskõlbmatuks.
- Aku laadimine kaasasoleva USB-vahelduvvooluadapteriga võtab umbes kolm tundi. Kõrgema temperatuuri korral võib laadimisaeg pikeneda.
- Ärge kasutage USB-vahelduvvooluadaptereid ega laadijaid, mis ei ole mõeldud kasutamiseks koos kaasasolevate akudega. Samuti ärge kasutage kaameraga kaasa tulevat USB-vahelduvvooluadapterit muude kui ettenähtud tüüpi akudega.
- Aku asendamine vale akutüübiga tekitab plahvatusohtu.
- Kõrvaldage kasutatud aku vastavalt juhiste „ETTEVAATUST“ (lk 150) kasutusjuhendis.
- Töökindluse tagamiseks veenduge USB-vahelduvvooluadapteri kasutamisel, et aku on sisestatud.

Laadija kasutamine välisriikides

- Laadijat ja USB-vahelduvvooluadapterit saab kasutada üle maailma enamikus majapidamistes kasutusel oleva vahelduvvoolutoitega 100–240 V (50/60 Hz). Sõltuvalt riigist või piirkonnast, kus te viibite, võib pistikupesa olla teistsuguse kujuga ja selle kasutamiseks võib minna tarvis spetsiaalset adapterit.
- Ärge kasutage kaasaskantavaid pingemuundureid, sest need võivad laadijat ja USB-vahelduvvooluadapterit kahjustada.

Piltide (fotode) arv/salvestatud filmimaterjali hulga (videote) pikkus kaardi kohta

- Salvestatavate piltide ja salvestamise pikkuse kohta käivad arvnäitajad on ligilähedased. Tegelik mahutavus oleneb võttingimustest ning kasutatavast mälukaardist.
- Allolev tabel näitab ligikaudset piltide arvu ja filmimaterjali pikkust, mida saab salvestada 4 GB kaardile.
























■ Pildid




Pildi suuruse näited, kui kuvasuhe on 4:3.

Salvestusrežiim	Pildi suurus (pikslike arv)	Tihendus	Failivorming	Allesjäänud salvestatavate piltide arv
RAW	4000×3000	Kadudeta tihendus	ORF	270
L ^{SF}		1/2,7	JPEG	436
L ^F		1/4		638
L ^N		1/8		1231
M ^{SF}	1/2,7	673		
M ^F	3200×2400	1/4		975
M ^N		1/8		1846
S ^{SF}	1280×960	1/2,7		3385
S ^F		1/4		4514
S ^N		1/8	7170	

- Salvestatavate staatiliste piltide arv võib erineda olenevalt pildistatavast objektist, sellest, kas prindireserveeringuid on tehtud või mitte, ja muudest teguritest. Teatud juhul ei muutu ekraanil kuvatav salvestatavate staatiliste piltide arv isegi pildistamisel ega salvestatud fotode kustutamisel.
- Tegelik failisuurus oleneb pildistatavast objektist.
- Salvestatavate piltide ekraanile kuvatav maksimaalne arv on 9999.

■ Filmiklipid

	Pildi suurus/bitikiirus/kaadrisagedus	Salvestuse pikkus
	3840×2160 30p	5 min
	3840×2160 25p	
	1920×1080 Super Fine 60p	10 min
	1920×1080 Super Fine 50p	
	1920×1080 Super Fine 30p	
	1920×1080 Super Fine 25p	
	1920×1080 suur 60p	17 min
	1920×1080 suur 50p	
	1920×1080 suur 30p	
	1920×1080 suur 25p	
	1920×1080 normaalne 60p	29 min
	1920×1080 normaalne 50p	
	1920×1080 normaalne 30p	
	1920×1080 normaalne 25p	
	1280×720 Super Fine 30p	20 min
	1280×720 Super Fine 25p	
	1280×720 suur 30p	29 min
	1280×720 suur 25p	
	1280×720 normaalne 30p	
	1280×720 normaalne 25p	
	1920×1080 ülikiire 120 k/s	20 s
	1280×720 ülikiire 240 k/s	
	640×360 ülikiire 480 k/s	

- Kui video kvaliteedi sätteks on   või , saab ühe võttega jäädvustada kuni 20-sekundilise klipi.
- Üksiku filmiklipi maksimaalne suurus on 4 GB, sõltumata mälukaardi mahust.

Tehtavate piltide arvu suurendamine

Kustutage soovimatud pildid või ühendage kaamera arvuti või mõne teise seadmega ja teisaldage pildid enne nende kustutamist kaardilt pikaajalisse salvestuskohta.

 [Kustuta] (lk 66), [Kustuta valitud] (lk 76), [Kustuta kõik] (lk 95), [Vorming] (lk 21)

Kaamera puhastamine ja hoiustamine

Teavet ettevaatusabinõude kohta, mida tuleb järgida kaamera kasutamisel vee all, vaadake jaotisest „Tähtis teave vee- ja põrutuskindluse kohta“ (lk 123).

Kaamera puhastamine

Lülitage kaamera välja ja eemaldage sellest enne puhastamist aku.

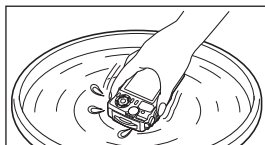
- Ärge kasutage tugevaid lahusteid, nagu benseen või alkohol, ega keemiliselt töödeldud riidet.

Väliselt

- Pühkige õrnalt pehme lapiga. Kui kaamera on väga määrdunud, leotage lappi kerges seebivees ja väänake hästi välja. Pühkige kaamerat niiske lapiga ja kuivatage seejärel kuiva lapiga. Pärast kaamera kasutamist rannas kasutage puhtas vees niisutatud ja hästi väljaväänatud lappi.
- Kaamera kasutamisel võõraid (mustust, tolmu ja liiva) sisaldavas keskkonnas võivad need ained kaamera külge jääda. Kui jätkate kaamera kasutamist sellistes tingimustes, võib see kaamerat kahjustada. Selliste kahjustuste vältimiseks peske kaamerat järgmiselt.

1 Sulgege ja lukustage aku-/mälukaardisahtli ja liitmiku kate kindlalt (lk 10).

- 2** Täitke ämber või muu nõu puhta (mage-) veega, pange kaamera, objektivi allapoole, ämbrisse ja raputage kaamerat põhjalikult. Loputage kaamerat, asetades selle otse jooksva kraanivee alla ja hoides nuppu all.



Ekraan

- Pühkige õrnalt pehme lapiga.

Objektiiv

- Riie võib objektiivi kriimustada, kui enne selle kasutamist ei eemaldata liiva, tolmu või muid võõrkehi. Eemaldage tolm objektiivilt muu tootja puhuri abil ja puhastage see siis objektiivi puhastamiseks mõeldud paberiga.
- Kui objektiivi ei puhastata, võib objektiivi pinnale tekkida hallitus.

Aku/USB-vahelduvvooluadapter

- Pühkige õrnalt pehme, kuiva lapiga.

Hoiustamine

- Kui kavatsete kaamera pikemaks ajaks hoiule panna, võtke aku ja mälukaart välja. Paigutage kaamera jahedasse, kuiva ja õhutatud kohta.
- Paigaldage aeg-ajalt aku ja kontrollige kaamera talitlust.
- Pärast kasutamist puhastage kaamerat.
- Ärge hoiustage koos putukatõrjevahenditega.
- Hoiduge kaamera paigutamisest kohtadesse, kus kasutatakse kemikaale, nii kaitsete kaamerat korrosiooni eest.
- Kui objektiivi ei puhastata, võib objektiivi pinnale tekkida hallitus.
- Kui kaamerat ei ole pikka aega kasutatud, kontrollige enne pildistamist kaamera iga osa hoolikalt. Enne oluliste piltide tegemist tehke kindlasti proovivõte, et kontrollida, kas kaamera töötab õigesti.

Piksli kontr.– pilditöötlusfunktsioonide kontrollimine

Piksli kontr. funktsioon võimaldab kaameral kontrollida ja kohandada sensorit ja pilditöötlusfunktsioone. Enne piksli kontr. funktsiooni kasutamist oodake pärast pildistamist või taasesitust vähemalt üks minut, et tagada selle korrektne toimimine.

- 1** Valige kohandatud menüüs **H** [Piksli kontr.] (lk 100).
 - 2** Vajutage nuppu **OK**, kui kuvatakse [Alusta] (Alammenüü 2).
 - Piksli kontr. kestuse ajal kuvatakse riba [Töötan]. Kui sensori korrastus on lõpetatud, taastatakse menüü.
- Kui peaksite kaamera piksli kontr. ajal kogemata välja lülitama, alustage uuesti punktist 1.

Tähtis teave vee- ja põrutuskindluse kohta

Veekindlus: veekindlusfunktsioon on tagatud*¹ kaamera kasutamisel kuni 15 m sügavusel kuni 1 tunni jooksul.

Seadme veekindlus võib väheneda, kui kaamera on saanud tugeva löögi või põrutuse.

Põrutuskindlus: põrutuskindluse funktsioon tagab*² kaamera töö igapäevase kasutamise käigus tekkivate juhuslike löökide puhul. Põrutuskindlus ei taga tingimusteta kaitset igasuguse defektse toimimise või pindmiste kahjustuste eest. Garantii ei laiene pindmistele kahjustustele (nagu nt kriimustused või mõlgid).

Sarnaselt teiste elektrooniliste seadmetega on ka teie kaamera töökindluse tagamiseks asjakohane hooldamine ja puhastamine. Kaamera töökorras oleku säilitamiseks viige oma kaamera ülevaatamiseks lähimasse Olympuse volitatud teeninduspunkti alati, kui see on tugevalt põrutada saanud. Kui kaamera on saanud hooletuse või väärkasutuse tulemusel kahjustada, ei kata garantii kaamera hooldamise ega parandamisega seotud kulutusi. Täiendava teabe saamiseks meie garantiitingimuste kohta külastage oma Olympuse piirkonna veebilehte.

Järgige kaamera hooldamisel järgmisi suuniseid.

*¹ Nagu on tehtud kindlaks Olympuse kohapealsete katsetega kooskõlas IEC standardiga 60529 IPX8 — see tähendab, et kaamerat võib normaaltingimustes kasutada vee all märgitud veerõhu juures.

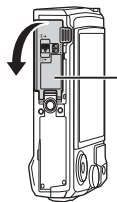
*² Antud põrutuskindlust kinnitavad Olympuse katsetustingimused kooskõlas MIL-STD-810F-i meetodi 516.5 IV protseduuri (Transit Drop Test) tingimustega. Täpsema teabe saamiseks Olympuse katsetustingimuste kohta tutvuge oma Olympuse piirkonna veebilehga.

Enne kasutamist

- Kontrollige kaamerat võõrainete (mustus, tolm ja liiv) suhtes.
- Sulgege tugevalt aku-/kaardisahtli kate lukk, pistikukatte lukk ja nupp LOCK.
- Ärge avage aku/mälukaardi sahtli katet ja pistikukatet märgade kätega, vee all olles ega niiskes või tolmuses keskkonnas (nt rannas).

Pärast kasutamist

- Pühkige kaamera pärast vee all kasutamist kindlasti liigest veest ja mustusest puhtaks.
- **Pärast kaamera kasutamist soolases merevees asetage see umbes 10 minutiks mageveega täidetud ämbrisse (aku-/kaardisahtli kate ja pistiku kate peavad olema kindlalt suletud, lukk omal kohal ja objektiivirõngas eemaldatud). Pärast seda laske kaameral kuivada hea õhuliikumisega varjulises kohas.**
- Kui avate aku-/kaardisahtli katet või pistiku katet, hoidke kaamerat joonisel näidatud viisil ja avage kate aeglaselt, et veepiisad ei satuks kaamerasse. Kui leiate katte siseküljel veepiisku, siis pühkige need enne kaamera kasutamist kindlasti maha.



Aku-/mälukaardisahtli kate

Hoiustamine ja hooldus

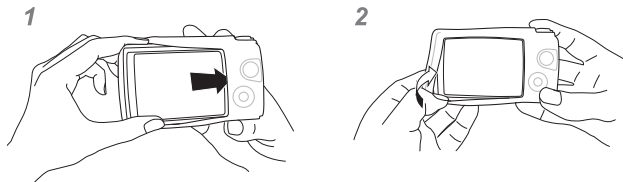
- Ärge kasutage puhastamiseks, rooste ennetamiseks, udu eemaldamiseks, remontimiseks vms kemikaale.
Nõude eiramine võib vähendada seadme veekindlust.
- **Ärge jätke kaamerat pikaks ajaks vette. Pikaajaline veesolek võib kahjustada kaamera välispindu ja/või vähendada veekindlust.**
- **Veekindluse säilitamiseks on soovitatav vahetada sarnaselt kõikide teiste veealuste ümbristega veekindel ümbris (ja tihendid) kord aastas välja. Olympuse edasimüüjate või teeninduspunktide leidmiseks, kus veekindlaid ümbriseid välja vahetada saab, külastage oma Olympuse piirkonna veebilehte.**
- Kaasas olevad tarvikud (nagu nt USB-vahelduvvooluadapter) ei ole põrutus- ega veekindlad.

Eraldi müüdavate tarvikute kasutamine

Valikulise silikoonümbrise paigaldamine

Paigaldage ümbris vastavalt alltoodud juhistele. Ümbrise eemaldamiseks toimige vastupidises järjekorras.

- Ärge kasutage liigset jõudu. Selle ettevaatusabinõu eiramisel võib ümbris kahjustada saada.



Pildistamine Olympuse juhtmeta RC-välgusüsteemiga

Saate teha pilte (sh vee all) juhtmevaba välklambiga, kui kasutate Olympuse juhtmevaba kaugjuhitava välgusüsteemiga ühilduvat välklampi.

Juhtmevaba välklambi seadistatav ulatus on 1 kuni 2 m, kuid see sõltub ümbritsevast keskkonnast.

- Kaamera ja välklambi vaheliseks suhtluseks kasutatakse kaamera sisseehitatud välklampi.
- Spetsiaalse veealuse välklambi kasutamiseks pange valmis veealune ümbris, kiudoptiline kaabel jne.
- Lisateavet juhtmevaba ja veealuse välklambi töötamise kohta leiате asjakohase välise välklambi või veealuse ümbrise kasutusjuhendist.

1 Lülitage veealune välklamp sisse.

2 Määrake veealuse välklambi valgurežiimiks RC.

- Kui olete kanali ja grupi määranud, valige kanaliks CH1 ja grupiks A.

3 Valige pideva kontrolli nuppudega valgusätted ja valige [⚡RC] (kaugjuhtimine).



- „Välklambi kasutamine (välguga pildistamine)“ (lk 45)

4 Tehke proovipilt, et kontrollida välklambi tööd ja saadud pilti.


- Enne pildistamist kontrollige kindlasti kaamera ja juhtmevaba välklambi laetust.
- Kui kaamera välklambi režiim on [⚡RC], kasutatakse juhtmevaba välklambiga suhtlemiseks kaamera sisseehitatud välklampi. Seda ei saa kasutada piltide tegemiseks.
- Juhtmevaba välklambiga pildistamiseks suunake spetsiaalse välise välklambi kaugandur kaamera poole ja välklamp pildistatava poole.

Lisatarvikud

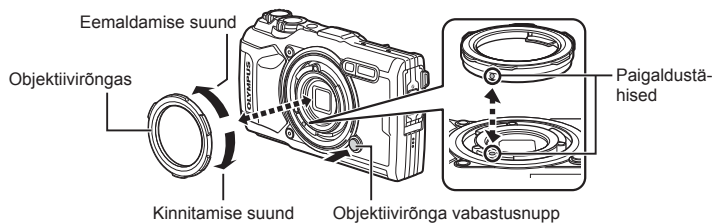
Lisatarvikud laiendavad teie fotograafikatsetuste piire. Enne kaamerale lisatarvikute paigaldamist eemaldage kaasasolev objektiivirõngas.

LED-tule juhik (LG-1)	Lisatarvik režiimiks  (mikroskoobirežiim) ja makrofotograafiaks, mis tagab selle, et makrovõtte LED-tuli valgustab ühtlaselt. <ul style="list-style-type: none">• Ärge kasutage välku.• Seadet LG-1 ei saa kasutada vee all.
Välguhajuti (FD-1)	Lisatarvik režiimiks  (mikroskoobirežiim) ja makrofotograafiaks, mis võimaldab kasutada välku ka lähedalt pildistamisel.
Objektiivi kate (LB-T01)	Kaitseb objektiivi pildistamise ja transportimise ajal mustuse ja kriimustuste eest. <ul style="list-style-type: none">• Tarvikut LB-T01 ei saa kasutada koos silikoonümbrisega.
Kalasilm-konverter (FCON-T01)*	Stseeni ulatuslikumaks jäädvustamiseks.
Ringja kalasilmmaefektiga konverter (FCON-T02)*	Võimaldab minna ringjalt kalasilmmaefektilt üle täiskaadrile lihtsalt suumi kohandamisega.
Telekonverter (TCON-T01)	Kaugemate stseenide jäädvustamiseks.
Kaitsev filter (PRF-D40.5 PRO)*	Kaitseb objektiivi pildistamise ja transportimise ajal mustuse ja kriimustuste eest.

* Kaamerale tuleb paigaldada konverter CLA-T01.

- Lisatarvikute kasutamisel valige pideva kontrolli nuppude abil vastav tarvik.
 „Lisaseadmete kasutamine (Lisaseadmed)“ (lk 61)
- Pärast vee all kasutamist loputage seadet puhta veega.
- Lisainfo saamiseks külastage oma piirkondlikku Olympuse veebilehte.

■ Objektiivirõnga eemaldamine ja kinnitamine



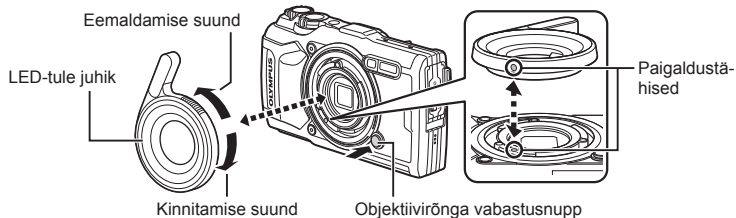
Objektiivirõnga eemaldamine

Hoidke objektiivirõnga vabastusnupu all ja keerake rõngast eemaldamise suunas.

Objektiivirõnga kinnitamine

Joondage paigaldustähised ja keerake rõngast kinnitamise suunas, kuni see klõpsatusega kinnitub.

■ LED-tule juhikute kinnitamine ja eemaldamine



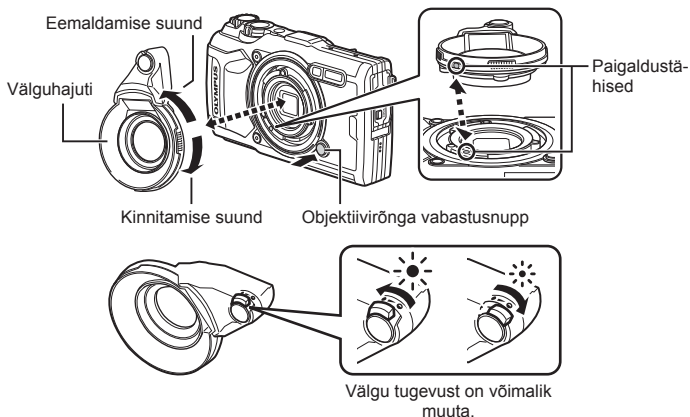
LED-tule juhiku kinnitamine

Joondage paigaldustähised ja keerake juhikut kinnitamise suunas, kuni see klõpsatusega kinnitub.

LED-tule juhiku eemaldamine

Hoidke objektiivirõnga vabastusnupu all ja keerake juhikut eemaldamise suunas.

■ Välguhajutite kinnitamine ja eemaldamine



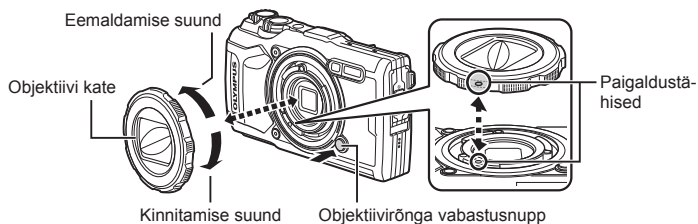
Välguhajutite kinnitamine

Joondage paigaldustähised ja keerake hajutit kinnitamise suunas, kuni see klõpsatusega kinnitub.

Välguhajuti eemaldamine

Hoidke objektiivirõnga vabastusnupu all ja keerake hajutit eemaldamise suunas.

■ Objektiivi katte kinnitamine ja eemaldamine



Objektiivi katte kinnitamine

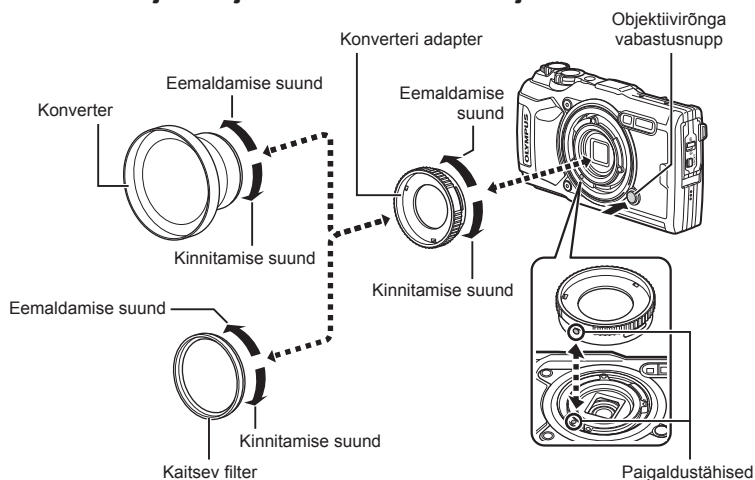
Joondage paigaldustähised ja keerake katet kinnitamise suunas, kuni see klõpsatusega kinnitub.

- Objektiivi kate paigaldustähis paikneb kate tagumisel küljel.

Objektiivi kate eemaldamine

Hoidke objektiivirõnga vabastusnupu all ja keerake katet eemaldamise suunas.

■ Konverterobjektiivi ja kaitsefiltri kinnitamine ja eemaldamine



Konverterobjektiivi ja filtri kinnitamine

- 1) Kinnitage konverteri adapter.
 - Joondage paigaldustähised ja keerake adapterit kinnitamise suunas, kuni see klõpsatusega kinnitub.
- 2) Keerake objektiivi või filtrit kinnitamise suunas, et see adapteri külge kinnitada.

Konverterobjektiivi ja filtri eemaldamine

- 1) Keerake objektiivi või filtrit eemaldamise suunas.
- 2) Eemaldage konverteri adapter.
 - Hoidke objektiivirõnga vabastusnupu all ja keerake adapterit eemaldamise suunas.

Mõned levinumad probleemid ja nende lahendused

Kaamera ei lülitu sisse, kuigi aku on paigaldatud

Aku ei ole täielikult laetud

- Lae akulaadijaga akut.

Aku on külma tõttu ajutiselt töövõimetu

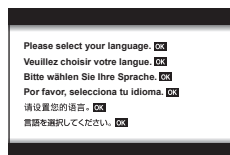
- Akujõudlus langeb madalatel temperatuuridel. Võtke aku välja ja soojendage seda mõnda aega oma taskus.

Kuvatakse keele valiku viip

Joonisel näidatud dialoog kuvatakse ainult alljärgnevatel juhtudel:

- kaamera lülitatakse sisse esimest korda,
- esmane seadistamine lõpetati keelt valimata

Valige keel, nagu on kirjeldatud jaotises „Esmane seadistamine“ (lk 18).



Kaamera ei pildista päästiku vajutamisel

Kaamera on automaatselt välja lülitunud

- Aku säästmiseks läheb kaamera automaatselt ooterežiimile, kui määratud aja jooksul ei tehta ühtegi toimingut. 📵 [Unerežiim] (lk 100)
Ooterežiimist väljumiseks vajutage päästik pooleldi alla.
Kaamera lülitub automaatselt välja, kui on ooterežiimis olnud viis minutit.

Väik laeb parajasti

- Kui laadimine on pooleli, vilgub ekraanil märk ⚡. Oodake, kuni vilkumine lõpeb ja seejärel vajutage päästikule.

Kaamera sisetemperatuur on tõusnud

- Kaamera võib töötamise lõpetada, kui selle sisetemperatuur pikemaajalise kasutamise tõttu tõuseb. Eemaldage aku ja oodake sisetemperatuuri alanemist piisaval määral, et seda saaks uuesti kasutada. Kaamera võib ka kasutamise ajal soojeneda, kuid see ei põhjusta talitlushäireid.

Fookuse leidmine ei õnnestu

- Kaamera ei suuda teravustada objekte, mis on liiga lähedal või ei sobi automaاتفookuse jaoks (ekraanil vilgub AF-kinnitustähis). Suurendage vahekaugust objektiga või fookustage kõrge kontrastsusega objektile, mis on kaamerast sama kaugel kui peamine objekt, muutke kompositsiooni ja pildistage.

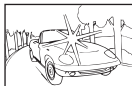
Raskesti fokuseeritavad objektid

Autofookusega võib teravustamine olla raskendatud järgmistes tingimustes.

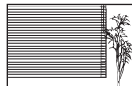
AF-kinnitustähis vilgub. Need objektid ei ole fookuses.



Madala kontrastsusega objekt



Kaadri keskel on liiga erk valgus

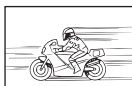


Vertikaalsete joonteta objekt*¹

AF-kinnitustähis süttib, kuid objekt ei ole fookuses.



Erinevatel kaugustel paiknevad objektid



Kiiresti liikuvad objektid



Objekt on väljaspool AF-ala

*¹ Samuti võib proovida teravustada nii, et fookustamise hetkel on kaamera vertikaalselt ja seejärel keerate kaamera pildistamiseks tagasi horisontaalsesse asendisse.

Müra vähendamine on aktiveeritud.

- Öövõtete puhul on säriaeg pikem ja piltidele võib tekkida müra. Kaamera aktiveerib pärast pika säriajaga pildistamist müravähenduse protsessi. Selle ajal ei ole võimalik pildistada. Võite suvandi [Müravähendus] seadeks valida [Väljas].
☞ [Mürafilter] (lk 97)

Kuupäev ja kellaaeg on määramata


Kaamerat kasutatakse ostu ajal kehtinud sätetega

- Ostu ajal ei ole kuupäeva ega kellaaega määratud. Enne kaamera kasutamist määrake kuupäev ja kellaaeg. ☞ „Esmane seadistamine“ (lk 18)

Aku on kaamerast välja võetud


- Kui jätate kaamera ilma akuta umbes üheks päevaks, lähtestatakse kuupäeva ja kellaaaja sätted tehase vaikeväärtustele. Kui aku oli kaameras enne eemaldamist vaid lühikest aega, tühistatakse seaded kiiremini. Enne oluliste piltide tegemist veenduge, et kuupäeva ja kellaaaja sätted oleks õiged.

Seadistatud funktsioonid taastatakse tehase vaikesätetele


Kui keerate režiimiketast või lülitate toite välja muus võtterežiimis kui **P**, **A** või , taastatakse muudetud sätetega funktsioonide puhul tehase vaikesätted.

Mõned sätted ei ole saadaval


Mõnede funktsioonide kasutatavus sõltub võtterežiimist ja kaamera sätetest.

 „Igas võtterežiimis saadaolevate sätete loend“ (lk 136)

Pildid on teraliseid

Valige suurem pildisuurus või määrake tihendusastmeks SF või F.  „Pildikvaliteedi määramine (Foto kvaliteet)“ (lk 56)

Mürast tingitud teralisust piltidel saab mõnikord leevendada ISO-tundlikkuse vähendamisega.

 „ISO-tundlikkuse (ISO) muutmine“ (lk 52)


Tehtud pilt paistab valkjas

See võib juhtuda, kui pildistate vastu valgust või pooleldi vastu valgust. Põhjuseks on nähtus nimega helk ehk läbipaistvus. Võimaluse korral kaaluge kompositsiooni, kus tugev valgusallikas ei jää pildile. Helk võib ilmnedä isegi siis, kui valgusallikas ei jää pildile. Kui see ei aita, proovige varjestada objektiivi käe või mõne esemega.

Valgus jääb pildile.

Välguga pildistamisel pimedates tingimustes võib pildile jääda mitmeid välgu peegeldusi tolmust ja õhust.

Tehtud pildil ilmuvad objektile tundmatud heledad laigud

Seda võivad põhjustada anduri põlevad pikslid. Tehke [Piksli kontr.]. Kui probleemi ei õnnestu kõrvaldada, korrake piksli kontrolli.  „Piksli kontr.– pilditöötlusfunktsioonide kontrollimine“ (lk 122)


Objektiiv on udune või ekraani on raske lugeda

Kiire temperatuurimuutuse korral võib objektiiv uduseks minna.

Lülitage kaamera välja ja oodake, kuni kaamera korpus aklimatiseerub ümbritseva temperatuuriga ja kuivab enne pildistamist ära.

Videod ei jookse televiisorist vaadates sujuvalt

Video kaadrisagedus ei pruugi ühtida televiisori videostandardiga. Vaadake videot arvutist.









Enne televiisorist vaadatavate videote salvestamist valige kaadrisagedus, mis vastab seadmes kasutatavale videostandardile.  [Video kaadrisagedus] (lk 87)







Näit ei ole õige


Kompass ei toimi oodatud moel tugevate elektromagnetväljade läheduses, mida tekivad näiteks telerid, mikrolaineahjud, suured elektrimootorid, raadiosaatjad ja kõrgepingeliinid.

Teinekord on võimalik taastada normaalne toimimine, kui liigutada kaamerat rannet pöörates number kaheksa kujuliselt.

Ekraanil on kuvatud hoiatused (veakoodid)

Ekraani näidik	Võimalik põhjus	Korrigeeriv toiming
 Kaarti ei ole	Mälukaarti ei ole sisestatud või seda ei saa tuvastada.	Paigaldage või asendage mälukaart.
 Kaardi viga.	Mälukaardiga on probleem.	Sisestage kaart uuesti. Kui probleem püsib, vormindage kaart. Kui kaarti ei saa vormindada, pole seda võimalik kasutada.
 Kirjut. vastane kaitse	Mälukaardile kirjutamine on keelatud.	Mälukaardi kirjut. vastane kaitse on seadistatud „LOCK“-poolele. Vabastage lüliti. (lk 15)
 Kaart Täis	Mälukaart on täis. Enam ei saa salvestada pilte ega muud teavet, näiteks prindireserveeringud. Mälukaardil ei ole ruumi ning prindireserveeringuid ega uusi pilte ei ole võimalik salvestada.	Asendage mälukaart või kustutage ebavajalikud pildid. Enne kõikide piltide kustutamist laadige olulised pildid arvutisse.
 Pilti ei ole.	Mälukaardil ei ole pilte.	Mälukaardil ei ole pilte. Salvestage pilte ja taasesitage neid.
 Pildi Viga	Valitud pilti ei saa taasesituseks kuvada, sest pilt on kahjustunud. Võib-olla ei ole pilti võimalik selles kaameras taasesitada.	Kuva pilt arvutis pilditöötlusprogrammi abil. Kui seda ei ole võimalik teha, on pildifail kahjustunud.
 Pilti ei saa muuta.	Muu kaameraga tehtud pilte ei ole selles kaameras võimalik redigeerida.	Kasutage pildi redigeerimiseks pilditöötlustarkvara.
 A/K/P	Kellaaega pole määratud.	Määrake kellaaeg (lk 18).

Ekraani näidik	Võimalik põhjus	Korrigeeriv toiming
		Lülitage kaamera välja ja oodake sisetemperatuuri alanemist.
 <p>Kaamera sisetemperatuur on liiga kõrge. Oodake veidi, kuni kaamera jahtub.</p>	Kaamera sisetemperatuur on tõusnud seeriavõtte tõttu.	Oodake veidi, kuni kaamera automaatselt välja lülitub. Enne edasist kasutamist laske kaameralt seest jahtuda.
 <p>Aku on tühi.</p>	Aku tühi.	Laadige akut.
 <p>Ühendust ei ole</p>	Kaamera ei ole arvuti, printeri, HDMI-ekraani või mõne muu seadmega õigesti ühendatud.	Ühendage kaamera uuesti.
 <p>Logimisfunktsioon pole hetkel saadaval.</p>	Logifaili ajutiseks salvestamiseks kasutatav kaamera mälupiirkond on täis.	Sisestage mälukaart või veenduge, et valitud kaart on õigesti sisestatud, ja teisaldage logifail mälukaardile.
	Aku saab tühjaks.	Laadige akut.
	Kaamera on teleri või muu seadmega ühendatud HDMI-kaabli abil.	Ühendage HDMI-kaabel lahti.
	Toimub juhtmeta andmeedastus.	Lõpetage andmeedastus.
 <p>Mälukaardi maht on täis. Uusi logifaile ei saa salvestada.</p>	Valitud logi ei saa kaardile salvestada. <ul style="list-style-type: none"> Igale kaardile saab salvestada kuni 199 logifaili. 	Kopeerige logifailid arvutisse ja kustutage need kaardilt.













Ekraani näidik	Võimalik põhjus	Korrigeeriv toiming
 (vilgub)	Valitud logi ei ole kaardile salvestatud.	Sisestage kaart õigesti ja salvestage logi kaardile.
	Valitud logi ei saa kaardile salvestada. <ul style="list-style-type: none"> Igale kaardile saab salvestada kuni 199 logifaili. 	Kopeerige logifailid arvutisse ja kustutage need kaardilt.
	Mälukaardiga on probleem.	Paigaldage uus kaart.
	Mälukaardile kirjutamine on keelatud.	Mälukaardi kirjut. vastane kaitse on seadistatud „LOCK“-poolele. Vabastage lüliti. (lk 15)
	Mälukaardil ei ole ruumi ning prindireserveeringuid ega uusi pilte ei ole võimalik salvestada.	Asendage mälukaart või kustutage ebavajalikud pildid. Enne kõikide piltide kustutamist laadige olulised pildid arvutisse.
 (püsiv)	Logifaili ajutiseks salvestamiseks kasutatav kaamera mälupiirkond on täis.	Sisestage mälukaart või veenduge, et valitud kaart on õigesti sisestatud, ja teisaldage logifail mälukaardile.
	Aku saab tühjaks.	Laadige akut.
	Kaamera on teleri või muu seadmega ühendatud HDMI-kaabli abil.	Ühendage HDMI-kaabel lahti.
	Toimub juhtmeta andmeedastus.	Lõpetage andmeedastus.
	USB-vahelduvvooluadapterit kasutatakse toitevoolu edastamiseks elektrikontaktist kaamerasse ajal, mil aku on eemaldatud.	Sisestage aku ja võtke USB-vahelduvvooluadapter pistikupesast välja.
	Kellaaega pole määratud.	Määrake kellaaeg ja valige ajavöönd.
 (punane)	GPS-i tõrge.	Lülitage kaamera välja ja seejärel uuesti sisse; kui teade ekraanil ei kustu, võtke ühendust OLYMPUSE teeninduse esindajaga.

Igas võtterežiimis saadaolevate sätete loend

■ Režiim

		P	A	S			
							
Särikompensatsioon	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Pildirežiim	—	✓	✓	*1	*1	*1	*1
ISO	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Valge tasakaal	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓
AF-režiim	—	✓	✓	*1	*1	*1	*1
Kuvasuhe	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—
 Foto kvaliteet	✓	✓	✓	✓	*1	✓	✓
 Video kvaliteet	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
 Pildistabilisaator	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓
 Pildistabilisaator	—	—	—	—	—	—	—
Välg	*1	✓	✓	*1	*1	*1	*1
Välgu kompenseerimine	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Seeriavõtted/iseavaja	*1	✓	✓	✓	*1	*1	✓
Mõõtmisrežiim	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Näo prioriteet	—	✓	✓	—	—	—	—
Lisaseadmed	*1	✓	✓	*1	*1	*1	*1
Lähtesta/Määra kohand. rež.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
AF-ala	✓	✓	✓	—	—	—	—
Interv. võtte/aeglustus	—	✓	✓	✓	—	—	✓
Fookuse kaheldamine	—	✓	✓	—	—	✓	—
Fookuse liitmise sätted	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Kuupäeva kuva	✓	✓	✓	✓	—	—	✓
Video 	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Salvestustase	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Video kaadrisagedus	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Video bitikiirus	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

*1 Mõnda funktsiooni ei saa määrata.

						
						
Särikompensatsioon	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Pildirežiim	—	—	—	—	—	*1
ISO	—	—	—	—	—	—
Valge tasakaal	✓	✓	✓	✓	✓	✓
AF-režiim	*1	*1	*1	*1	*1	✓
Kuvasuhe	✓	✓	✓	✓	✓	—
 Foto kvaliteet	✓	✓	✓	✓	*1	✓
 Video kvaliteet	✓	✓	✓	✓	✓	✓
 Pildistabilisaator	✓	✓	✓	✓	✓	—
 Pildistabilisaator	—	—	—	—	—	*1
Välg	*1	*1	*1	*1	—	—
Välgu kompenseerimine	✓	✓	✓	✓	—	—
Seeriavõtted/iseavaja	*1	*1	*1	*1	—	*1
Mõõtmisrežiim	—	—	—	—	—	—
Näo prioriteet	—	—	—	—	—	*1
Lisaseadmed	*1	*1	*1	*1	*1	*1
Lähtesta/Määra kohand. rež.	✓	✓	✓	✓	✓	*1
AF-ala	✓	✓	✓	—	✓	✓
Interv. võte/aeglustus	—	—	—	—	—	—
Fookuse kaheldamine	—	—	—	—	—	—
Fookuse liitmise sätted	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Kuupäeva kuva	✓	✓	✓	✓	—	—
Video 	✓	✓	✓	✓	✓	*1
Salvestustase	✓	✓	✓	✓	✓	*1
Video kaadrisagedus	✓	✓	✓	✓	✓	*1
Video bitikiirus	✓	✓	✓	✓	✓	*1

*1 Mõnda funktsiooni ei saa määrata.

■ SCN-režiim

Särikompensatsioon	—	✓	—	—	—	—	—	—
Pildirežiim	—	—	—	—	—	—	—	—
ISO	—	—	—	—	—	—	—	—
Valge tasakaal	—	—	—	—	—	—	—	—
AF-režiim	—	—	—	—	—	—	—	—
Kuvasuhe	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Foto kvaliteet	✓	*1	✓	✓	✓	✓	*1	✓
Video kvaliteet	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Pildistabilisaator	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Pildistabilisaator	—	—	—	—	—	—	—	—
Välg	*1	*1	*1	*1	*1	—	—	—
Välgu kompenseerimine	—	—	—	—	—	—	—	—
Seeriavõtted/iseavaja	*1	*1	*1	*1	*1	*1	—	*1
Mõõtmisrežiim	—	—	—	—	—	—	—	—
Näo prioriteet	—	—	—	—	—	—	—	—
Lisaseadmed	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1
Lähtesta/Määra kohand. rež.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
AF-ala	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Interv. võtte/aeglustus	—	—	—	—	—	—	—	—
Fookuse kaheldamine	—	—	—	—	—	—	—	—
Fookuse liitmise sätted	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Kuupäeva kuva	✓	—	✓	✓	✓	✓	—	✓
Video	✓	—	✓	✓	✓	✓	—	✓
Salvestustase	✓	—	✓	✓	✓	✓	—	✓
Video kaadrisagedus	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Video bitikiirus	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

*1 Mõnda funktsiooni ei saa määrata.

Särikompensatsioon	—	—	—	—	—	✓	—	—
Pildirežiim	—	—	—	—	—	—	—	—
ISO	—	—	—	—	—	—	—	—
Valge tasakaal	—	—	—	—	—	✓	—	—
AF-režiim	—	—	—	—	—	—	—	—
Kuvasuhe	✓	✓	✓	✓	✓	—	✓	✓
Foto kvaliteet	✓	✓	✓	✓	✓	—	*1	✓
Video kvaliteet	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Pildistabilisaator	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Pildistabilisaator	—	—	—	—	—	—	—	—
Välg	—	*1	*1	—	*1	—	—	—
Välgu kompenseerimine	—	—	—	—	—	—	—	—
Seeriavõtted/iseavaia	—	*1	*1	*1	*1	—	—	*1
Möötmisrežiim	—	—	—	—	—	—	—	—
Näo prioriteet	—	—	—	—	—	—	—	—
Lisaseadmed	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1
Lähtesta/Määra kohand. rež.	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
AF-ala	✓	✓	✓	✓	✓	*1	✓	✓
Interv. võtte/aeglustus	—	—	—	—	—	—	—	—
Fookuse kaheldamine	—	—	—	—	—	—	—	—
Fookuse liitmise sätted	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Kuupäeva kuva	—	✓	✓	✓	✓	—	—	✓
Video	—	✓	✓	✓	✓	—	—	✓
Salvestustase	—	✓	✓	✓	✓	—	—	✓
Video kaadrisagedus	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Video bitikiirus	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

*1 Mõnda funktsiooni ei saa määrata.

Vaikesätted/kohandatud sätted

*1 Elemendid, mida saab salvestada režiimis [Kohandatud režiim C1] või [Kohandatud režiim C2].

*2: vaikesade taastamiseks valige [Lähtesta] seadeks [Täielik].

*3: vaikesade taastamiseks valige [Lähtesta] seadeks [Põhiline].




Otsenupud

Funktsioon	Vaikimisi	*1	*2	*3	
Säriskompensatsioon	±0,0	✓	✓	✓	35, 36, 41
Väik	(Δ režiim); [*], [*], [*] (🐟 režiim)	✓	✓	✓	45
	[*], [*], [*] (Δ režiim)	✓	✓	✓	
	Muud režiimid	AUTOM.	✓	✓	
Seeriavõtted/iseavaja	<input type="checkbox"/>	✓	✓	✓	42

Pidev Kontroll

Funktsioon	Vaikimisi	*1	*2	*3	
Pildirežiim	Loomulik.	✓	✓	✓	50
ISO	AUTOM.	✓	✓	✓	52
Valge tasakaal	AUTOM.	✓	✓	✓	53
AF-režiim	AF	✓	✓	✓	55
Kuvasuhe	4:3	✓	✓	✓	55
Foto kvaliteet	N	✓	✓	✓	56
Video kvaliteet	1920×1080 suur 30p	✓	✓	✓	57
Pildistabilisaator	SEES	✓	✓	✓	59
Pildistabilisaator	SEES	✓	✓	✓	59
Väik	(Δ režiim); [*], [*], [*] (🐟 režiim)	✓	✓	✓	45
	[*], [*], [*] (Δ režiim)	✓	✓	✓	
	Muud režiimid	AU-TOM.	✓	✓	
Välgu kompenseerimine	±0,0	✓	✓	✓	45
Seeriavõtted/iseavaja	<input type="checkbox"/>	✓	✓	✓	42
Mõõtmisrežiim		✓	✓	✓	60
Näo prioriteet	VÄLJAS		✓	✓	60
Lisaseadmed	VÄLJAS		✓	✓	61




Võttemenüü

Vahekaart	Funktsioon	Vaikimisi	*1	*2	*3		
	Lähtesta	Põhiline	—	—	—	80	
	Lähtesta/ Määra kohand. rež.	Kohandatud režiim C1	—	—	—	81	
		Kohandatud režiim C2	—	—	—		
	Pildirežiim	Loomulik.	✓	✓	—	81	
	AF-ala	[■]	✓	✓	✓	82	
	Interv. võte/aeglustus	Väljas	—	✓	✓	84	
	Kaadrite arv	99	—	✓	✓		
	Ooteaja käivitamine	00:00:01	—	✓	✓		
	Intervalli pikkus	00:00:01	—	✓	✓		
	Aeglustatud video	Väljas	—	✓	✓		
	Videoseaded	Video lahutusvõime	Täis-HD	—	✓		✓
		Kaadrisedus	10 kaadrit sekundis	—	✓	✓	
	Fookuse kaheldamine	Väljas	✓	✓	✓	85	
	Ooteaja käivitamine	0 s	✓	✓	✓		
	Määrake võtete arv	30	✓	✓	✓		
	Määrake fook. vahe	Normaalne	✓	✓	✓		
	Fookuse liitmise sätted	Ooteaja käivitamine	0 s	✓	✓	✓	86
		Määrake võtete arv	8	✓	✓	✓	
	Kuupäeva kuva	Väljas	✓	✓	✓	86	

10

Teave

Videomenüü

Vahekaart	Funktsioon	Vaikimisi	*1	*2	*3	
	Video 	Sees	—	✓	—	87
	Salvestustase	±0	—	✓	—	87
	Video kaadrisedus	30p	—	✓	—	57, 87
	Video bitikiirus	Suur.	—	✓	—	57, 87

▶ Taasesitusmenüü





Vahekaart	Funktsioon	Vaikimisi	*1	*2	*3	☞		
▶	☰	Alusta	—	—	—	73		
		BGM	Party Time	—	✓		✓	
		Libisev	Kõik	—	✓		✓	
		Slaidide Intervall	3 s	—	✓		—	
		Video Intervall	Lühike	—	✓		—	
	☰	Sees	—	✓	✓	88		
	Muuda	Sel. Image	RAW-redigeerimine	—	✓	✓	✓	88
			JPEG-redigeerimine	—	—	—	—	88
			Video redigeerimine	—	—	—	—	92, 93
		🎤		—	—	—	—	91
	Piltide ülekate	—	—	—	—	91		
	Trükikäsk	—	—	—	—	75		
	Tühista lukk	—	—	—	—	93		
	Ühendus nutitelefoni	—	—	✓	—	107		

⚙ Kohandatud menüü

Vahekaart	Funktsioon	Vaikimisi	*1	*2	*3	☞		
⚙	AF/MF							
	A	AF-valgustus	Väljas	✓	✓	✓	96, 101	
		MF-abi	Suurenda	Väljas	✓	✓	—	96, 101
	Fookuse määr.		Väljas	✓	✓	—		
	Kuva(●/)/arvuti							
	B	☑/Infoseaded	▶ info	Ainult pilt, Üldine	✓	✓	✓	96, 102
			LV info	Kohandatud1 (📊), Kohandatud2 (tasememõõdik)	✓	✓	✓	
			☑ seaded	25, Kalender	✓	✓	—	
		Öökaader	Väljas	✓	✓	✓	96	
		Virvenduse vähendus	Autom.	✓	✓	—	96	
		Kuvatav Ruudustik	Väljas	✓	✓	—	96	
		Fookuse määr. värv	Valge	✓	✓	—	96, 101	
		●/)	3	✓	✓	✓	97	
	HDMI	Väljundi suurus	1080p	—	✓	—	97, 104	
		HDMI juhtimine.	Väljas	—	✓	—		



Vahekaart	Funktsioon	Vaikimisi	*1	*2	*3	
	Säri/ISO					
C	Säritaseme nihe	±0	✓	✓	—	97
	ISO-auto valik	Ülempiir/vaikimisi	✓	✓	✓	97
		Madalaim S/S-seade	Autom.	✓	✓	
	Mürafilter	Standard	✓	✓	✓	97
	Mürafilter	Autom.	✓	✓	✓	97
	Kohandatud					
D	+	Väljas	✓	✓	✓	41, 59, 98
	+ VT	AUTO	✓	✓	—	98
	VT/värv					
E	-määra	-1 F, -2 N, -3 M, -4 S	✓	✓	✓	98, 105
	VT	Autom. A ±0, G ±0	✓	✓	—	53, 98
	Säilita soe värv	Sees	✓	✓	✓	98
	Värviruum	sRGB	✓	✓	✓	98
	Salvesta					
F	Faili nimi	Lähtesta	—	✓	—	99
	Muuda nime	—	—	✓	—	99
	Autoriõig. seaded	Autoriõiguste Info	Väljas	—	✓	99
		Autori nimi	—	—	—	
		Autoriõiguste nimi	—	—	—	
	Väljasensor					
G	Salv. GPS-i asukoht	Väljas	—	✓	—	100
	GPS-i prioriteedid	GPS-i täpsus	—	✓	✓	100
	Kõrgus ja temperatuur	Kalibreeri kõrgus	—	—	✓	100
		m/ft	m	—	✓	
		°C/°F	°C	—	✓	
	seaded					
H	Piksli kontr.	—	—	—	—	100, 122
	Taseme valimine	—	—	✓	—	100
	Unerežiim	1 min	—	✓	✓	17, 100
	Sertifitseerimine	—	—	—	—	100

⌵ Seadistusmenüü

Vahekaart	Funktsioon	Vaikimisi	*1	*2	*3		
⌵	Kaardi seadistamine	—	—	—	—	21, 95	
	 Seaded	—	—	—	—	19	
		Inglise	—	—	—	95	
		±0	—	✓	—	94	
	Salv. vaade	0,5 s	✓	✓	—	94	
	Wi-Fi seaded	Wi-Fi-ühenduse seaded	Privaatne	—	✓	—	109
		Privaatne salasõna	—	—	—	—	110
		Lähtesta jagamise järjekord	—	—	—	—	110
		Lähtesta Wi-Fi sätted	—	—	—	—	109

Tehnilised andmed

■ Kaamera

Tootetüüp	
	Digitaalkaamera (pildistamiseks ja kuvamiseks).
Salvestussüsteem	
Pildid	digitaalne salvestus JPEG-vormingus (kaamerate failisüsteemide disainieeskirjade (DCF) järgi).
Kehtivad standardid	Exif 2.3, Digital Print Order Format (DPOF)
Heli piltidega	Wave-vorming.
Video	MOV H.264 lineaarne PCM (HS120 kaadrit/s või HS240 kaadrit/s aeglustatud video puhul)
Mälu	
	SD/SDHC/SDXC (toetab UHS-I)
Pikslite koguarv	
	umbes 12,71 miljonit.
Efektivsete pikslite arv	
	12 miljonit.
Sensor	
	1/2.3" CMOS (primaarvärvifilter)
Objektiiv	
	Olympuse objektiiv: 4,5 mm kuni 18,0 mm, f2,0 kuni f4,9 (vastab 25 mm kuni 100 mm-le 35 mm filmil)
Fotomeetriline süsteem	
	Digitaalne ESP-mõõtmine, punkt mõõtmise süsteem.
Säriaeg	
	1/2–1/2000 s (pikim saadaolev säriaeg on 4 s režiimis A või kui SCN -režiimis on valitud  ja 15 s, kui SCN -režiimis on valitud )
Pildistamiskaugus	
Normaalne	0,1 m kuni ∞ (W/T).
Supermakro	0,01 kuni 0,3 m (f = 5,4 kuni 18,0 mm).
Mikroskoobi režiim	0,01 kuni 0,3 m (f = 5,4 kuni 18,0 mm).
Ekraan	
	3,0-tolline värviline TFT-vedelkristallekraan, ligikaudu 1,04 miljonit punkti
Ühendus	
	Micro-USB-liitmik/HDMI-mikroliitmik (tüüp D)
Automaatne kalendrisüsteem	
	2000 kuni 2099.

Veekindlus	
Tüüp	IEC-60529 IPX8 (OLYMPUSE katsetustingimuste alusel), mis on saadaval 15 meetri sügavuses vees
Tähendus	kaamerat võib tavapäraselt kasutada ettenähtud veerõhu juures vee all.
Tolmukindlus	
	IEC 60529 IP6X
Wi-Fi standard	
	IEEE802.11b/g/n
GPS.	
Vastuvõtusagedus	1575,42 MHz (GPS / Quasi-Zenithi satelliidisüsteem) 1598,0625 MHz kuni 1605,3750 MHz (GLONASS)
Geodeetiline süsteem	WGS84.
Töökeskkond	
Temperatuur	-10 °C kuni 40 °C (töötamisel)/ -20 °C kuni 60 °C (hoiustamisel)
Niiskus	30%–90% (töötamisel) / 10%–90% (hoiustamisel).
Toide	
	Üks Olympuse liitium-ioonaku (LI-92B) või USB-AC-adapter (F-5AC)
Mõõtmed	
	113,0 mm (L) × 66,0 mm (K) × 32,4 mm (S) (välja arvatud eenduvad osad).
Kaal	
	253 g (koos aku ja kaardiga)

■ Liitiumioonaku (LI-92B)

Tootetüüp	
	taaslaetav liitium-ioonaku.
Mudeli nr	
	LI-92B.
Standardpinge	
	DC 3,6 V
Standardvõimsus	
	1350 mAh
Aku kasutusiga	
	Umbes 300 täislaadimist (oleneb kasutusest).
Töökeskkond	
Temperatuur	0 °C kuni 40 °C (laadimisel)

■ USB-vahelduvvooluadapter (F-5AC)

Mudeli nr	
	F-5AC-1/F-5AC-2
Nõuded toitesüsteemile	
	Vahelduvvool 100–240 V (50–60 Hz).
Väljund	
	Alalisvool 5 V, 1500 mA
Töökeskkond	
Temperatuur	0 °C kuni 40 °C (töötamisel) / –20 °C kuni 60 °C (hoiustamisel).

- TEHNILISI ANDMEID VÕIB MUUTA EELNEVALT ETTETEEATAMATA NING TOOTJA KOHUSTUSTETA.
- Kõige uuemad tehnilised andmed leiate meie veebisaidilt.

HDMI, High-Definition Multimedia Interface ja HDMI logo on ettevõtte HDMI Licensing Administrator, Inc. kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid USA-s ja teistes riikides.

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

ETTEVAATUSABINÕUD

**ETTEVAATUST!**ELEKTRILÕOGIOHT
ÄRGE AVAGE

ETTEVAATUST! ELEKTRILÕOGIOHU VÄHENDAMISEKS ÄRGE EEMALDAGE KATET
(EGA KAAMERA TAGUST).

EI SISALDA KASUTAJA HOOLDATAVAID OSI.
HOOLDUSEKS VIIGE KVALIFITSEERITUD OLYMPUSE TEENINDUSPERSONALILE.



Hüüumärk kolmnurga sees juhib tähelepanu tähtsatele töö- ja hooldussuunistele, mis sisalduvad tootega kaasasolevas dokumentatsioonis.

**HOIATUS**

Kui toodet kasutatakse selle sümboli all esitatud teabest kinnipidamata, võib see tuua kaasa tõsiseid kehavigastusi või surma.

**ETTEVAATUST!**

Kui toodet kasutatakse selle sümboli all esitatud teabest kinnipidamata, võib see tuua kaasa kehavigastusi.

**MÄRKUS**

Kui toodet kasutatakse selle sümboli all esitatud teabest kinnipidamata, võib see tuua kaasa seadme kahjustusi.

HOIATUS!

TULEKAHJU VÕI ELEKTRILÕOGIVÕIMALUSE VÄLTIMISEKS ÄRGE KUNAGI MONTEERIGE TOODET LAHTI.

Üldised ettevaatusabinõud

Lugege kõiki suuniseid – enne toote kasutamist lugege läbi kõik kasutusjuhendid. Hoidke kasutusjuhendid ja toote dokumentatsioon tuleviku tarbeks alles.

Vesi ja niiskus – ilmastikukindlate toodete ohutusnõuete kohta lugege nende toodete juhendite vastavatest lõikudest.

Vooluallikas – ühendage toode ainult toote sildil kirjeldatud tingimuste vastava vooluallikaga.

Võõrkehad – kehavigastuste vältimiseks ärge kunagi asetage toote sisse metallesemeid.

Puhastamine – ühendage sinne toode enne puhastamist alati seinapistikut lahti. Puhastamiseks kasutage ainult niisket lappi. Ärge kunagi kasutage toote puhastamiseks mingeid vedelik- või aerosoolpuhastusaineid ega orgaanilisi lahusteid.

Kuumus – ärge kunagi kasutage ega hoidke kaamerat soojusallikate, näiteks radiaatori, soojapuhuri, pliidi või mõne muu soojusenergiat genereeriva seadme, sealhulgas stereovõimendi lähedal.

Äike – kui USB-vahelduvvooluadapteri kasutamise ajal toimub äikesetorm, tõmmake adapter kohe seinast välja.

Lisatarvikud – enda ohutuse tagamiseks ja toote kaitseks kasutage ainult Olympuse soovitatavaid lisatarvikuid.

Asukoht – toote kahjustuste vältimiseks kinnitage toode kindlalt stabiilsele statiivile, alusele või toele.

HOIATUS

- **Ärge kasutage kaamerat tule- või plahvatusohtlike gaaside läheduses.**
- **Ärge kasutage inimeste (imikud, väikelapsed jt) lähedalt pildistamiseks väliku ega LEDi (sh AF-lamp).**
 - Väliku kasutades peab pildistaja olema vähemalt 1 m kaugusel fotografeeritavate nägudest. Väliku kasutamine pildistatava silmade lähedal võib põhjustada ajutist nägemiskaotust.
- **Ärge vaadake kaamera kaudu päikese ega tugevate valgusallike poole.**
- **Hoidke väikesed lapsed ja imikud kaamerast eemal.**
 - Järgnevate raskeid vigastusi põhjustavate olukordade vältimiseks kasutage ja hoidke kaamerat alati väikelastele ja imikutele kättesaamatus kohas.
 - Kaamerarihma takerdumine, mis võib põhjustada poomise.
 - Aku, kaartide või teiste väikeste osade juhuslik allaneelamine.
 - Iseenda või teise lapse juhuslik pimestamine välguga.
 - Iseenda kogemata vigastamine kaamera liikuvate osadega.
- **Kui märkate, et USB-vahelduvvooluadapter on äärmiselt kuum või täheldate tavatuid lõhnu, müra või suitsu selle ümber, eraldage pistik kohe seinapistikupesast ning lõpetage adapteri kasutamine. Seejärel võtke ühendust volitatud edasimüüja või teeninduskeskusega.**
- **Lõpetage kohe kaamera kasutamine, kui märkate selle ümber ebaharilikke lõhnu, helisid või suitsu.**
 - Ärge kunagi eemaldage akut paljaste kätega, sest see võib käsi kõrvetada või põletada.
- **Ärge jätke kaamerat väga kõrge temperatuuriga kohtadesse.**
 - Seda tehes võivad mõned kaamera osad kannatada saada ja teatud tingimustel võib kaamera ka süttida. Ärge kasutage laadijat või USB-vahelduvvooluadapterit, kui see on millegagi (nt tükiga) kaetud. See võib põhjustada ülekuumenemise, mis võib lõppeda tulekahjuga.
- **Kaamera käsitlemisel olge ettevaatlik, et vältida madaltemperatuuri põletushaavade saamist.**
 - Kui kaamera sisaldab metalloosi, võib ülekuumenemine tuua kaasa põletuse. Pöörake tähelepanu järgmisele.
 - Pikaajalisel järjestikusel kasutamisel läheb kaamera kuumaks. Kuumenenud kaamera käes hoidmisel võite saada põletushaavu.
 - Ülimadalate temperatuuridega piirkondades võib kaamera korpuse temperatuur olla madalam kui keskkonna temperatuur. Võimaluse korral kasutage pakase käes pildistamisel kindaid.
- Tootes sisalduva täppistehnoloogia kaitseks ärge mingil juhul jätke kaamerat allpool loetletud kohtadesse ei kasutamise ega hoidmise ajal.
 - Kohad, kus temperatuur ja/või õhuniiskus on kõrge või võib suures ulatuses kõikuda. Otsene päikesevalgus, rannad, suletud autod või mõnede muude kuumusalikate (ahi, radiaator jms) või õhuniisutajate lähedus.
 - Liivastes või tolmustes keskkondades.
 - Kergesti süttivate või plahvatusohtlike ainete lähedal.
 - Märgadest kohtades, nagu näiteks pesuruumides või vihma käes. Ilmastikukindlate toodete kasutamisel lugege korralikult läbi ka nende kasutusjuhendid.
 - Kohad, kus võib aset leida tugev vibratsioon.
- **Kaamera kasutab Olympuse ettenähtud liitium-ioonakut.**

Laadige akut ettenähtud USB-vahelduvvooluadapteri või laadijaga. Ärge kasutage teisi USB-vahelduvvoolu adaptereid või laadijaid.
- **Ärge kunagi tuhastage või kuumutage akusid mikrolaineahjudes, keeduplaatidel ega surveanumates vms.**
- **Ärge jätke kaamerat kunagi elektromagnetiliste seadmete peale ega lähedusse.**

See võib põhjustada ülekuumenemise, põlengu või plahvatus.
- **Ärge ühendage klemme metalliesemetega.**
 - Ärge kandke ega hoidke akusid kohtades, kus need võivad kokku puutuda metallist objektidega, nagu ehted, nõelad, klambriid, võtmed vms.

Lühis võib põhjustada ülekuumenemise, plahvatus ega põlengu, mis võib teid põletada või vigastada.

- **Akuvedeliku lekke ja klemmikahjustuste vältimiseks järgige täpselt kõiki akude kasutamise kohta käivaid eeskirju. Ärge püüdke akusid avada, neid muuta mingil moel, joota jms.**
- **Akus sisalduva vedeliku sattumisel silma loputage silma kohe puhta jooksva külma veega ja pöörduge viivitamata arsti poole.**
- **Kui teil ei õnnestu akut kaamerast eemaldada, pöörduge volitatud edasimüüja või teeninduskeskuse poole.**
Ärge proovige akut jõuga välja võtta.
Aku välispinna kahjustused (kriimustused jne) võivad tekitada kuumust või plahvatust.
- **Hoidke akusid alati lastele ja lemmikloomadele kättesaamatus kohas. Kui nad neelavad aku kogemata alla, pöörduge viivitamatult arsti poole.**
- **Akuvedeliku lekkimise, ülekuumenemise, tulekahju või plahvatuse vältimiseks kasutage ainult antud tootele soovitatud akusid.**
- **Kui akut ei õnnestu ettenähtud aja jooksul täielikult laadida, lõpetage selle laadimine ja ärge akut edaspidi enam kasutage.**
- **Ärge kasutage akusid, mille ümbris on kriimustatud või kahjustatud; ärge kriimustage akut.**
- **Hoidke akusid tugevate löökide ja pideva vibratsiooni eest, mis võib tekkida kukkumise või löömisega.**
See võib põhjustada plahvatuse, ülekuumenemise või põlengu.
- **Lõpetage kaamera kasutamine kohe, kui aku hakkab pildistamise käigus lekkima, tekitab ebatavalist lõhna, muudab värvi, deformeerub või kaotab muul viisil oma tavapärase seisundi ja hoidke seda lekidest eemal.**
- **Kui akut lekitab riidele või nahale vedelikku, eemaldage riided ja loputage määratud kohta viivitamatult puhta külma kraaniveega. Kui vedelik põletab nahka, pöörduge kohe arsti poole.**
- **Olympuse liitium-ioonaku on mõeldud ainult Olympuse digikaameraga kasutamiseks. Ärge kasutage akut teiste seadmetega.**
- **Ärge laske lastel või loomad/lemmikloomadel akusid käsitseda või transportida (hoidke ära ohtlikku käitumist, nt lakkumist, aku suhu panemist või närimist).**

Kasutage ainult ettenähtud laetavat akut, akulaadijat ja USB-vahelduvvooluadapterit

Soovitame tungivald kasutada selle kaameraga ainult ehtsat Olympuse laetavat akut, akulaadijat ja USB-vahelduvvooluadapterit. Mõne mitte-Olympuse laetava aku, akulaadija ja/või USB-vahelduvvooluadapteri kasutamine võib põhjustada aku lekkimise, kuumenemise, süttimise või kahjustumise tõttu tulekahju või kehavigastuse. Olympus ei vastuta õnnetuste või kahju eest, mille põhjuseks võib olla aku, akulaadija ja/või USB-vahelduvvooluadapteri kasutamine, mis ei kuulu Olympuse originaalvarikute hulka.

ETTEVAATUST!

- Komplektis olev USB-vahelduvvooluadapter F-5AC on mõeldud ainult sellele kaamerale. Teisi kaameraid ei ole selle USB-vahelduvvooluadapteriga võimalik laadida.
- Ärge ühendage kaasasolevat USB-vahelduvvooluadapterit F-5AC teiste seadmetega peale selle kaamera.
- **Ärge mingil juhul hoidke akut otsese päikesevalguse all, samuti kuumas sõidukis, soojusallika lähedal jne.**
- Hoidke akud alati kuivana.
- Pikaajalise kasutamise käigus võib aku kuumeneda. Väikeste põletuste vältimiseks ärge eemaldage akut vahetult pärast kaamera kasutamist.
- See kaamera kasutab Olympuse liitium-ioonakut. Kasutage ettenähtud originaalakut. Aku asendamine vale akutüübiga tekitab plahvatusohtu.
- Palun andke akud planeedi ressurside säästmiseks taastöötlusse. Kasutate akude äraviskamisel veenduge, et olete akuklemmid kinni katnud ning pidage alati kinni kohalikest seadustest ja eeskirjadest.
- **Ärge katke välja selle sähvutamise ajal käega.**

⚠ MÄRKUS

- **Ärge kasutage ega hoidke kaamerat tolmuses või niiskes kohas.**
- **Kasutage ainult SD-/SDHC-/SDXC-mälukaarte. Ärge kasutage kunagi teist tüüpi kaarte.**
Kui te sisestate juhuslikult mõnda teist tüüpi kaardi, võtke ühendust volitatud edasimüüja või teeninduskeskusega. Ärge proovige kaarti jõuga välja võtta.
- Tähtsate andmete juhusliku kadumise ärahoidmiseks varundage regulaarselt olulisi andmeid arvutis või mõnes muus salvestusseadmes.
- OLYMPUS ei vastuta selle seadmega seotud mis tahes andmete kadumise eest.
- Olge rihmaga ettevaatlik ka kaamera kandmisel. See võib kergesti jääda väljalautavate objektide külge kinni ja põhjustada tõsiseid kahjustusi.
- Ärge mingil juhul laske kaameral maha kukkuda ning hoidke kaamerat tugevate löökide ja vibratsiooni eest.
- Kaamera kinnitamisel statiivile või sealt eemaldamisel pöörake statiivi kruvi, mitte kaamerat.
- Enne kaamera transportimist eemaldage statiiv ning kõik mitte-OLYMPUSE tarvikud.
- Ärge puudutage kaamera elektrikontakte.
- Ärge jätke kaamerat otse päikese kätte. Selle tõttu võivad objektiiv või katikukardin kahjustuda, värv tuhmuda, tekkida varikujutised sensoril või võib tagajärjeks olla süttimine.
- Ärge vajutage ega tõmmake tugevalt objektiivi.
- Eemaldage aku enne kaamera pikemaks ajaks hoiulepanemist. Valige hoidmiseks jahe ja kuiv koht, et vältida kaamera sees kondensaadi või hallituse tekkimist. Hoiendamise järel kontrollige kaamera korralikult töötamist, lülitades seda sisse ja vajutades päästikule.
- Kaamera töös võib esineda tõrkeid, kui seda kasutatakse kohtades, kus kaamerale võivad mõjuda magnet-/elektromagnetväli, raadiolained või kõrgepinge, näiteks telerite, mikrolainete, videomängude, klõarite, suurte ekraanide, tele-/raadiomastide või ülekanedornide läheduses. Sellistel juhtudel lülitage kaamera välja ja siis uuesti sisse enne edasist töötamist.
- Järgige alati kaamera kasutusjuhendis töökeskkonna osas antud piiranguid.
- Paigaldage aku kaamerasse ettevaatlikult, järgides kasutusjuhendis toodud suuniseid.
- Enne laadimist kontrolli alati hoolikalt, kas aku lekib, esineb värvimuutusi, deformatsioone või muid ebanormaalseid nähtusi.
- Kui kavatsete kaamera pikemaks ajaks hoiule panna, võtke kindlasti aku kaamerast välja.
- Kui panete aku pikemaks ajaks hoiule, valige hoiustamiseks jahe koht.
- Kaamera energiatarve võib olenevalt kasutatavatest funktsioonidest olla erinev.
- Allpool kirjeldatud tingimustes kasutatakse pidevalt energiat ja aku tühjeneb kiiresti.
 - Suurendust kasutatakse korduvalt.
 - Päästik vajutatakse pildistusseisundis korduvalt pooleldi alla, aktiveerides automaاتفookuse.
 - Ekraanil kuvatakse pikemat aega pilti.
 - GPS on kasutuses.
- Tühja aku kasutamine võib põhjustada kaamera väljalülitamise ilma eelneva akutaseme hoiatuseta.
- Kui akuklemmid saavad märjaks või määrduvad, võib tulemuseks olla kaamera ühenduse häire. Pühi akut enne kasutamist korralikult kuiva lapiga.
- Laadige alati aku, kui kasutate seda esimest korda või pole seda kaua aega kasutatud.
- Akutoitel kaamera kasutamisel madalate temperatuuride juures ürita hoida nii kaamerat kui ka varuakut nii soojas kui võimalik. Madala temperatuuri tõttu tühjaks saanud akut saab toatemperatuuril soojendades taastada.
- Enne pikale reisile minemist, eriti enne välismaale reisimist, ostke tagavaraks lisaakusid. Reisi ajal võib soovitatud akude muretsemine osutada keeruliseks.
- Pistik-tüüpi USB-AC adapter:
Ühendage pistik-tüüpi USB-AC adapter F-5AC õigesti, torgates selle vertikaalselt seinakontakti.

Juhtmevaba kohtvõrgu funktsiooni kasutamine

- **Lülitage kaamera välja haiglates ja muudes kohtades, kus on meditsiiniseadmed.**
Kaamera raadiolained võivad mõjutada meditsiiniseadmeid, põhjustades õnnetusega lõppevaid rikkeid.
- **Lülitage kaamera välja lennuki pardal.**
Juhtmevaba seadme kasutamine lennukis võib kahjustada lennuki ohutust.

Ettevaatusabinõud juhtmevaba kohtvõrgu funktsiooni kasutamisel

Kui kasutate juhtmevaba kohtvõrgu funktsiooni riigis, mis jääb väljapoole seda piirkonda, kus kaamera osteti, siis on võimalik, et kaamera ei vasta selle riigi juhtmevaba side määrustele. Olympus ei vastuta selle eest, kui kaamera ei vasta sellistele määrustele.

GPS-funktsioon, elektrooniline kompass

- Kui te ei ole lageda taeva all (olete siseruumides, maa all, vee all, metsas, kõrghoonete läheduses) või kui teie asukohas on tugevad magnet- või elektriväljad (uute kõrgepingeliinide, magnetite või elektritoodete, 1,5 GHz mobiiltelefonide läheduses), ei pruugi asukoha määramine õnnestuda või võib vigu esineda.
- Mõteteabe või piltide taasesituskuval või mujal kuvatav kõrgus kuvatakse/salvestatakse kaamera korpusesse integreeritud rõhuandurite teabe põhjal. Olge tähelepanelik, sest kuvatud kõrgus ei põhine GPS-i asukohateabel.
- Elektroonilise kompassi tõrkeid võivad põhjustada tugevate magnetväljade (nt telerite, mikrolaineahjude, suurte mootorite, raadiomastide ja kõrgepingeliinide) mõjud. Elektroonilise kompassi funktsiooni taastamiseks hoidke kaamerat tugevalt ja pöörake seda rannet keerates number kaheksa kujuliselt.
- Kuna täpsuseks ei ole GPS-funktsiooni ega elektroonilise kompassi funktsiooni vaja, ei saa tagada, et mõõdetud väärtused (laius-, pikkuskraad, kompassi suund jne) on täpsed.

Ekraan

- Ärge vajutage ekraanile liiga jõuliselt, sest ekraani kuva võib muutuda uduseks ja häirida kaamera taasesitusrežiimi; võite ka ekraani kahjustada.
- Ekraani üla/alaserva võib ilmuda valgusriba, kuid see ei ole rike.
- Objekti vaatamisel kaameraga diagonaalselt võivad selle servad ekraanil sakilisena paista. See ei ole rike, taasesitusrežiimis ei torka see eriti silma.
- Madala temperatuuriga keskkonnas võib ekraani sisselülitumiseks kuluda tavapärasest rohkem aega ning ekraani värv võib ajutiselt muutuda. Kaamera kasutamisel eriti külmas kohas on soovitatav hoida kaamerat vahepeal soojas kohas. Külmas keskkonnas halvasti töötav ekraan taastub normaalse temperatuuri juures.
- Selle toote ekraan on valmistatud väga kvaliteetse täpsusega, kuid sellele vaatamata võib ekraanil olla mõni mittetoimiv piksel. Sellised pikslid ei avalda mingit mõju salvestatavale pildile. Tehniliste andmete tõttu võib vaatenurgast olenevalt panna tähele värv või heleduse ebaühtlust, kuid selle põhjuseks on ekraani struktuur. Tegemist ei ole rikkega.

Juriidilised ja teised märkused

- Olympus ei anna mingeid tagatisi ega garantiid selle kohta, mis puudutab ükskõik millist toote eesmärgipärasest kasutamisest oodatud kahju või kasu ega vastuta ühegi kolmanda isiku nõudmise eest, mille on põhjutanud selle toote ebasobiv kasutus.
- Olympus ei anna mingeid tagatisi ega garantiid selle kohta, mis puudutab ükskõik millist toote eesmärgipärasest kasutamisest oodatavat kahju või kasu, mis on tekkinud seoses pildindamistiku kustutamisega.

Vastutusest loobumine

- Olympus ei anna mingeid tagatisi ega garantiid, ei otsesõnu ega vihjamisi, sinsete kirjalike materjalide või tarkvara sisu kohta ning ei ole ühelgi juhul vastutav võimalike kaubanduslike garantiide või kaubandusliku sobivuse või sinise kirjaliku materjali või tarkvara või seadme kasutamises või oskamatus kasutamisest tingitud põhjuslike, juhuslike või kaudsete kahjude (sealhulgas, ärikasumi kadu, äritegevuse katkemine ja ärilise teabe kadu) eest. Mõnedes riikides ei ole lubatud välistada ega piirata vastutust tegevusest tulenevate või juhuslike kahjude eest või võimalike garantiide puhul, mistõttu eelmainitud piirangud ei pruugi teie kohta kehtida.
- Olympus reserveerib kõik sinise juhendiga seotud õigused.

Hoiatus

Volitamata pildistamine või autoriõigustega kaitstud materjalide kasutamine võib rikkuda vastavaid autoriõiguste kaitse seaduseid. Olympus ei võta endale mingit vastutust volitamata pildistamise, kasutuse või muude tegude eest, millega rikutakse autoriõiguste omanike õigusi.

Autoriõiguse märkus

Kõik õigused on kaitstud. Ühtegi siinset kirjalikku materjali ega tarkvara osa ei tohi Olympuse eelneva kirjaliku loata reprodutseerida ega kasutada ühelgi kujul ega viisil, ei elektrooniliste ega mehaaniliste vahendite abil, sealhulgas ei tohi kasutada paljundamist, salvestamist ega muud tüüpi informatsiooni talletamise ja hankimise süsteeme. Ettevõtte ei võta endale vastutust selles kirjalikus materjalis või tarkvaras sisalduva informatsiooni kasutuse ega kahjude eest, mida põhjustab siin toodud informatsiooni kasutamine. Olympus jätab endale õiguse muuta selle väljaande või tarkvara omadusi ja sisu ilma täiendavate kohustuste või eelneva etteatamise vajaduseta.

FCC-märkus

Siinne seade on kontrollitud ja tunnistatud vastavaks digitaalsete B-klassi tingimustele FCC-määrustiku 15. osa järgi. Need piirangud on kehtestatud piisava kaitse tagamiseks ohtlike häirete eest seadme paigaldamisel elamutesse. See seade genereerib, kasutab ja võib kiirata raadiosagedusega energiat ning kui seda ei paigaldata või ei kasutata kasutusjuhendi järgi, võib seade põhjustada raadiosides häireid. Sellegipoolest ei ole tagatud, et konkreetse paigalduse korral häireid ei teki. Kui seade põhjustab raadio- või televisioonisignaali vastuvõtul ohtlikke häireid, mida saab tuvastada seadet välja ja sisse lülitades, saab häireid vähendada järgmistel viisidel.

- Reguleerige vastuvõtuantenni või paigutage see ümber.
- Suurendage vahemaad seadme ja vastuvõtja vahel.
- Ühendage seade vooluvõrku vastuvõtjast erinevas seinakontaktis.
- Võtke abi saamiseks ühendust edasimüüja või kogenud raadio-/TV-tehnikuga.
- Kaamera ühendamiseks USB-toega lauaarvutitega tuleb kasutada ainult OLYMPUSE kaasa pandud USB-kaablit.

FCC/ISEDi-hoiatus

Nõuete järgimise eest vastutava osapoolte sõnaselgelt heakskiitmata muudatused võivad tühistada kasutaja volitused selle seadme kasutamiseks.

Seda saatjat ei ole lubatud paigutada ega kasutada koos muud tüüpi antenni või saatjaga.

See seade vastab FCC (USA riikliku sideameti) kiirguse piirnormidele kontrollimatus keskkonnas ja raadiosagedusliku kiirgust puudutavatele suunistele, kuna selle seadme raadiosagedusliku energia tase on väga madal. Saadaolevate teaduslike tõendite kohaselt ei tekita väikese võimsusega juhtmevabad seadmed terviseprobleeme. Siiski puuduvad tõendid selle kohta, et väikese võimsusega juhtmevabad seadmed on täiesti ohutud. Väikese võimsusega juhtmevabad seadmed edastavad kasutamisel mikrolainete vahemikus madalal tasemel raadiosagedusliku (RF) energiat. Kuigi raadiosagedusliku energia kõrge tase võib tervist mõjutada (kudesid soojendades), ei tekita raadiosagedusliku energia madal tase, millel ei ole soojendavat mõju, teadaolevalt terviseprobleeme. Mitmetes uuringutes ei ole raadiosagedusliku energia madala tasemega kokkupuute kohta bioloogilist mõju tuvastatud. Mõnes uuringus on leitud, et ilmnedavad võivad teatud bioloogilised mõjud, aga neid leidusid ei ole lisauuringutega kinnitatud. Mudelit IM015 on kontrollitud ning see vastab ISEDi kiirguse piirnormidele kontrollimatus keskkonnas ja ISEDi RSS-102 raadiosagedusliku kiirgust puudutavatele reeglitele.

Põhja-, Kesk- ja Lõuna-Ameerika ning Kariibi mere piirkonna klientidele

Vastavusdeklaratsioon

Mudeli number : IM015

Kaubamärk : OLYMPUS

Vastutav osapool : **OLYMPUS AMERICA INC.**

Aadress : 3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610, Center Valley, PA 18034-0610, USA.

Telefoninumber : 484 896 5000

Kontrollitud vastamaks FCC-standarditele

KASUTAMISEKS KODUS VÕI KONTORIS

See seade vastab FCC määrustiku 15. osale ja Kanada ISEDI litsentsivaba(de)le RSS-standardi(te)le. Seadme kasutamisel peavad olema täidetud kaks järgmist tingimust: (1) see seade ei tohi põhjustada kahjulikke häireid ning (2) see seade peab vastu võtma mis tahes selleni jõudnud häire, sh häire, mis võib põhjustada soovimatut talitlust.

See B-klassi digitaalparaat vastab Kanada standardile ICES-003. CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

OLYMPUSE PIIRATUD GARANTII AMEERIKAS – ETTEVÕTTE OLYMPUS AMERICA INC. TOOTED

Olympus garanteerib, et lisatud ettevõtte Olympus® pildindustoo(de)tel ja seonduvatel ettevõtte Olympus® tarvikutel (üksikult „Toode“ ning üheskoos „Tooted“) ei ole materjali- ega töötemisvigu normaalse kasutuse ja hoolduse korral ühe (1) aasta jooksul alates ostukuupäevast.

Kui mis tahes tootel esineb puudusi üheaastase garantiiaja kestel, peab klient puudusega toote tagastama Olympuse määratud volitatud teeninduskeskusesse, järgides allolevaid protseduure (vt „MIDA TEHA, KUI HOOLDUS ON VAJALIK?“).

Olympus parandab, vahetab või reguleerib puudusega toote omal kulul ja oma äranägemise järgi tingimusel, et Olympuse järelevalve- ja käitisinspeksioon tuvastab, et (a) selline puudus on tekkinud normaalse ja õige kasutuse käigus, ning (b) toode kuulub sinise piiratud garantii alla.

Defektsete toodete parandamine, asendamine või reguleerimine on selle kohaselt Olympuse ainus kohustus ja kliendi ainus hüvitus.

Toote parandamine või väljavahetamine ei pikenda siinkohal toodud garantiiperioodi, v.a juhul, kui seda nõuab seadus. Klient vastutab ja maksab toote saatmise eest vastavasse Olympuse teeninduskeskusesse, välja arvatud juhtudel, kui seadus nõuab vastupidist.

Olympus ei kohustu teostama ennetavat hooldust, installimist, desinstallimist ega hooldust.

Olympus jätab endale õiguse (i) kasutada renoveeritud, taastatud ja/või kasutatavaid kasutatud osi (mis vastavad Olympuse kvaliteedi tagamise standarditele) garantii- ja teiste paranduste tegemiseks ning (ii) teha oma toodetes või toodetele sisemisi ja väliseid muudatusi disainis ja/või funktsioonides ilma mingi kohustuseta loimida selliseid muudatusi oma toodetes või toodetel.

SIINSE PIIRATUD GARANTII ALLA EI KUULU

Selle piiratud garantii alla ei kuulu ning Olympus ei anna mingit otset, kaudset ega seadusest tulenevat garantiid allpool loetletu kohta:

- tooted ja tarvikud, mida ei ole tootnud Olympus ja/või mis ei ole varustatud kaubamärgisildiga „OLYMPUS“ (Olympuse levitatavate teiste tootjate toodete ja tarvikute garantiitingimuste täitmine on nende toodete ja tarvikute tootjate vastutuse all nende tootjate garantiitingimuste ja -aegade järgi);
- mis tahes toode, mille on lahti võtnud, parandanud, muutnud või modifitseerinud muud isikud kui Olympuse volitatud teenindajad, välja arvatud juhul, kui parandamine on toimunud Olympuse kirjaliku loa alusel;
- tootele tekitatud defektid või kahjustused, mis on tingitud kulumisest, niiskusest, valesst kohtlemisest, väärkasutusest, hooletusest, liivast, vedelikest, löökidest, ebaõigest hoiustamisest, ettenähtud kasutus- ja hooldusjuhiste mittetäitmisest, aku lekkimisest, kaubamärgist „OLYMPUS“ erinevate tarvikute, kulutarvikute või liisaseadmete kasutamisest või Toodete kasutamisest koos mitteühilduvate seadmetega;
- tarkvaraprogrammid;
- abimaterjalid ja tarbekaubad (sealhulgas lambid, tint, paber, film, prindid, negatiivid, kaablid ja akud); ja/või
- tooted, mis ei sisalda kehtivalt paigaldatud ja salvestatud Olympuse seerianumbrist, välja arvatud mudelid, millele Olympus seerianumbreid ei paigalda ega salvesta.

- (g) tooted, mille on saatnud, tarninud, mis on ostetud või mida on müünud edasimüüjad, kes asuvad väljaspool Põhja-, Kesk- ja Lõuna-Ameerikat ning Kariibi mere piirkonda; ja/või
- (h) tooted, mis ei ole mõeldud ega volitatud müügiks Põhja-, Lõuna- ja Kesk-Ameerikas või Kariibi mere piirkonnas (st nn halli turu kaubad).

VASTUTUSEST LOOBUMINE, KAHJUSTUSTE PIIRANG, KOGU GARANTIILEPINGU KINNITUS, KASUTOOVA EESMÄRGIGA

VÄLJA ARVATUD EESPOOL SÄTESTATUD PIIRATUD GARANTII KORRAL ÜTLEB OLYMPUS LAHTI KÕIGIST MUUDEST TOODETESSE PUUTUVATEST OTSESTEST JA KAUDSETEST, TAHTLIKEST VÕI EELDATAVATEST VÕI MIS TAHES MÄÄRUSTES, SEADUSTES, KOMMERTS- VÕI MUUS KASUTUSES ESILEKERKIVATEST AVALDUSTEST, GARANTIIDEST JA TINGIMUSTEST, SEALHULGAS MIS TAHES GARANTIIDEST VÕI AVALDUSTEST TOODETE (VÕI NENDE OSADE) VASTAVUSE, KESTVUSE, KUJUNDUSE, KASUTUSE VÕI SEISUKORRA VÕI TOODETE MÜÜDAVUSE VÕI NENDE SELLEKOHASE SOBIVUSE KOHTA VÕI KASUTATAVATE VÕI KAASNEVATE MIS TAHES PATENDI-, AUTORI- VÕI MUUDE OMANDIÕIGUSTE RIKKUMISE KORRAL.

KUI MIS TAHES EELDATAVAD GARANTIID RAKENDUVAD KOHALDATAVA ÕIGUSE ALUSEL, ON NEEDE AJALISELT PIIRATUD SIINSE PIIRATUD GARANTII PIKKUSEGA.

MÕNE OSARIIK EI PRUUGI NÕUSTUDA LAHTIÜTLUSE VÕI GARANTIIDE PIIRANGU JAVÕI VASTUTUSE PIIRANGUGA, NII ET ÜLALTOODUD LAHTIÜTLUSED JA VÄLJAJÄTMISED EI PRUUGI RAKENDUDA.

KLIENDIL VÕIB OLLA KA TEISTSUGUSEID JAVÕI TÄIENDAVAIK ÕIGUSI JA ABINÕUSID, MIS ERINEVAD OSARIIGITI.

KLIENT KINNITAB JA NÕUSTUB, ET OLYMPUS EI OLE VASTUTAV KAHJUDE EEST, MIS VÕIVAD KLIENDILE TEKKIDA HILINENUD TRANSPORTI, TOOTE RIKKE, TOOTE KUJUNDUSE, -VALIKU VÕI VALMISTAMISE VÕI PILTIDE VÕI ANDMETE KAOTUSE VÕI RIKKUMISE VÕI MÕNE MUU ASJAOLU TÕTTU NING VASTUTUS KINNITATAKSE KAS LEPINGUS, ÕIGUSRIKKUMISES (SEALHULGAS HOOLETUSE JA TÄPSE TOOTEVASTUTUSE) VÕI MUUL VIISIL. OLYMPUS EI VASTUTA MINGIL JUHUL ÜHEGI KÕRVALISE, JUHUSLIKU, KAUDSE VÕI ERIKAHJUSTUSE EEST MINGIL VIISIL (SEALHULGAS KULUDE PIIRANGUKAO VÕI KASUTUSKAOTA), ÜKSKÕIK KAS OLYMPUS SAAB VÕI PEAKS OLEMA TEADLIK SELLISEST POTENTSIAALSEST KAOST VÕI KAHJUST.

Ühegi inimese, sealhulgas Olympuse edasimüüjate, esindajate, müüjate või müügiagentide, tehtud avaldused ja garantiid, mis on vastuolulised või vastukäivad siinse piiratud garantii tingimustele, ei ole Olympusega seotud, välja arvatud juhul, kui need on kirja pannud ja heaks kiitnud Olympuse selleks volitatud ametnik.

See piiratud garantii on täielik ja välistab garantiiavaldus, mille Olympus nõustub andma toodetele, ning see asendab kõik varasemad ja samaaegsed suulised või kirjalikud nõusolekud, kokkulepped, esildised ning teatised, mis seda temaatikat puudutavad.

See piiratud garantii on eranditult originaalkliendi eelis ning seda ei saa edasi anda ega loovutada.

MIDA TEHA, KUI HOOLDUS ON VAJALIK

Klient peab ühendust võtma oma piirkonna Olympuse klientide meeskonnaga, et arutada toote saatmist parandusse. Oma piirkonna Olympuse klientide meeskonnaga ühenduse võtmiseks külastage alltoodud veebisaiti või helistage vastaval numbril.

Kanada:

www.olympuscanada.com/repair / 1 800 622- 6372

Ameerika Ühendriigid:

www.olympusamerica.com/repair / 1 800 622 6372

Ladina-Ameerika:

www.olympusamericalatina.com

Klient peab enne toote Olympusesse parandusse saatmist kopeerima või teisaldama kõik tootesse salvestatud pildid või muud andmed muule andmesalvestusmeediumile.

OLYMPUS EI VASTUTA MINGIL JUHUL TEENINDUSSE TOODUD TOOTESSE SALVESTATUD PILTIDE VÕI ANDMETE SALVESTAMISE, SÄILITAMISE VÕI HOOLDAMISE EEST EGA TEENINDUSSE TOODUD TOOTES SISALDUVA FILMI EEST, SAMUTI EI VASTUTA OLYMPUS HOOLDUSE KÄIGUS PILTIDE VÕI ANDMETE KADUMISEST VÕI RIKKUMISEST TEKKINUD KAHJUDE (SEALHULGAS OTSESTE, KAUDSETE, JUHUSLIKE, KÕRVALISTE VÕI ERIKAHJUSTUSTE, KASUMIKAO VÕI KASUTUSKAO) EEST, ÜKSKÕIK KAS OLYMPUS ON VÕI PEAKS OLEMA TEADLIK SELLISEST POTENTSIAALSEST KAOST VÕI KAHJUST.

Klient peab toote pakkima korralikult JA piisavalt pakkmaterjali kasutades, et ennetada transpordikahjustusi. Kui toode on korralikult pakendatud, saatke pakk Olympus klientide meeskonna juhiste järgi Olympusele või Olympuse volitatud teeninduskeskusele.

Toodet parandusse saates peab pakend hõlmama järgmist.

- 1) Ostutšekk ostukuupäeva ja -kohaga. Käsitsi kirjutatud tšekke vastu ei võeta.
 - 2) Koopia sellest garantiist, **millel on esitatud toote seerianumber, mis vastab tootel olevale seerianumbrile** (välja arvatud juhul, kui tegemist on mudeliga, millele Olympus seerianumbreid ei paigalda ega jäädvusta).
 - 3) Probleemi üksikasjalik kirjeldus.
 - 4) Võimaluse korral probleemiga seotud näidisprindid, negatiivid, digitaalsed prindid (või failid plaadil).
- TEHKE KÕIGIST DOKUMENTIDEST KOOPIAD. Olympus ega Olympuse volitatud teeninduskeskus ei vastuta dokumentide kadumaminemise eest transpordi käigus.
- Kui hooldus on lõpetatud, saadetakse toode teile posti teel ettetasutult tagasi.

PRIVAATSUS

Teie esitatud garantiinõude töötlemiseks vajalik teave hoitakse konfidentsiaalsena ning seda kasutatakse ja avalikustatakse ainult töötlemise ja garantiiteenuste pakkimise eesmärgil.

Mehhiko klientidele

Selle seadme kasutamisel kehtivad kaks järgmist tingimust:

- (1) võimalik, et see aparaat või seade ei põhjusta kahjulikke häireid ja (2) see aparaat või seade peab vastu võtma mis tahes häire, sealhulgas häire, mis võib põhjustada soovimatut talitlust.

Euroopa klientidele

Lihntne vastavusdeklaratsioon

Käesolevaga kinnitab OLYMPUS CORPORATION, et raadioseadme tüüp IM015 on vastavuses direktiiviga 2014/53/EL.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on saadaval aadressil:

<http://www.olympus-europa.com/>



See sümbol (ristiga ratasel prügikast, WEEE IV lisa) tähistab elektriliste ja elektrooniliste seadmete eraldi kogumist EL-i riikides.

Ärge visake seda seadet olmeprahi hulka.

Selle toote kõrvaldamiseks kasutage oma riigis olemasolevaid tagastus- ja kogumissüsteeme.



See sümbol [ristiga ratasel prügikast direktiivi 2006/66/EÜ lisa II] näitab tühjade akude eraldi kogumist EL-i riikides.

Ärge visake akusid olmeprahi hulka.

Kasutatud akudest vabanemiseks kasutage oma riigis kehtivaid tagastus- ja jäätme kogumissüsteeme.

Müügigarantii tingimused

Kui ilmneb ebatõenäoline juhtum ja toode osutub defektseks riiklikult kehtestatud garantiiperioodi jooksul, kuigi seda on õigesti kasutatud (kaasasoleva kirjaliku kasutusjuhendi järgi), ja see on ostetud Olympuse volitatud edasimüüjal Olympus Europa SE & Co. KG müügipiirkonnast (esitatud veebilehel <http://www.olympus-europa.com>), siis Olympus parandab või vahetab selle tasuta välja. Selleks, et Olympus saaks teile pakkuda täielikku ja võimalikult kiiret garantiiteenust, järgige alltoodud teavet ja juhiseid.

1. Nõude esitamiseks selle garantii raames järgige registreerimiseks ja toote jälgimiseks (see teenus ei ole kõigis riikides saadaval) veebisaidil <http://consumer-service.olympus-europa.com> toodud juhiseid või viige toode enne kehtiva riikliku garantiiperioodi lõppu koos originaalarve või ostutšekiga ja täidetud garantiiserdiga edasimüüja juurde, kellelt toote ostsite, või teise Olympuse teeninduskeskusesse, mis asub OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG müügipiirkonnas (toodud veebisaidil <http://www.olympus-europa.com>).
2. Veenduge, et Olympus või volitatud edasimüüja või teeninduskeskus täidab teie garantiiserti õigesti. Sellepärast veendu, et sinu nimi, edasimüüja nimi, seerianumber ja ostukuupäev, -kuu ja -aasta oleksid märgitud garantiiserdile või et sellega oleks kaasas originaalarve või ostutšekk (millele on märgitud edasimüüja nimi, ostukuupäev ja toote liik).
3. Seda garantiiserti ei anta korduvalt välja, seetõttu hoidke seda kindlas kohas.
4. Pange tähele, et Olympus ei vastuta ohtude eest ega kannu kulusid, mis tekivad toote transportimisel edasimüüjale või Olympuse volitatud teeninduskeskusesse.
5. Müügigarantii ei kehti järgmiselt loetletud juhtudel ning ostjal tuleb ise remondi eest tasuda, ka nende puuduste eest, mis ilmnevad eelpool mainitud müügigarantii perioodi kestel.
 - a. Valesst kasutamisest tulenevad defektid (näiteks kui tehakse midagi, mida ei ole kasutusjuhendis vms).
 - b. Igasugune defekt, mille on tekitanud toote parandamisel, muutmisel, puhastamisel jne keegi muu kui Olympuse volitatud teenindustöötaja.
 - c. Defektid või toote kahjustused transportimise, kukkumise, põrutamise vms tagajärjel pärast toote ostmist.
 - d. Tulekahju, maavärina, üleujutuse, pikselöögi, mõne muu loodusõnnetuse, keskkonnasaaste ja mittetavapäraste vooluallikate kasutamise tagajärjel tekkinud defektid või kahjustused.
 - e. Hooletu või ebaõige hoidmise (nt toote hoidmine kuumas ja niiskes kohas, putukatõrjevahendite, nagu naftaliin, ja muude kahjulike ainete jms läheduses), ebaõige hoolduse jms tagajärjel tekkinud defektid.
 - f. Tühjadest akudest jms põhjustatud defektid.
 - g. Defektid, mis on tekkinud liiva, pori, vee vms sattumisel toote sisemusse.
6. Olympuse vastutus garantii osas piirneb toote parandamise või asendamisega. Olympus ei vastuta ühegi kliendile tekitatud kaudse või põhjusliku kahju või kaotuse eest, mis tuleneb toote defektsusest, eriti objektiivile või filmidele, muule osale või tarvikule tekitatud kahju või kaotuse eest, ka ei vastuta ta remondi viibimisest või andmete kadumisest tekkinud kahju eest. See ei puuduta ülilmslikke õigusakte.

Aasia klientidele

Müügigarantii tingimused

1. Kui see toode osutub defektseks kuni üheaastase perioodi jooksul alates toote ostukuupäevast, kuigi seda on õigesti kasutatud (vastavalt kaasasolevale kirjalikule kasutus- ja hooldusjuhendile), parandatakse see tasuta või vahetatakse Olympuse otsusel tasuta välja. Garantiipretensiooni esitamiseks peab klient viima toote ja selle garantiikaardi enne üheaastase garantiiperioodi lõppu edasimüüja kätte, kust toode osteti, või mõnesse teise juhendis toodud Olympuse volitatud teeninduspunkti ning nõudma vajalike remonttööde tegemist.
2. Ostja toimetab toote Olympuse edasimüüja kätte või volitatud teeninduspunkti omal vastutusel ning tasub kõik toote transportimisega seotud kulud.
3. Siinne garantii ei kehti järgmistel loetletud juhtudel ning ostja peab nende defektide remondi eest tasuma ka garantiiperioodi jooksul.
 - a. Välest kasutamisest tulenevad defektid (näiteks kui tehakse midagi, mida ei ole kasutusjuhendis või teistes juhendites mainitud vms).
 - b. Igasugune defekt, mille on tekitanud toote parandamisel, muutmisel, puhastamisel jne keegi muu kui Olympuse volitatud teenindustöötaja.
 - c. Defektid või toote kahjustused transportimise, kukkumise, põrutamise vms tagajärjel pärast toote ostmist.
 - d. Tulekahju, maavärina, üleujutuse, pikselöögi, mõne muu loodusõnnetuse, keskkonnasaaste ja mittetavapäraste vooluallikate kasutamise tagajärjel tekkinud defektid või kahjustused.
 - e. Hooletu või ebaõige hoidmise (nt toote hoidmine kuumas ja niiskes kohas, putukatõrjevahendite, nagu naftaliin, ja muude kahjulike ainete jms läheduses), ebaõige hoolduse jms tagajärjel tekkinud defektid.
 - f. Tühjadest akudest jms põhjustatud defektid.
 - g. Defektid, mis on tekkinud liiva, pori vms sattumisel toote sisemusse.
 - h. Kui tootega koos ei esitata garantiidokumenti.
 - i. Kui garantiidokumendil on vähimalgi määral muudetud ostu aastat, kuud ja kuupäeva, kliendi nime, edasimüüja nime või toote seerianumbrit.
 - j. Kui koos selle garantiidokumendiga ei esitata ostutõendit.
4. See garantii kehtib ainult sellele tootele; garantii ei kehti muudele tarvikutele (nt ümbris, rihm, objektiiv kate, akud ja akulaadijad).
5. Olympuse vastutus vastavalt sellele garantiile piirdub toote parandamise või asendamisega ning Olympus ei vastuta mitte mingisuguse kliendile tekitatud kaudse või põhjusliku kahju või kaotuse eest, mis tuleneb toote defektisusest, eriti objektiivile või filmidele, muule osale või tarvikule tekitatud kahju või kaotuse eest, ka ei vastuta ta remondi viibimisest või andmete kadumisest tekkinud kahju eest.

Singapuri klientidele

Vastab IMDA standarditele DB104634
--

Märkused:

- 1 Siinne garantii ei vähenda kliendi seaduslikke õigusi vaid on neile täienduseks.
- 2 Kui teil on seoses selle garantiiga päringuid, helistage omal valikul ükskõik millisele juhendis toodud Olympuse volitatud teeninduspunktile.

Märkused garantiihoolduse kohta

1. See garantii on kehtiv ainult juhul, kui garantiitalong on Olympuse või edasimüüja poolt täielikult täidetud. Veenduge, et teie nimi, edasimüüja nimi, seerianumber ning ostuaasta, -kuu ja -kuupäev oleksid ära täidetud.
 2. Seda garantiiserti ei anta korduvalt välja, seetõttu hoidke seda kindlas kohas.
 3. Kõik toote parandamissoovid, mis on esitatud kliendi poolt toote ostukohaga samas riigis, kuuluvad selle riigi Olympuse edasimüüja välja antud garantiitingimuste alla. Kohtades, kus Olympuse edasimüüja ei ole väljastanud eraldi garantiikaarti või kus klient ei ole toote ostukohaga samas riigis, rakenduvad antud ülemaailmse garantii tingimused.
 4. See garantii kehtib ainult selles riigis, kust toode osteti, kui see on rakendatav. Sellel garantii nimetatud Olympuse volitatud teeninduspunktid täidavad seda meeleldi.
- * Vaadake lisatud volitatud rahvusvahelise Olympuse teenindusvõrgu nimekirja.

Vastutusest loobumine

Olympus ei anna mingeid tagatisi ega garantiisid, ei otsesõnu ega vihjamisi, nende kirjalike materjalide või tarkvara sisu kohta ning ei ole ühelgi juhul vastutav võimalike kaubanduslike garantiide või kaubandusliku sobivuse või siinse kirjaliku materjali või tarkvara kasutamisest või oskamatust kasutamises tingitud põhjuslike, juhuslike või kaudsete kahjude (sealhulgas ärikasumi kadu, äritegevuse katkemine ja ärilise teabe kadu) eest. Mõnedes riikides ei ole lubatud välistada ega piirata vastutust tegevusest tulenevate või juhuslike kahjude eest, mistõttu eelmainitud piirangud ei pruugi teie kohta kehtida.

Kaubamärgid

- Microsoft ja Windows on ettevõtte Microsoft Corporation registreeritud kaubamärgid.
- MAC on ettevõtte Apple Inc. kaubamärk.
- SDXC-i logo on SD-3C, LLC kaubamärk.
- Apicali logo on Apical Limitedi registreeritud kaubamärk.



- Wi-Fi on Wi-Fi Alliance'i registreeritud kaubamärk.
- Logo Wi-Fi CERTIFIED on Wi-Fi Alliance'i sertifitseerimismärk.



- Kõik teised ettevõtete ja toodete nimed on registreeritud kaubamärgid ja/või nende omanike kaubamärgid.

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NONCOMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.MPEGLA.COM)





























Selles kaameras sisalduv tarkvara võib sisaldada kolmanda poole tarkvara. Kõigi kolmanda poole tarkvara puhul rakenduvad selle tarkvara omanike või litsentsiandjate kehtestatud tingimused, mille järgi teile tarkvara ka pakutakse.

Sellised tingimused ning muud kolmanda poole tarkvara puudutavad märkused asuvad tarkvara märkuste PDF-failis aadressil

<http://www.olympus.co.jp/en/support/msgs/digicamera/download/notice/notice.cfm>.


- Selles juhendis viidatud kaamerate failisüsteemide standardid on Kaamera failisüsteemi / DCF disainieeskirja (Design Rule for Camera File System/DCF) standardid, mille näeb ette Jaapani Elektroonika ja Informatsioonitehnoloogia Tööstuste Assotsiatsioon (JEITA).

Sümbolid

 RC-režiim.....	125
 (Keel).....	94
 (näo prioriteedi AF).....	60
 (seeriavõte L).....	43
 (seeriavõte H).....	43
 /Infoseaded.....	96, 102
 Info.....	96, 102
 Seaded.....	96, 103
	42
 + 	98
 +VT.....	98
 (registrikuva).....	65, 103
 (suurendatud taasesitus).....	65
 (kaaderhaaval kustutamine).....	75
 (pildi valimine).....	76
 (režiimi funktsioon) nupp....	30, 33, 34
 (video) nupp.....	38
 (jagamise järjekord).....	71
 (Helisignaali).....	97
 (kaitse).....	71
 (Ekraani ereduse reguleerimine) ..	94
 (valge tasakaalu kiirvalik).....	54
 (Pildi pööramine).....	88
 Säilita soe värv.....	98
 (Heli salvestamine).....	72
 (Trükikäsk).....	75
 Määra.....	98, 105

A

A (ava prioriteedi režiim).....	36
AdobeRGB.....	98
Aeglustatud video.....	84
Aegluubis video.....	58
AF-ala.....	82
AF-režiim.....	55
AF-valgustus.....	25, 101
Aku laadimine.....	16
Arvuti.....	116
Aku tase.....	17

Allesjäänud salvestatavate piltide arv.....	119
Andmelogeri funktsioon.....	111, 113
Arvuti tarkvara.....	117
Asukohaandmed.....	100, 115
Asukohateave.....	100
Automaatrežiim ().....	25
Autoriõig. seaded.....	99

B

BGM.....	73
----------	----

D

Digi telekonverter.....	42
DPOF.....	75

E

Ekraani ereduse reguleerimine.....	94
Exif-andmed.....	99

F

Faili nimi.....	99
Failivorming.....	119
Filmi taasesitus.....	66
Fookuse kaheldamine.....	33, 85
Fookuse liitmine.....	33
Fookuse liitmise sätted.....	86
Fookuselukk.....	46
Fookuse määr.....	101
Fookuse määr. värv.....	96

G

GPS-i prioriteetid.....	100
GPS-logi.....	113

H

HDMI.....	97, 104
HDMI-väljund.....	104
Helisalvestus	
Pilt.....	72

Helisignaali.....	97
Helitugevuse reguleerimine.....	66
Histogrammi kuva.....	24, 102
Hoiustamine.....	117

I

Indekskuva.....	65, 103
Installimine.....	117
Interv. võtte/aeglustus.....	84
Iseavaja.....	42
ISO-auto valik.....	97
ISO-tundlikkus.....	52

J

Jagamise järjekord.....	71
Jälgimine.....	83
JPEG-redigeerimine.....	68, 88, 90
Juhtmevaba kaugjuhtimisega välk.....	125
Juhtmevaba kohtvõrk.....	106

K

Kaadrisagedus.....	57
Kaardi seadistamine.....	21, 95
Kaart.....	13, 15
Kaitse.....	71
Kaitse lähtestamine.....	93
Kalendrikuva.....	65, 103
Kärpimine	
JPEG-pilt.....	68, 90
Video.....	70, 93
Käsitsi teravustamine.....	55
Kaugpildistamine.....	108
Keele määramine (🗣️).....	94
Kohandatud menüü.....	96, 142
Kontrastvalgus HDR.....	29
Konverter.....	129
Kustuta	
Kõik pildid.....	95
Üksik kaader.....	75
Valitud pildid.....	76
Kuupäeva/kellaaja seadistus (🕒).....	18
Kuupäeva kuva.....	86
Kuvasuhe.....	55
Kuvatav Ruudustik.....	96

L

Lähivõtted.....	33, 55
Lähtesta/Määra kohand. rež.....	80
Lai (suum).....	26
LED-tule juhik.....	127
LED-valgusti.....	47
LOG.....	111, 113
LV info.....	96, 102

M

Makrofotograafia.....	33, 55
Menüü.....	78, 140
MF-abi.....	96, 101
MF (manuaalfookus).....	55
Mikroskoop.....	33
Möötmine.....	60
Mürafilter.....	97
Muuda.....	88
Muuda nime.....	99

N

Näo prioriteediga AF.....	60
Nupp INFO	24, 63, 78

O

Objektiivi kate.....	128
OI.Palette.....	106
OI.Share.....	106
OI.Track.....	106
Olympus Workspace.....	117
Õokaader.....	96
Osaliselt Värviline.....	52

P

P (programmirežiim).....	35
Panoraam.....	32
PC.....	116
Pidev kontroll.....	48
Piksli kontr.....	100, 122
Piksli arv.....	56, 105, 119
Pildi kuvasuhe.....	55
Pildikvaliteedi seaded.....	98, 105

Pildi kvaliteet	
Pilt	56
Video	57
Pildirežiim	50, 81
Pildistamine	
Pilt	27
Video	38
Pildistusmenüü	80, 141
Pildistusmenüü 1	80
Pildistusmenüü 2	80
Pildistusrežiimid	27
Pildi suurus	119
Pilt	56, 105
Video	57
Pildi valimine	76
Pilt filmiklipist	69, 92
Piltide redigeerimine	68, 88, 90
Piltide teisaldamine nutitelefonil	108
Piltide ülekate	74, 91
Pööramine	72, 88
Pro-hõive	44

R

RAW-pilt	56
RAW-redigeerimine	68, 88
RC-režiim (⚡ RC-režiim)	125
Reaalajas komposiitpildistamine	31
Registreerimine	2
Režiimiketas	27

S

Salvestustase	87
Salv. GPS-i asukoht	100
Salv. vaade	94
Särikompensatsioon	41
Säritaseme nihe	97
Sätete loend	136, 138
SCN (võttorežiim)	28
SD-kaart	15
Kaardi vormindamine	21
Seadistusmenüü	94, 144
Seeriavõtted	42
Sertifitseerimine	100
Silikoonümbris	125

Slaidiseanss	73
sRGB	98
Stabilisaator	59
Supermakro	55
Suurendatud taasesitus	65

T

Taasesitus	
Pilt	64, 65
Video	64, 66
Taasesitusmenüü	88, 142
Tasememõõdik	24, 102
Taseme valimine	100
Teabekuva	22
Taasesitus	62
Telefoto (suum)	26
Teler	104
Teravustamisrežiim	55
Tihendusaste	56, 105, 119
Trükikäsk	75

U

Ühendus	
Arvuti	116
Nutitelefon	106
Ülikiire video	58
Unerežiim	17, 100
USB-ühendus	116

V

Valge tasakaal	53
Valge tasakaalu kiirvalik (☑)	54
Valge tasakaalu kompenseerimine	98
Välgu intensiivsuse reguleerimine	59
Valgusjälgede komposiitvõte	31
Välised välklambid	125
Välg	45
Värviruum	98
Veealune pildistamine (🐟)	34
Veealune režiim (🐟)	34
Veealune välklamp	125
Video 📹	87
Video bitikiirus	57, 87
Video kaadrisagedus	57, 87

Videomenüü	87, 141
Video redigeerimine.....	69, 92, 93
Videorežiim.....	39
Video salvestamine	38
Virvenduse vähendus	96
Vorming	21
Võtterežiim.....	28
VT	98

W

Wi-Fi seaded	94, 109, 110
--------------------	--------------

Z

Zoom	26
------------	----

OLYMPUS EUROPA SE & CO. KG

Hoone: Consumer Product Division
Wendenstrasse 14–18, 20097 Hamburg, Saksamaa
Telefon: +49 40–23 77 3-0/Faks: +49 40–23 07 61
Kauba vastuvõtt: Modul H, Willi-Bleicher Str. 36, 52353 Düren, Saksamaa
Kirjad: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Saksamaa

Euroopa tehniline klienditugi:

Palun külastage meie kodulehekülge <http://www.olympus-europa.com>
või helistage meie TASUTA TELEFONINUMBRIL*: **00800–67 10 83 00**

kehtib Austrias, Belgias, Tšehhi Vabariigis, Taanis, Soomes, Prantsusmaal, Saksamaal, Luksemburgis, Hollandis, Norras, Poola, Portugalis, Venemaal, Hispaanias, Rootsis, Šveitsis, Ühendkuningriigis.

* Palun arvestage sellega, et mõned (mobiil) telefonioperaatorid ja teenusepakkujad ei luba juurdepääsu +800 numbritele või nõuavad selleks lisaprefiksi olemasolu.

Helistades teistest Euroopa Liidu riikidest ja juhul kui ülalloodud numbril ühendust ei saa, on võimalus meiega ühendust võtta alljärgnevatel numbritel.

TASULINE NUMBER: +49 40 – 237 73 899